

# ДОКЛАД СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

19 июня 1971 года—16 июня 1972 года

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 4 (A/8704)



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**  
*Нью-Йорк, 1972*

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## СОДЕРЖАНИЕ

### Часть I. Организация и деятельность Совета по Опеке

Глава	Стр.
I. ОРГАНИЗАЦИЯ СОВЕТА . . . . .	1
А. Членский состав . . . . .	1
В. Должностные лица . . . . .	1
С. Сессии и заседания . . . . .	1
D. Процедура . . . . .	1
Е. Взаимоотношения с Советом Безопасности . . . . .	1
F. Взаимоотношения со специализированными учреждениями . . . . .	1
II. РАССМОТРЕНИЕ ГОДОВЫХ ДОКЛАДОВ . . . . .	2
III. РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ . . . . .	4
А. Рассмотрение петиций . . . . .	4
В. Сообщения и петиции, касающиеся Папуа — Новой Гвинеи . . . . .	4
IV. ПОСЕЩЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ . . . . .	6
А. Выездная миссия Организации Объединенных Наций для наблюдения за выборами в Палату собрания Папуа — Новой Гвинеи в 1972 году . . . . .	6
В. Выездная миссия Организации Объединенных Наций в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1973 году . . . . .	7
V. ДОСТИЖЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫМИ ТЕРРИТОРИЯМИ САМОУПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НЕЗАВИСИМОСТИ И ПОЛОЖЕНИЕ В ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ . . . . .	8
А. Общие сведения . . . . .	8
В. Сотрудничество со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам . . . . .	8
С. Резолюция 2865 (XXVI) Генеральной Ассамблеи по вопросу о Папуа — Новой Гвинее . . . . .	8
VI. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ . . . . .	10
А. Предложения государств — членов Организации о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки . . . . .	10
В. Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки . . . . .	10
С. Сотрудничество с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации . . . . .	11

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
<b>Часть II. Положение в Папуа — Новой Гвинее</b>	
A. Общие сведения . . . . .	13
B. Политический прогресс . . . . .	15
C. Экономический прогресс . . . . .	28
D. Социальный прогресс . . . . .	38
E. Прогресс в области образования . . . . .	42
F. Установление промежуточных плановых дат и окончательного срока для достижения самоуправления или независимости . . . . .	45
<i>Карта</i> . . . . .	51

# Часть I

## ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СОВЕТА ПО ОПЕКЕ

### Глава I

#### ОРГАНИЗАЦИЯ СОВЕТА

##### А. Членский состав

1. На 1 января 1972 года состав Совета по Опеке был следующим:

*Члены Совета, управляющие подопечными территориями*

Австралия

Соединенные Штаты Америки

*Члены Совета, перечисленные в статье 23 Устава и не управляющие подопечными территориями*

Китай

Франция

Союз Советских Социалистических Республик  
Соединенное Королевство Великобритании и  
Северной Ирландии

##### В. Должностные лица

2. Г-н У. Тэпли Беннет, мл. (Соединенные Штаты Америки) и г-н Поль Блан (Франция) были избраны соответственно Председателем и Заместителем председателя в начале тридцать девятой сессии 23 мая 1972 года.

##### С. Сессии и заседания

3. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Совет провел следующие заседания: тридцать девятую сессию (1388-е — 1404-е заседания), проходившую с 23 мая по 16 июня 1972 года.

4. Все заседания проходили в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

##### Д. Процедура

5. В течение отчетного периода Совет не внес никаких изменений в свою процедуру.

##### Е. Взаимоотношения с Советом Безопасности

6. В соответствии со статьей 83 Устава Организации Объединенных Наций, резолюцией 70 (1949), принятой Советом Безопасности на его 415-м заседании 7 марта 1949 года, и своей резолюцией 46 (IV) от 24 марта 1949 года Совет по Опеке продолжал выполнять функции Организации Объединенных Наций в рамках системы опеки, касающиеся политических, экономических и социальных вопросов и вопросов, относящихся к образованию, в подопечной территории Тихоокеанские острова, и представил об этом доклад Совету Безопасности<sup>1</sup>.

##### Ф. Взаимоотношения со специализированными учреждениями

7. Представители Международной организации труда (МОТ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) принимали, по мере надобности, участие в работе Совета.

8. На 1398-м заседании Совета 2 июня представитель ВОЗ сделал заявление относительно условий в подопечной территории Тихоокеанские острова и в Папуа — Новой Гвинее.

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать седьмой год, Специальное дополнение № 1 (S/10753).*

## Глава II

### РАССМОТРЕНИЕ ГОДОВЫХ ДОКЛАДОВ

9. На рассмотрении Совета по Опеке были годовые доклады управляющих властей Папуа — Новой Гвинеи и подопечной территории Тихоокеанские острова.

10. Годовой доклад Австралийского Союза о Папуа — Новой Гвинее за год, заканчивающийся 30 июня 1971 года, был получен Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций 23 мая 1972 года. Записки Генерального секретаря, препровождающие указанный доклад и дополнительный доклад членам Совета по Опеке, были распространены в документах T/1733 и Add.1. Подробности рассмотрения Советом по Опеке годового доклада Соединенных Штатов Америки о подопечной территории Тихоокеанские острова содержатся в докладе Совета по Опеке Совету Безопасности<sup>2</sup>.

11. Специальным представителем управляющей власти во время рассмотрения годового доклада о Папуа — Новой Гвинее был г-н Стэнли Джон Персолл. Ему помогли три специальных советника: г-н Гавера Реа, министр труда и член Палаты собрания, г-н Антон Парао, член Палаты собрания, и г-н Симон Кауми, глава Комиссии по выборам в Палату собрания в Папуа — Новой Гвинее и исполняющий обязанности секретаря Департамента по вопросам социального развития и внутренних дел. Доклад был рассмотрен Советом по Опеке на его 1395—1401-м и 1404-м заседаниях.

12. На своем 1401-м заседании Совет назначил Редакционный комитет в составе представителей Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки с целью представления на основе состоявшихся в Совете прений выводов и рекомендаций о положении в Папуа — Новой Гвинее и представления рекомендаций в отношении главы о положении в этой территории для включения в доклад Совета Генеральной Ассамблее.

13. На 1404-м заседании 16 июня 1972 года Совет по Опеке рассмотрел доклад Редакционного комитета (T/L.1175) и утвердил содержащиеся в нем выводы и рекомендации. По рекомендации Редакционного комитета Совет также принял пересмотренный текст рабочего документа об условиях в Папуа — Новой Гвинее (T/L.1171 и Corr.1 и Add.1) в качестве основного текста для соответствующих разделов, подлежащих включению в доклад Совета Генеральной Ассамблее, и постановил включить выводы и рекомендации в конце каждого соответствующего раздела. Совет принял доклад Редакционного комитета 3 голосами при

<sup>2</sup> Там же.

2 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.

14. Выступая по мотивам голосования, представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что, хотя в докладе содержатся некоторые полезные рекомендации, его делегация воздержалась от голосования, потому что в нем не дается подлинной оценки положения в территории. В докладе высказывается особенное удовлетворение тем, что сделано управляющей властью в области политического, экономического и социального развития территории; с этим советская делегация согласиться не может. Представитель Советского Союза подчеркнул, что продвижение народа Новой Гвинеи в направлении самоопределения и независимости явно затягивается, и управляющая власть отказывается назначить точную дату достижения территорией самоопределения и независимости. Редакционный комитет фактически одобрил это ненормальное положение, заявив в пункте 54 своего доклада, что установление точной даты для независимости может оказаться невозможным. Советская делегация не может согласиться с этим, как и не может поддержать этот подход к вопросу о судьбе народа Папуа — Новой Гвинеи.

15. Представитель Советского Союза сказал далее, что в разделе об экономическом развитии территории не содержится рекомендации о необходимости проведения эффективных мер по борьбе с вторжением в Папуа — Новую Гвинею иностранного капитала — капитала, который никак не заинтересован в экономике территории, а просто стремится извлечь из нее прибыли. Экономика территории фактически по-прежнему остается сырьевым придатком к стране-метрополии, носит чрезвычайно односторонний характер и зависит от экспорта только двух или трех видов товара, цены на которые, ввиду колебаний на мировом рынке, очень неустойчивы. Это лишает экономику территории какой-либо стабильности и вызывает увеличение дефицита торгового и платежного балансов. Следует предложить управляющей власти предпринять эффективные шаги, чтобы предупредить рост иностранных капиталовложений, предотвратить утечку прибылей за границу и положить конец тому положению, при котором ценное сырье экспортируется за границу, а не подвергается обработке в самой территории. Представитель Советского Союза сказал также, что ссылка в пункте 50 доклада на резолюцию 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи излишня, так как она не имеет отношения к целям системы опеки.

16. Представитель Австралии заявил, что его делегация воздержалась при голосовании по докладу в силу своей традиционной позиции. Долг его делегации — полностью участвовать в прениях и отвечать на вопросы, которые члены Совета могут ей задавать, но не выносить рекомендации управляющей власти, которую она представляет. Представитель Австралии заверил Совет в том, что управляющая власть и правительство Папуа — Новой Гвинеи тщательно изучат доклад Совета и благожелательно рассмотрят его рекомендации.

17. На 1404-м заседании Совет по Опеке рас-

смотрел свой доклад Генеральной Ассамблее (Т/Л.1177) и согласился включить в соответствующие разделы доклада замечания членов Совета и членов Выездной миссии, выражающие их личное мнение. На том же заседании Совет утвердил свой доклад 4 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

18. Выступая по мотивам голосования, представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что его делегация воздержалась при голосовании по тем же причинам, которые побудили ее воздержаться при голосовании по докладу Редакционного комитета.

## Глава III

### РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ

#### А. Рассмотрение петиций

19. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке рассмотрел и изучил: *a)* одно сообщение, распространенное в соответствии с правилом 24 правил процедуры Совета, и *b)* четыре петиции, распространенных в соответствии с пунктом 1 правила 85. Подробное изложение указанного сообщения и рассмотренных и изученных петиций приводится ниже вместе с указанием решения, принятого по ним Советом. Рассмотрение и изучение сообщений и петиций, касающихся подопечной территории Тихоокеанские острова, освещается в докладе Совета по Опеке Совету Безопасности<sup>3</sup>.

#### В. Сообщения и петиции, касающиеся Папуа — Новой Гвинеи

20. В письме Совету по Опеке (T/COM.8/L.7) от 27 марта 1972 года г-н Патрик Киссейн, инспектор кооператива, работающий по трехлетнему контракту, заключенному с управляющей властью, заявил, что 21 января 1972 года его контракт был прекращен, и он был уволен. Он обратился к Совету с просьбой использовать свое влияние на управляющую власть, с тем чтобы такие действия не повторялись в будущем.

21. На своем 1397-м заседании 1 июня Совет рассмотрел это сообщение и постановил принять его к сведению.

22. К петициям, касающимся Папуа — Новой Гвинеи и упомянутым выше, в пункте 19, и замечаниям управляющей власти по этим петициям относятся:

*a)* Петиция (T/PET.8/36) от г-на Дамьена Керуку из Матаунганской ассоциации, в которой петиционер обращался к Генеральному секретарю и Совету с просьбой предложить правительству Австралии установить дату предоставления самоуправления и независимости для Папуа — Новой Гвинеи. Управляющая власть в своем письменном замечании по этой петиции (T/OBS.8/23) заявила, что она проводит политику, стимулирующую продвижение территории к самоуправлению. В этой связи управляющая власть надеется, что избранные члены Палаты большинства населения будут представлять пожелания большинства населения и будут проявлять инициативу по вопросам темпов и характера конституционного развития.

*b)* Петиция (T/PET.8/37) от конференции районных советов Моробе, в которой содержится

призыв к Организации Объединенных Наций обеспечить существующей администрации территории и Палате собрания возможность разработать законодательство, устанавливающее правовую основу для полного контроля за переселением в городские районы и связанными с этим проблемами захвата земельных участков в городских районах Папуа — Новой Гвинеи. В петиции (T/PET.8/38) совета местного управления Гороки указывалось о его несогласии с решениями конференции районных советов Моробе. Уже существуют законодательные нормы, достаточные для регулирования указанных ситуаций. Отмечалось, что ограничения на передвижение в стране не являются решением указанных проблем, а вызывают ограничение гражданских свобод. Поэтому совет Гороки обратился к Совету по Опеке с просьбой не принимать мер, рекомендованных конференцией Моробе. Управляющая власть в своих письменных замечаниях (T/OBS.8/25) сослалась на резолюцию, принятую Палатой собрания в августе 1969 года, в которой администрации предлагалось вновь ввести в силу ограничения на переезд в города, за исключением тех случаев, когда соответствующему лицу гарантировалась занятость или когда такое лицо направлялось в город на ограниченный период времени по основательным причинам. В своих замечаниях по этой резолюции, доведенных до сведения Палаты, Администратор отметил, что, помимо того что с предложением об ограничении передвижения населения в города связаны некоторые аспекты прав человека, эффективная политика по проведению таких мероприятий потребует сложных и дорогостоящих процедур контроля, и что в других странах попытки ограничить такое перемещение населения путем введения правовых норм были не очень эффективными. Управляющая власть также заявила, что она не считает, что существующее законодательство по вопросам бродяжничества полностью отвечает условиям Папуа — Новой Гвинеи. Такое законодательство обсуждается, и возможно, что Исполнительному совету Администратора будет предложено принять решение по вопросу о том, следует ли изменить это законодательство. При рассмотрении этого вопроса управляющая власть по-прежнему будет соблюдать свои обязательства по статье 76 Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить соблюдение прав человека.

*c)* В петиции (T/PET.8/39) от партии Пангу относительно изъятия австралийским правительством официальных документов, находившихся в ведении его администрации в Папуа — Новой Гвинеи, содержится просьба к Организации Объеди-

<sup>3</sup> Там же.



ненных Наций расследовать это дело и принять немедленные меры по прекращению изъятия таких документов. Управляющая власть в своих письменных замечаниях (T/OBS.8/24) заявила, что из доклада, поступившего от должностного лица, назначенного администрацией для рассмотрения указанной проблемы, следует, что было изъято лишь незначительное количество документов, непосредственно касающихся интересов правительства Австралии, и что изъятие этих документов никоим образом не отразилось на документации, касающейся Папуа — Новой Гвинеи. 5 марта 1972 года исполняющий обязанности национального секретаря партии Пангу заявил, что

он удовлетворен заверениями, данными управляющей властью.

23. Совет по Опеке рассмотрел петиции T/PET.8/36—T/PET.8/39 на своем 1397-м заседании 1 июня 1972 года и постановил обратить внимание петиционеров на замечания управляющей власти и на заявления членов Совета на текущей сессии.

24. На том же заседании до сведения Совета по Опеке было доведено сообщение вице-председателя по вопросам образования Национального союза австралийских студентов университетов г-на Кена Ньюкомбе от 11 ноября 1971 года.

## Глава IV

### ПОСЕЩЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЙ

#### А. Выездная миссия Организации Объединенных Наций для наблюдения за выборами в Палату собрания Папуа — Новой Гвинеи в 1972 году

25. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке рассмотрел письмо постоянного представителя Австралии от 11 июня 1971 года, содержащее приглашение Совету направить Выездную миссию для наблюдения за выборами в Палату собрания в Папуа — Новой Гвинее в 1972 году<sup>4</sup>. Правительство Австралии предложило, чтобы состав Миссии был определен в соответствии с пунктом 5 резолюции 2590 (XXIV) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1969 года, в которой Генеральная Ассамблея просила Совет по Опеке включить в состав своих периодических выездных миссий в подопечную территорию Новая Гвинея нечленов Совета по консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и управляющей властью в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

26. 18 июня 1971 года на своем 1387-м заседании Совет по Опеке принял резолюцию 2156 (XXXVIII), в которой он постановил направить Выездную миссию для наблюдения за выборами в Палату собрания в Папуа — Новой Гвинее в 1972 году. Совет постановил далее, что в состав Миссии войдут члены, назначенные Соединенным Королевством, Соединенными Штатами Америки и двумя другими государствами, которые будут назначены Председателем Совета на основе консультаций с членами Совета, Специальным комитетом и управляющей властью. Впоследствии Председатель Совета назначил Афганистан и Югославию в качестве двух государств, которые должны назначить остальных членов Выездной миссии.

27. На том же заседании Совет постановил также, что кандидаты, которые будут представлены правительствами указанных стран, будут утверждены автоматически по поступлении имен кандидатов. Таким образом в состав Выездной миссии вошли: г-н Мохаммед Хаким Ариуби (Афганистан); сэр Дерек Джейквей (Соединенное Королевство); г-н У. Тэпли Беннет, мл. (Соединенные Штаты Америки) и г-н Александр Псончак (Югославия). Члены Выездной миссии избрали Председателем Миссии г-на У. Тэпли Беннета, мл. (Соединенные Штаты Америки).

<sup>4</sup> *Официальные отчеты Совета по Опеке, тридцать восьмая сессия, Приложения, пункт 16 повестки дня, документ T/1725.*

28. В своей резолюции 2156 (XXXVIII) Совет по Опеке предложил Выездной миссии наблюдать за выборами в Палату собрания Папуа — Новой Гвинеи в 1972 году, в том числе за организацией выборов, деятельностью кандидатов и политических партий, за организацией голосования, за закрытием голосования, за подсчетом голосов и за объявлением результатов. Совет предложил также Миссии представить Совету, как только это окажется возможным, доклад о ее замечаниях в отношении выборов, в котором бы содержались выводы Миссии вместе с замечаниями, выводами и рекомендациями, которые Миссия, возможно, пожелает сделать.

29. Совет по Опеке рассмотрел доклад Миссии<sup>5</sup> вместе с годовым докладом управляющей власти (T/1733 и Add.1).

30. На своем 1395-м заседании 31 мая Совет по Опеке постановил пригласить членов Выездной миссии, не являющихся представителями в Совете, принять участие без права голоса в своем качестве членов Миссии в обсуждении доклада Выездной миссии. В ходе обсуждения доклада с заявлениями выступили г-н Мохаммед Хаким Ариуби (Афганистан) и г-н Александр Псончак (Югославия).

31. На своем 1404-м заседании 16 июня Совет по Опеке рассмотрел внесенный представителем Франции проект резолюции (T/L.1174/Rev.1), касающийся работы Выездной миссии. Представитель Союза Советских Социалистических Республик устно предложил дополнить преамбулу проекта резолюции новым пунктом, гласящим: «Отмечая, что в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, выраженной в резолюции 2590 (XXIV), в состав Выездной миссии после проведения консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и с управляющей властью вошли государства, не являющиеся членами Совета по Опеке». Поправка эта была принята 4 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против. Представитель Советского Союза предложил затем добавить в конце последнего пункта преамбулы слова: «а также членами Выездной миссии». В измененном виде пункт этот должен был гласить: «Заслушав заявления по данному докладу, сделанные представителем Австралии и специальными советниками, один из которых являлся главой Комиссии по выборам в Па-

<sup>5</sup> *Там же, тридцать девятая сессия, Дополнение № 2 (T/1739).*

пуа — Новой Гвинее, а также членами Выездной миссии». Поправка эта была принята 4 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против.

32. На том же заседании проект резолюции с внесенными в него устно изменениями был принят Советом по Опеке в качестве резолюции 2158 (XXXIX) 4 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против. В пунктах постановляющей части своей резолюции 2158 (XXXIX) Совет по Опеке: 1) принял к сведению доклад Выездной миссии и заявления управляющей власти; 2) обращал внимание на тот факт, что, формулируя свои выводы и рекомендации по этому вопросу на тридцать девятой сессии, Совет учел замечания Выездной миссии и заявления, сделанные управляющей властью; 3) выразил свое удовлетворение работой, выполненной от его имени Выездной миссией; 4) постановил по-прежнему учитывать эти рекомендации, выводы и замечания при дальнейшем рассмотрении данного вопроса; 5) предложил управляющей власти учесть эти рекомендации, выводы и замечания, а также заявления, сделанные членами Совета по Опеке, и 6) постановил, в соответствии с правилом 98 своих правил процедуры, распространить в надлежащей форме доклад Выездной миссии и текст резолюции Совета.

33. Выступая по мотивам голосования, представитель Австралии сказал, что он воздержался от голосования, потому что в пункте 5 резолюции Совет предложил управляющей власти учесть рекомендации Выездной миссии, и, будучи представителем управляющей власти, он не считал возможным участвовать в вынесении официальных рекомендаций в ее адрес. Представитель Австралии заявил далее, что его делегация высоко ценит доклад Миссии, и напомнил Совету о заверениях, данных главой Комиссии по выборам в Папуа — Новой Гвинее, в том, что он считает доклад Миссии весьма ценным и что при дальнейшем рассмотрении избирательной системы в Папуа — Новой Гвинее рекомендации Миссии будут полностью учтены.

#### **В. Выездная миссия Организации Объединенных Наций в подопечную территорию Тихоокеанские острова в 1973 году**

34. На своем 1403-м заседании 14 июня 1972 года Совет по Опеке постановил направить в 1973 году очередную Выездную миссию в подопечную территорию Тихоокеанские острова. Состав и полномочия Выездной миссии указаны в докладе Совета по Опеке Совету Безопасности<sup>6</sup>.

<sup>6</sup> *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать седьмой год, Специальное дополнение № 1 (S/10753).*

## Глава V

# ДОСТИЖЕНИЕ ПОДОПЕЧНЫМИ ТЕРРИТОРИЯМИ САМОУПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НЕЗАВИСИМОСТИ И ПОЛОЖЕНИЕ В ПОДОПЕЧНЫХ ТЕРРИТОРИЯХ В ОТНОШЕНИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

### А. Общие сведения

35. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке рассмотрел вопрос о достижении подопечными территориями самоуправления или независимости в ходе рассмотрения им вопроса об условиях в подопечной территории Тихоокеанские острова и в Папуа — Новой Гвинее.

36. На своем 1403-м заседании 14 июня Совет рассмотрел пункт своей повестки дня по этому вопросу и постановил обратить внимание на то обстоятельство, что во время рассмотрения условий в подопечных территориях члены Совета обращали особое внимание на меры и шаги, предпринимаемые для передачи всей власти народам указанных территорий в соответствии с их свободно выраженными волей и пожеланиями, с тем чтобы эти народы имели возможность достижения самоуправления или полной независимости в самое короткое время.

37. На 1404-м заседании 16 июня по предложению представителя Советского Союза Совет 4 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против, постановил включить в предыдущий пункт после слов «меры и шаги, предпринимаемые» слова: «и которые нужно предпринять».

38. На 1403-м заседании Совет также постановил обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности на принятые выводы и рекомендации в отношении достижения указанными двумя подопечными территориями самоуправления или независимости, а также на замечания по этому поводу, сделанные членами Совета.

39. На 1404-м заседании Совет единогласно постановил исключить из предыдущего пункта слова «указанными двумя» перед словами «подопечными территориями».

### В. Сотрудничество со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

40. В резолюции 1654 (XVI) от 27 ноября 1961 года, учредившей Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным стра-

нам и народам, Генеральная Ассамблея просила Совет по Опеке оказывать Специальному комитету содействие в его работе. В соответствии с этой просьбой и на основании принятого Советом на 1404-м заседании решения Председатель Совета направил Председателю Специального комитета письмо, сообщая ему, что Совет на своей тридцать девятой сессии рассмотрел условия в подопечных территориях и что выводы и рекомендации Совета, а также замечания членов Совета, выражающие их личное мнение, содержатся в докладе Совету Безопасности — в том, что касается подопечной территории Тихоокеанские острова, — и в докладе Генеральной Ассамблеи — в том, что касается Папуа — Новой Гвинее. Председатель также выразил готовность обсудить с Председателем Специального комитета вопрос о любом дальнейшем содействии, которое может потребоваться Специальному комитету со стороны Совета по Опеке.

41. На 1404-м заседании Совет также постановил обратить внимание Генеральной Ассамблеи на плодотворное сотрудничество, существовавшее также и в отчетном году между Советом по Опеке и Специальным комитетом в результате участия двух лиц, не состоящих членами Совета, в Выездной миссии для наблюдения за выборами в Палату собрания Папуа — Новой Гвинее в 1972 году.

42. На том же заседании представитель Австралии сообщил Совету, что его правительство пригласило трех членов Выездной миссии, посланной Специальным комитетом в Ниуэ, по завершении их посещения этой территории, прибыть к Канберру для беседы с представителями управляющей власти Папуа — Новой Гвинее, а затем посетить на короткое время территорию Папуа — Новая Гвинея.

### С. Резолюция 2865 (XXVI) Генеральной Ассамблеи по вопросу о Папуа — Новой Гвинее

43. В резолюции 2865 (XXVI) от 20 декабря 1971 года по вопросу о Папуа — Новой Гвинее Генеральная Ассамблея, среди прочего, постановила, что в соответствии с ясно выраженными пожеланиями народов этих территорий, территория Папуа и подопечная территория Новая Гвинея будут отныне называться для целей Организации Объединенных Наций «Папуа — Новая Гвинея»;

обратилась к управляющей державе с призывом предпринять все необходимые шаги для быстрого достижения Папуа — Новой Гвинеей самоуправления и независимости в качестве единой политической и территориальной единицы и в этой связи составить в консультации со свободно избранными представителями народа конкретный календарный план в отношении свободного осуществления народом Папуа — Новой Гвинеей своего права на самоопределение и независимость; приветствовала приглашение, направленное управляющей державой Совету по Опеке, послать специальную миссию для наблюдения за выборами в Палату собрания Папуа — Новой Гвинеей в 1972 году, и тот факт, что состав этой миссии будет соответствовать рекомендации, содержащейся в резолюции 2590 (XXIV) Генеральной Ассамблеи; просила управляющую державу представить Совету по Опеке и Специальному комитету доклад о ходе осуществления этой резолюции и просила Совет по Опеке и Специальный

комитет продолжать рассмотрение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать седьмой сессии.

44. Совет рассмотрел эту резолюцию одновременно с годовым докладом управляющей власти за год, закончившийся 30 июня 1971 года (T/1733 и Add.1), и с докладом Выездной миссии для наблюдения за выборами в Палату собрания Папуа — Новой Гвинеей в 1972 году (T/1739). Совет утвердил выводы и рекомендации, касающиеся Папуа — Новой Гвинеей, а также принял резолюцию 2158 (XXXIX), касающуюся доклада Выездной миссии. На 1404-м заседании 16 июня Совет постановил обратить внимание Генеральной Ассамблеи на принятые в этом отношении меры и на замечания, сделанные в ходе прений. Выводы и рекомендации, утвержденные Советом по Опеке на его тридцать девятой сессии по вопросу о Папуа — Новой Гвинеей, изложены в части II настоящего доклада.

## Глава VI

### ДРУГИЕ ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ СОВЕТОМ ПО ОПЕКЕ

#### А. Предложения государств — членов Организации о предоставлении жителям подопечных территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки

45. Программа предоставления стипендий Организации Объединенных Наций жителям подопечных территорий начала осуществляться на основании резолюции 557 (VI) Генеральной Ассамблеи от 18 января 1952 года. В соответствии с процедурой осуществления этой программы, утвержденной Советом по Опеке, Генеральному секретарю было предложено не менее одного раза в год представлять Совету по Опеке доклад, излагающий все надлежащие элементы этой программы.

46. Представленный Генеральным секретарем Совету на его тридцать девятой сессии доклад (Т/1736) охватывает период с 1 июня 1971 года по 31 мая 1972 года. В нем содержится информация об использовании стипендий и возможностях подготовки кадров, предложенных одиннадцатью государствами — членами Организации Объединенных Наций. В соответствии с представленной Генеральному секретарю информацией за отчетный период не поступало заявок о предоставлении стипендий, предложенных указанными государствами — членами Организации, ни от одной из двух остающихся подопечных территорий.

47. На 1402-м заседании 12 июня Совет рассмотрел доклад Генерального секретаря о программе предоставления стипендий жителям подопечных территорий.

48. На том же заседании представитель Австралии заявил, что ввиду роста числа жителей Папуа и Новой Гвинеи, стремящихся получить высшее образование или специальную подготовку в различных областях, увеличивается также интерес к возможностям получения образования за границей. Хотя Австралия представляет собой главный центр сосредоточения учащихся за пределами Папуа — Новой Гвинеи, выходцы из этой территории обучаются также и в других странах, и интерес к возможностям, изложенным в публикации ЮНЕСКО *Обучение за границей*, в настоящее время шире, чем раньше. Правительство Австралии придерживается политики поощрения интереса населения Папуа — Новой Гвинеи ко внешнему миру и к контактам с ним.

49. Представитель Соединенных Штатов сказал, что его правительство по-прежнему стремится предоставить как можно большему числу

микронезийцев возможностей обучения и подготовки вне Соединенных Штатов. Делегация США надеется, что в будущем предпочтение будет отдаваться учебным заведениям других стран, предоставляющих возможности образования учащимся из Микронезии.

50. На 1402-м заседании Совет по Опеке постановил принять к сведению доклад Генерального секретаря.

#### В. Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки

51. Годовой доклад Генерального секретаря (Т/1737) о мерах, предпринимаемых в сотрудничестве с управляющей властью для распространения в подопечных территориях официальных отчетов Организации Объединенных Наций и информации, касающейся целей и деятельности Организации Объединенных Наций и международной системы опеки, был представлен Совету на его тридцать девятой сессии в соответствии с положениями резолюции 36 (III) Совета по Опеке от 8 июля 1948 года и резолюции 754 (VIII) Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1953 года.

52. В докладе, охватывающем период с 1 июня 1971 года по 30 апреля 1972 года, излагается деятельность по распространению информации об Организации Объединенных Наций, проводившаяся Управлением общественной информации через его информационные центры в Вашингтоне, О. К., и Порт-Морсби.

53. В докладе указано, что среди публикаций Управления общественной информации большую часть составляют документы, отпечатанные на английском языке для распространения информационными центрами. Среди таких публикаций имеются также пресс-релизы, специальные брошюры и еженедельные сообщения о всех видах деятельности Организации Объединенных Наций. В докладе отмечается далее, что помимо обычных информационных материалов, публикуемых на английском языке, ряд публикаций был издан на местном английском гибридном языке (пиджин) и распространен информационным центром Организации Объединенных Наций в Порт-Морсби.

54. Совет по Опеке рассмотрел доклад Генерального секретаря на 1402-м заседании 12 июня 1972 года.

55. Представитель Австралии заявил, что соответствующие разделы текущего годового доклада

управляющей власти и доклада Генерального секретаря позволяют составить правильное представление о том, что делается в Папуа — Новой Гвинее для распространения информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки.

56. Представитель Австралии сказал далее, что между информационным центром Организации Объединенных Наций в Порт-Морсби и департаментом информации и заочного обучения Папуа — Новой Гвинее существует тесное сотрудничество. Департамент помогает центру в переводе материала на местные языки, а также в печатании и распространении материала. Предоставлено время для передач по радио материалов, подготовленных центром. Администрация предоставляет центру различные возможности, в том числе помощь директору центра для разъездов по Папуа — Новой Гвинее. Директор сообщил Выездной миссии в текущем году, что он имел возможность много путешествовать и посетить один или несколько раз все важные центры в Папуа — Новой Гвинее.

57. В текущем году Администрация намерена представить на рассмотрение Совета по Опеке доклад Специального представителя и специальных советников Исполнительному совету Администратора; этот доклад вместе с замечаниями Исполнительного совета будет затем опубликован в печати. Специальные советники, являющиеся членами Палаты собрания, г-н Гавера Реа и г-н Антон Парао, также представят Палате доклад о работе Совета по Опеке. Будет составлен и распространен в школах специальный бюллетень новостей, содержащий соответствующее краткое изложение доклада Совета и докладов членов австралийской делегации — жителей Папуа и Новой Гвинее.

58. Представитель Австралии сказал также, что в Папуа — Новой Гвинее хорошо известна роль Организации Объединенных Наций. Население отдаст себе отчет в обязательствах Австралии по отношению к территории в силу Устава Организации Объединенных Наций и Соглашения об опеке, и правительство прилагает серьезные усилия для поощрения распространения информации об Организации. Аудитория также легко, с интересом и живостью воспринимает эту информацию.

59. Представитель Франции сказал, что из доклада Генерального секретаря и заявлений представителя Австралии на текущей сессии вытекает, что замечания Выездной миссии 1971 года относительно информационного центра в Порт-Морсби были в максимальной степени учтены. За последний год центр значительно расширил свою деятельность. Представитель Франции считал, однако, что центр должен заниматься тщательным и реалистическим отбором присылаемого ему материала, с тем чтобы распределяемый материал содержал только то, что представляет реальный и непосредственный интерес для населения или может помочь ему понять свои будущие обязанности и приступить к их исполнению.

60. Представитель Франции сказал далее, что, поскольку Папуа — Новая Гвинея быстро продвигается теперь по пути к самоопределению и независимости, было бы целесообразно изменить методы работы информационного центра. Населению известно о надзоре, осуществляемом Организацией Объединенных Наций, как таковой, над действиями управляющей власти. Теперь центр должен был бы посвятить себя задаче образования. Следует делать упор на деятельность Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и тому подобных областях, а также в области охраны окружающей среды. Центр должен также участвовать в деятельности по ознакомлению других стран с этой территорией. Представитель Франции добавил, что его предложения относятся не только к Папуа — Новой Гвинее, но и в равной мере к неподопечной территории Тихоокеанские острова.

61. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что из доклада Генерального секретаря вытекает, что в отношении распространения информации в целом была проделана значительная работа. Он отметил, однако, что из доклада не вполне ясно, какие документы распространялись в отдельных территориях. Представитель Советского Союза сказал далее, что в ходе текущей сессии Совета было замечено, что население неподопечных территорий еще не вполне ясно понимает цели системы опеки. Следует уделять больше внимания политическому воспитанию населения неподопечных территорий, то есть качественной стороне распространения информации. Следует распространять более полную информацию относительно работы Организации Объединенных Наций в области деколонизации и относительно целей системы опеки.

62. На 1402-м заседании 12 июня 1972 года Совет по Опеке постановил принять к сведению доклад Генерального секретаря.

### **С. Сотрудничество с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации**

63. В пункте 7 резолюции 2783 (XXVI) от 6 декабря 1971 года Генеральная Ассамблея обратила внимание Совета по Опеке на доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации<sup>7</sup> и просила Совет принять надлежащие меры в рамках его полномочий, как указано в соответствующих разделах этого доклада. В пункте 2 части III своей резолюции 2784 (XXVI) от 6 декабря 1971 года Ассамблея одобрила мнение и рекомендации, изложенные Комитетом в решении 5 (IV), приведенном в его докладе.

64. В пункте 1 раздела III решения 5 (IV) Комитет по ликвидации расовой дискриминации, среди прочего, рекомендовал Совету по Опеке предложить управляющим властям представлять информацию по ряду перечисленных в докладе Комитета вопросов, касающихся осуществления принципов и целей Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

<sup>7</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Дополнение № 18 (A/8418).*

65. В пункте 3 раздела III решения 5 (IV) Комитет рекомендовал Совету по Опекe предложить выездным миссиям в подопечные территории собирать информацию о законодательствах, судебных, административных и других мерах, принятых управляющими властями в связи с осуществлением принципов и целей Конвенции, и представить такую информацию Комитету.

66. На своем 1402-м заседании 12 июня Совет по Опекe постановил предложить управляющим властям включать в свои годовые доклады информацию по вопросам, указанным в соответствующей части пункта 1 раздела III решения 5 (IV) доклада Комитета. Совет постановил далее принять к сведению рекомендацию Комитета, содержащуюся в пункте 3 раздела III решения 5

(IV), и рассмотреть ее в надлежащее время, когда Совет по Опекe будет принимать решение о направлении выездной миссии в какую-либо подопечную территорию.

67. На том же заседании Совет по Опекe постановил также уполномочить своего Председателя представить Совету на одном из последующих заседаний рекомендации в отношении того, какие петиции, по-видимому, касаются расовой дискриминации и должны быть направлены Комитету по ликвидации расовой дискриминации.

68. На своем 1403-м заседании 14 июня Совет согласился, что ни одна из представленных ему петиций не касается вопросов расовой дискриминации и что поэтому в этом году он не направит Комитету никаких петиций.



## Часть II

# ПОЛОЖЕНИЕ В ПАПУА—НОВОЙ ГВИНЕЕ

### А. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

#### Характеристика положения и рекомендации Совета по Опеке

##### СТРАНА И НАСЕЛЕНИЕ

69. Папуа — Новая Гвинея состоит из восточной части острова Новая Гвинея, островов Новая Британия, Новая Ирландия и Манус, двух самых северных островов группы Соломоновых островов — Бука и Бугенвиль, группы островов Тробриан, Д'антракasto и Луизиана и большого числа маленьких островов, расположенных между экватором и 12° южной широты. Эта территория занимает 178 260 квадратных миль и на ней проживает по приблизительным подсчетам 2 466 986 человек, из которых 1 795 602 человека проживают в Новой Гвинее и 671 384 человека — в Папуа.

70. В административных целях Папуа — Новая Гвинея разделена на 18 районов: пять островных районов (Западная Новая Британия, Восточная Новая Британия, Бугенвиль, Новая Ирландия и Манус), семь районов в собственно Новой Гвинее (Моробе, Восточное нагорье, Чимбу, Западное нагорье, Маданг, Восточный Сепик и Западный Сепик) и шесть районов на территории Папуа (Западный, Галф, Центральный, Южное нагорье, Милн Бэй и Северный).

71. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке с интересом принял к сведению заявление Специального представителя о том, что политика Австралии состоит в продвижении Папуа — Новой Гвинее к внутреннему самоуправлению и независимости в качестве единой страны и что Исполнительный совет Администратора просил Палату собрания рассмотреть вопрос о введении некоторой формы местного гражданства.

72. Согласно находящемуся на рассмотрении годовому докладу (Т/1733), позиция управляющей власти по вопросу о единстве основывается на убеждении, что Папуа — Новая Гвинея только в качестве единой нации сможет процветать и способствовать улучшению благосостояния своего народа. Заявление по вопросу о местном гражданстве было представлено на рассмотрение Палаты собрания 8 июня 1971 года.

73. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке г-н Гавера Реа, специальный советник и министр труда, заявил, что одним из вопросов, ко-

торому настоящее правительство будет придавать первоочередное значение, будет вопрос об укреплении национального самосознания. Специальный советник далее заявил, что правительство намерено консультировать народ по важным вопросам, а не навязывать решения по ним. Основные несогласные элементы населения, главным образом жители полуострова Газель и острова Бугенвиль, представлены в коалиции и поэтому будут участвовать в принятии решений.

74. Декретом о национальной принадлежности 1971 года предусматривается, что Папуа и Новая Гвинея в пределах, установленных Законом 1949—1971 годов о Папуа и Новой Гвинее, должны носить название Папуа — Новая Гвинея. Декрет также устанавливает национальный флаг и национальный герб.

75. В соответствии с дополнительным докладом управляющей власти (Т/1733/Add.1) Национальный праздник отмечается 15 сентября каждого года. Это будет способствовать укреплению чувства национального единства.

76. На той же сессии представитель Австралии сообщил Совету по Опеке, что Папуа — Новая Гвинея единогласно принята Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в качестве ассоциированного члена.

77. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет по Опеке, который ранее выражал надежду на развитие сильного чувства национального самосознания в Папуа — Новой Гвинее, что позволит территории стать на путь самоуправления и независимости в качестве единой страны, с особым удовлетворением отмечает замечание специального советника о том, что территория значительно продвинулась по пути к созданию государства в результате образования первого национального правительства из числа коренных жителей. Совет с одобрением отмечает, что кабинет министров, сформированный коалицией в результате недавних выборов, представляет все основные группы населения в этой стране, за исключением трех, и включает представителей Бугенвиля, где, как сообщают, наиболее сильно проявляются сепаратистские тенденции. Совет по*

Опеке также с одобрением отмечает, что ряд членов Палаты собрания из числа коренных жителей Папуа, которые посетили Канберру с просьбой об особом подходе к Папуа, официально выступили в поддержку национального единства Папуа — Новой Гвинеи.

Совет, который на своей тридцать восьмой сессии с особым удовлетворением отметил, что территория впервые участвует в деятельности международных организаций, приветствует принятие Папуа — Новой Гвинеи в ассоциированные члены Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). Совет также отмечает с интересом, что управляющая власть приступила к осуществлению программы подготовки жителей Папуа — Новой Гвинеи к будущей работе в учреждениях этой страны за границей. Совет принимает к сведению заявление, содержащееся в дополнительном докладе о Папуа — Новой Гвинее за период с 1 июля 1971 года по 12 мая 1972 года, подготовленном управляющей властью, в котором говорится, что «в практическом отношении как внутри Папуа — Новой Гвинеи, так и за ее пределами, нет никакого различия в правах жителей отдельных территорий». Совет надеется, что правительство Папуа — Новой Гвинеи будет продолжать деятельность, направленную на разработку закона о едином гражданстве для всей территории.

Совет отмечает решение Исполнительного совета Администратора о том, что Национальный праздник будет ежегодно отмечаться 15 сентября как общенациональный праздник.

#### **Замечания членов Совета по Опеке и членов Выездной миссии 1972 года, выражающие их личное мнение**

78. Представитель Соединенного Королевства заявил, что прогресс в направлении самоуправления и независимости может быть сведен на нет, если территория достигнет этой цели, не будучи единой страной. Несколько выездных миссий комментировали высказанные в некоторых районах пожелания либо более значительной местной автономии, либо отделения от подопечной территории. Его делегация хорошо известно, что управляющая власть и местное правительство сознают наличие этой проблемы и приветствуют шаги, предпринимаемые с целью поощрения широкой поддержки единства Папуа — Новой Гвинеи. Хотя устойчивое центральное правительство на прочной основе представляет собой желательную цель, делегация Соединенного Королевства согласна с замечаниями Выездной миссии 1972 года о том, что стремление к более широкому местному контролю над местными делами требует тщательного и сочувственного рассмотрения со стороны новой Палаты собрания.

79. Представитель Соединенных Штатов сказал, что со времени рассмотрения Советом в прошлом году вопроса об управлении Австралией Папуа — Новой Гвинеи произошло много событий. Не последним из них было укрепление единства Новой Гвинеи и Папуа путем дальнейшего эффективного управления обеими частями терри-

тории как единого целого. Общее гражданство народа Папуа — Новой Гвинеи, по-видимому, способствует единству вновь образуемой нации. Уделявшееся этому вопросу в течение прошлого года управляющей властью внимание свидетельствует о придаваемом ему значении, и делегация Соединенных Штатов надеется, что работа по установлению единого гражданства будет продолжаться, возможно, путем быстрого принятия мер со стороны Палаты собрания.

80. Представитель Франции сказал, что члены Палаты собрания, которые в недавнем прошлом не скрывали своего сочувствия той или иной форме сепаратизма, принадлежат теперь к министерской коалиции и некоторые даже получили министерские портфели. Следует предположить, что, войдя в систему, основанную на принципе единства территории, они отказались от стремлений к отделению.

81. Представитель Франции упомянул затем о двух явлениях, которые наблюдаются в Папуа — Новой Гвинее. С одной стороны, там созданы выборные органы и происходит постепенная передача им полномочий, ранее осуществлявшихся управляющей властью. Это придает политический характер объединению, которое вначале носило административный характер. С другой стороны, несмотря на оговорки со стороны некоторых коренных жителей, представляется, судя по позиции избранных представителей, что население выступает за объединение. Кроме того, управляющая власть, по собственной инициативе, взяла на себя некоторые обязательства, хотя с правовой точки зрения она не обязана была это делать. Учитывая эти замечания и признавая ее единственный в своем роде характер, можно сказать, что эта инициатива может считаться приемлемой, без нарушения положений глав XI и XII Устава Организации Объединенных Наций и не предпринимая акта самоопределения.

82. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что изучение документации и материалов, представленных Совету и описывающих положение в Папуа — Новой Гвинее, равно как и заявления представителей управляющей власти, а также изучение петиций и материала, содержащегося в австралийской печати, показывают, что политика управляющей власти в территории за период, истекший со времени последней сессии Совета, не претерпела существенных изменений.

83. Представитель Советского Союза заявил далее, что Австралия по-прежнему проводит политику затягивания предоставления самоуправления и независимости жителям Папуа — Новой Гвинеи. Она по-прежнему избегает установления точной даты объявления самоуправления и независимости в территории. В то же время недавно в территории произошли очень важные политические события — события, выявившие неукротимое стремление народа территории к самоопределению и независимости.

84. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, заявил, что национальное самосознание

и единство — единственный открытый путь к полной независимости и к утверждению роли, которую Папуа — Новая Гвинея призвана играть обща со всеми другими странами мира. Этот процесс подвергается и будет подвергаться воздействию положительных и отрицательных влияний, а также многочисленных внутренних и внешних факторов. Он твердо убежден в том, что народ Папуа — Новой Гвинеи, невзирая на существующие различия и специфические характерные черты, определенно стал на путь создания единого общества и единой нации. Этот процесс, однако, отнюдь не должен подавлять и уничтожать местные характерные черты и особенности; настоятельная необходимость в единстве и создании центральной власти должна также поощрять и стимулировать полное развитие местного самоуправления.

85. Представитель управляющей власти заявил, что в этом году управляющая власть впервые представила доклады о Папуа — Новой Гвинее, как о едином целом, а не как о подопечной территории Новая Гвинея. Совет несет ответственность только за Новую Гвинею, но страна управляется как единое целое с согласия Организации Объединенных Наций; она идет к созда-

нию государства и поэтому вопросы, относящиеся к национальному единству, обращают на себя больше внимания, чем раньше. Как Совет, так и Генеральная Ассамблея ясно выразили свое согласие с избранными представителями Папуа — Новой Гвинеи, Администратором и Австралией в том, что Папуа — Новая Гвинея должна подойти к созданию государства в качестве единой страны, и управляющая власть считает, что она должна способствовать такому единству при всех обстоятельствах и всеми путями. Представление одного доклада о Папуа — Новой Гвинее в этом году вместо двух — как будто, небольшое событие, но тем не менее оно весьма показательное.

86. Представитель управляющей власти заявил далее, что признается, что такая мера в какой-то степени нарушает некоторые квазиюридические порядки. Тем не менее, хотя Совет несет ответственность только за подопечную территорию, на деле он в течение многих лет рассматривал Папуа — Новую Гвинею как единое целое. Управляющая власть признает, что это положение носит единственный в своем роде характер. Она просила поэтому членов Совета проявить понимание и согласиться с предпринятыми управляющей властью мерами.

## В. ПОЛИТИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

### Обзор положения и рекомендации Совета по Опек

#### РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫХ, ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ И РАСШИРЕНИЕ ИХ ПОЛНОМОЧИЙ

##### *Центральные органы управления*

87. Закон о Папуа и Новой Гвинее 1949—1971 годов предусматривает управление подопечной территорией Новая Гвинея в административном союзе с территорией Папуа в соответствии со статьей 5 Соглашения об опеке над Новой Гвинеей. Закон, который проводится в жизнь государственным министром по делам внешних территорий Австралии, предусматривает назначение Администратора для осуществления управления территорией от имени управляющей власти.

88. Принятые в 1968 году поправки к Закону предусматривают назначение семи человек в ранге министра и до десяти человек в ранге помощника министра из числа лиц, избранных в Палату собрания. Этими же поправками предусматривается создание Исполнительного совета Администратора, состоящего из Администратора, трех официальных членов, семи членов в ранге министра и дополнительного члена, который также может быть избранным членом Палаты собрания.

89. В соответствии с рекомендацией специального комитета Палаты собрания по разработке конституции в 1971 году была принята еще одна

поправка к Закону, в которой предусматривается назначение до 17 министров вместо лиц в ранге министров, которые будут избираться Палатой собрания из числа членов с помощью комитета Палаты по назначению министров. В свою очередь министры избирают из своей среды заместителя председателя Исполнительного совета Администратора и их выбор утверждается Палатой собрания. Было принято также положение о составе Исполнительного совета Администратора, который состоит из Администратора, 10 министров, один из которых является заместителем председателя, и трех официальных членов.

90. Палата собрания второго созыва состоит из: а) 69 членов, избираемых в общих избирательных округах; б) 15 членов, избираемых в региональных избирательных округах, и с) 10 официальных членов. В соответствии с рекомендациями специального комитета Палаты собрания по вопросам конституционного развития было принято положение о составе Палаты собрания третьего созыва: а) 82 членов, избираемых в общих избирательных округах; б) 18 членов, избираемых в региональных округах, и с) до четырех официальных членов. По решению Палаты, в нее могут также входить до трех назначаемых членов.

91. В течение рассматриваемого периода Палата собрания второго созыва собиралась на сессии четыре раза: с 31 августа по 24 сентября 1970 года, с 9 по 20 ноября 1970 года, с 1 по 19 марта 1971 года и с 31 мая по 18 июня 1971 года.

92. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке г-н Гавера Реа, специальный советник и министр труда, заявил, что в апреле 1972 года партия Пангу присоединилась к Партии народного прогресса и Национальной партии Новой Гвинеи и некоторым независимым членам с целью формирования первого правительства Папуа — Новой Гвинеи, которое будет контролироваться коренными жителями Папуа и Новой Гвинеи. В связи с расширением полномочий, предоставляемых министрам, сокращением числа официальных членов Палаты собрания и в связи с решением Администрации играть в Палате совещательную, а не исполнительную роль, правительство получило реальную возможность управления страной. Если раньше члены Палаты действовали как отдельные лица, то национальная коалиция действует и будет и впредь действовать в Палате как единая группа.

93. Специальный советник заявил далее, что лидер парламентской группы партии Пангу г-н Майкл Сомер, в качестве лидера партии большинства в национальной коалиции, избран заместителем председателя Исполнительного совета Администратора. Это означает, что он фактически является премьер-министром. Шестнадцать других членов были избраны с целью образования кабинета министров.

94. Специальный представитель управляющей власти указал, что в своем недавнем заявлении, касающемся роли официальных членов Палаты собрания, министр по делам внешних территорий отметил, что число официальных членов сокращено с десяти до четырех. В круг их обязанностей не будет входить задача убеждать членов в преимуществах или недостатках мер, находящихся на рассмотрении Палаты. Они также не будут голосовать по вопросам, за решение которых окончательная ответственность лежит на министрах Папуа — Новой Гвинеи. Они будут отвечать на вопросы и разъяснять политику по вопросам, находящимся на рассмотрении Палаты, по которым основная ответственность лежит на Австралийском Союзе.

95. Специальный представитель также сослался на заявление, сделанное министром 18 мая 1972 года, в котором тот сказал, что при существующем в настоящее время в Папуа — Новой Гвинее положении министры, являющиеся членами выборных исполнительных органов власти, будут направлять и определять политику в широкой области правительственной деятельности. Наряду с этим правительству Папуа — Новой Гвинеи в целом передаются полномочия по закреплению решений исполнительной власти законодательным или иным путем в Палате. Исходя из этих преобразований, значение старшего выборного представителя в Папуа — Новой Гвинее — заместителя председателя Исполнительного совета Администратора — будет все более и более усиливаться по мере того, как Администратор будет отходить от исполнения активной роли Председателя Исполнительного совета. Заместитель председателя станет старшим лицом в правительстве — избранным главным министром.

96. Г-н Антон Парао, специальный советник и член Палаты собрания, заявил, что вопрос формирования коалиции не входил в сферу вопросов, рассмотренных специальным комитетом по вопросам конституционного развития. Объединенная партия считает, что при определении состава нынешнего правительства учитывались личные качества, а не идеология. Объединенная партия является политической партией, имеющей наибольшее число представителей (44 члена) в нынешнем составе Палаты. Она имеет представителей из всех районов страны, в то время как партия Пангу, лидирующая партия коалиции, не может претендовать на то, что она является национальной партией, поскольку она не имеет представителей из районов Нагорий. Объединенная партия приложит усилия, направленные на объединение Папуа — Новой Гвинеи; народ должен иметь право решать вопрос о своем собственном будущем. Немного времени потребуется на то, чтобы народ почувствовал достаточную уверенность в отношении самоуправления и независимости.

97. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет с удовлетворением отмечает, что в результате выборов 1972 года Папуа — Новая Гвинея избрала законодательные органы, в которых коренное население представлено еще более широко: 90 членов Палаты собрания третьего созыва являются жителями Папуа и Новой Гвинеи, а число членов Палаты — экспатриантов сократилось с 27 до 9. Совет также приветствует сокращение числа официальных членов Палаты и уменьшение их обязанностей.*

*Совет также приветствует учреждение системы министерств, с помощью которой, как заявил австралийский министр по делам внешних территорий, министры из числа коренных жителей, являясь членами выборных исполнительных органов, будут формулировать и определять политику в области широкого круга деятельности правительства. Совет отмечает, что министры — члены Исполнительного совета Администратора, как звено исполнительной власти, возглавляемое главным министром, хотя формально и отчитываются перед Советом, практически будут подчиняться Палате собрания. Совет особо приветствует заявление министра по делам внешних территорий о том, что роль старшего избираемого представителя Папуа — Новой Гвинеи — Заместителя председателя Исполнительного совета Администратора — в сущности главного министра — будет все больше возрастать по мере того, как активность роли Администратора в качестве Председателя Совета будет постепенно уменьшаться. Совет приветствует заявление управляющей власти о том, что право вето не будет применяться в тех областях, в которых министры пользуются полными и окончательными полномочиями. Совет с удовлетворением отмечает, что уже два года подряд право вето фактически не применялось.*

Совет отмечает, что в соответствии с решением Палаты собрания второго созыва управляющая власть разработала программу, в которой перечисляются законодательные и административные мероприятия, которые необходимо будет осуществить до достижения самоуправления, включая постепенное распространение компетенции правительства Папуа — Новой Гвинеи на те сферы деятельности, в которых окончательные решения пока принимает управляющая власть. Совет приветствует все эти меры как важные шаги на пути политического прогресса территории и надеется, что на следующей сессии он сможет узнать, каким образом новое правительство пользуется своими расширенными полномочиями.

Совет также отмечает, на основании заявления специального советника, представляющего национальную коалицию, что новое правительство намерено учредить конституционный комитет для изучения существующей системы управления и установления того, пригодна ли эта система для Папуа — Новой Гвинеи в будущем. Совет хотел бы выразить надежду на то, что, поскольку доклад такого комитета может послужить основой для коренных изменений конституционной структуры страны, затрагивающих весь народ Папуа — Новой Гвинеи, все группы населения, включая основную оппозиционную партию, получают возможность сообщить комитету свое мнение. Совет также надеется, что это мнение будет принято во внимание при формулировке рекомендаций комитета.

#### Политическое образование

98. Когда в марте 1971 года Специальный комитет по вопросам конституционного развития представил окончательный доклад, администрация, как сообщалось, стала планировать проведение существенных изменений в осуществляемой ею программе политического образования, что было вызвано желанием администрации провести среди народа Папуа — Новой Гвинеи кампанию в поддержку национального единства. Основная цель этой программы состояла в том, чтобы беспристрастно и в единообразной форме изложить народу концепции самоуправления и независимости. В новой программе также уделялось внимание проведению в ограниченных рамках политического образования экспатриантов.

99. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке Специальный представитель сослался на выпущенное 19 мая 1971 года в Порт-Морсби сообщение для печати, в котором главный министр заявил, что правительство планирует расширить в Папуа — Новой Гвинее программы политического образования. Эти программы будут преследовать три основные цели: дать разъяснения по поводу того, каким образом функционирует политическая система Папуа — Новой Гвинеи; показать, каким образом данная система могла бы подлинным образом отвечать чаяниям народа; содействовать делу национального единства. Вопросами координации деятельности всех групп, работа которых направлена на укрепление поли-

тического сознания масс, будет заниматься Междуведомственный комитет по вопросам политического образования.

100. Г-н Антон Парао, специальный советник и член Палаты собрания заявил, что Объединенная партия считает необходимым решительно осуществлять программы политической активизации масс как на уровне деревень, так и в национальном масштабе. Его партия выступает за участие деревень в деятельности советов местного управления, властей района; за региональное участие в форме регионального контроля и за одно центральное правительство, избираемое народом Папуа — Новой Гвинеи.

101. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет отмечает намерение правительства, выраженное главным министром, расширить программы политического образования. Совет отмечает также, что, по словам главного министра, в таких программах будет уделено основное внимание тому, каким образом действует политическая система в Папуа — Новой Гвинее, каким образом она учитывает волю народа, а также пропаганде идеи национального единства.

Совет одобряет деятельность администрации в области политического образования и приветствует намерения нового правительства в этой области. Совет особо приветствует учреждение Комитета по вопросам политического образования с целью координации деятельности всех групп, занимающихся развитием политической сознательности на всей территории Папуа — Новой Гвинеи.

Совет, однако, отмечает, что, хотя программы политического образования оказала значительное влияние на население, Выездная миссия 1972 года пришла к заключению, что такие основные понятия, как самоуправление и независимость, еще не совсем ясны для многих людей, включая некоторых кандидатов на выборные должности. Необходимо будет проделать большую работу, прежде чем население всей страны сможет хорошо понимать основные концепции политического процесса. Совет напоминает о своей рекомендации, сделанной на тридцать восьмой сессии, о том, чтобы экспатрианты были охвачены программой администрации в области политического образования, и выражает надежду, что этот важный аспект не будет упущен из виду.

#### Политические партии

102. В рассматриваемый период в Папуа — Новой Гвинее действовало несколько политических партий: Объединенная партия, партия Пангу (Объединенная национальная партия), Партия народного прогресса, Партия слаборазвитых районов, Национальная партия Новой Гвинеи, Матаунганская ассоциация, Партия трудящихся Новой Гвинеи, Объединенное политическое общество и Ассоциация Пели.

103. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке согласился с рекомендацией Выездной миссии 1971 года о том, что следует рассмотреть вопрос о возможных путях содействия тому, чтобы существующие партии создали подлинно национальные организации. Администрации, как сообщалось, было известно об опасности регионализма, и посредством осуществления программы политического образования она будет продолжать оказывать содействие политическим партиям, созданным на национальной основе. Однако администрация указала на то, что не следует упускать из виду проблемы, возникающие в результате различий, существующих между традиционными языками племен и системами родства.

104. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке г-н Гавера Реа, специальный советник и министр труда, заявил, что при проведении выборов в Палату собрания третьего созыва борьба за многие места велась на основе партийных программ, чего ранее не наблюдалось. Политические партии завоевали ту или иную степень уважения; две основные политические партии выдвинули большое число кандидатов. Партия Пангу проводила кампанию, в основе которой лежала идея немедленного получения самоуправления. Объединенная партия, которая в основном пользуется поддержкой в районах Нагорий, выступала за отсрочку предоставления самоуправления на значительное время. Две менее влиятельные партии, Партия народного прогресса и Национальная партия Новой Гвинеи, также соперничали на выборах.

105. Специальный советник и член Палаты собрания г-н Антон Парао заявил, что в силу исторических условий развития страны, а также языковых и географических различий очень трудно создать национальную политическую партию. Однако за последнее время вопрос о времени предоставления самоуправления и независимости стал для всех настолько актуален, что это привело к созданию Объединенной партии. Эта партия считает необходимым создать прочную систему политических партий. Она считает, что политические партии Папуа — Новой Гвинеи на данном этапе оказались незрелыми и что им следует предоставить возможность утвердить себя и занять определенное место в сознании народа.

106. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет напоминает, что на своей тридцать восьмой сессии он принял к сведению мнение Выездной миссии 1971 года о том, что отсутствие политических партий с прочной общенациональной основой ослабляет деятельность Палаты собрания. Совет отмечает, на основании доклада Выездной миссии 1972 года и заявлений специальных советников, что число политических партий, существующих в территории, значительно возросло со времени проведения тридцать восьмой сессии и что две главные партии: партия Пангу и Объединенная партия, — хотя и состоят в основном из жителей, проживающих на побережье или в рай-*

*оне Нагорий, соответственно, пользуются также поддержкой населения в других районах Папуа — Новой Гвинеи. В этой связи внимание Совета было обращено на тот факт, что кабинет министров, сформированный национальной коалицией в Палате собрания, включает представителей почти всех (за исключением трех) основных групп населения Папуа — Новой Гвинеи.*

*Совет приветствует появление в последнее время большего числа политических партий и расширения основы их поддержки. Хотя Совет и надеется, что администрация будет продолжать поощрение развития политических партий на действительно национальной основе, он считает, однако, что ответственность за это лежит прежде всего на самих партиях. На основании доклада Выездной миссии Совет отмечает, что в период предвыборной кампании представители трех основных партий получили возможность выступать по радио. Совет надеется, что новое правительство с пониманием отнесется к просьбам, исходящим от политических партий, включая тех, которые не представлены в национальной коалиции, о предоставлении им возможности регулярно выступать по радио в поддержку своей политики.*

#### *Выборы в Палату собрания*

107. Всеобщие выборы в Палату собрания проводятся в Папуа — Новой Гвинее каждые четыре года на основе всеобщего избирательного права для взрослых. Все жители старше восемнадцати лет регистрируются и имеют право голосовать на выборах. Каждый избиратель вправе голосовать как за общий список, так и за список кандидатов регионального избирательного округа, в котором он зарегистрирован. Кандидаты, которые баллотируются в региональных избирательных округах, должны иметь образование, которое требуется в соответствии с положением о выборах.

108. В марте 1972 года были проведены третьи всеобщие выборы в Палату собрания. В соответствии с резолюцией 2156 (XXXVIII) от 18 июня 1971 года эти выборы проводились под наблюдением Выездной миссии Организации Объединенных Наций. Доклад Миссии содержится в документе T/1732.

109. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет в своей резолюции 2158 (XXXIX), принятой 16 июня 1972 года, выразил удовлетворение в связи с работой, проделанной Выездной миссией.*

*Совет принимает к сведению мнение Выездной миссии о том, что выборы, проведенные управляющей властью, были широкими, полными и справедливыми, и поздравляет с успехом всех, кто участвовал в организации этих выборов. Совет хотел бы особо отметить роль главы Комиссии по выборам в Папуа — Новой Гвинее.*

*Совет также с интересом отмечает различные критические замечания и предложения, сделан-*

ные Выездной миссией в отношении проведения выборов в 1972 году. Совет отмечает заявление главы Комиссии по выборам, в котором тот выразил удовлетворение докладом, и приветствует его заверения в том, что он считает критические замечания конструктивными и справедливыми и внимательно рассмотрит вопрос о представлении своему министру рекомендации относительно внесения в Палату собрания всех необходимых законодательных предложений.

### Судебные органы

110. Верховный суд является высшим судебным органом в территории. Согласно существующим положениям Верховный суд Австралии компетентен заслушивать и выносить определения по апелляциям в отношении решений, декретов, постановлений и приговоров Верховного суда. В каждом административном округе существует окружной суд. Кроме того, в территории имеются местные суды, а также суды для малолетних правонарушителей и административные суды.

111. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке принял к сведению мнение Выездной миссии 1971 года о том, что необходимо ускорить осуществление программы укомплектования судебных органов местными жителями, поскольку эта программа коснулась лишь самого низшего звена в системе судопроизводства, что является недостаточным для территории, приближающейся к самоуправлению. В этой связи Совет принял к сведению заявление Специального представителя относительно существующих трудностей в ускорении процесса укомплектования местными жителями судебных органов в районе, где для подготовки кадров требуется довольно длительное время, и что управляющая власть сделает все возможное, чтобы как можно скорее назначить судей из числа коренных жителей.

112. Согласно текущему годовому докладу, одной из основных целей проведенного в феврале 1972 года обзора системы низших судебных органов было изучение мер укомплектования судебных органов местными жителями. Предложенные рекомендации включали подготовку профессиональных судей и судебных должностных лиц, в целях увеличения набора стажеров и поощрения удержания на службе квалифицированных судей. Была также рекомендована подготовка судей местных судов, с тем чтобы они могли назначаться судьями в окружные суды.

113. На тридцать девятой сессии Специальный представитель сообщил Совету по Опеке о том, что в отчетном году насчитывалось 42 судьи по сравнению с 27 в прошлом году. Пятьдесят два жителя Папуа — Новой Гвинеи проходили подготовку в целях заполнения должностей судей, тогда как в предшествующем году их насчитывалось лишь 21 человек.

114. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет, напоминая мнение Выездной миссии 1971 года о том, что темпы программы укомплектования судов судьями из числа местных жителей должны быть ускорены, отмечает с удовлетворением увеличение за время, прошедшее после его тридцать восьмой сессии, как числа местных судей из коренных жителей, так и количества кандидатов, которые в настоящее время проходят обучение.

Совет с интересом отмечает, что Департамент по делам внешних территорий и администрация закончили рассмотрение вопросов, касающихся юрисдикции, наблюдения и укомплектования местными жителями системы судов в Папуа — Новой Гвинее, и что теперь эти вопросы должен рассмотреть Исполнительный совет Администратора. Совет отмечает, что доклад Рабочей группы по вопросу об учреждении центра по подготовке судей из коренных жителей также завершен, и выражает надежду, что содержащиеся в докладе рекомендации будут рассмотрены и, если это будет найдено целесообразным, осуществлены в срочном порядке.

Совет также отмечает, что в настоящее время рассматривается вопрос о создании системы деревенских судей для решения спорных вопросов на более низком уровне, чем это осуществляется при нынешней системе местных судов, и что в настоящее время изучается мнение народа Папуа — Новой Гвинеи по этому вопросу. Совет надеется, что результаты этого изучения будут представлены ему на сороковой сессии.

### Местное управление

115. В соответствии с Декретом о местном управлении 1963—1971 годов Совет Администратора может учреждать советы местного управления, которые в соответствии с законами Папуа — Новой Гвинеи, обладают властью в определенных районах и могут осуществлять следующие мероприятия: а) контролировать район, который находится в ведении данного совета, управлять и руководить им и обеспечивать благосостояние района и проживающих в нем лиц; б) заниматься организацией или управлением каких-либо предприятий, или финансировать их; в) осуществлять те или иные работы на благо общины и д) предоставлять какие-либо государственные или социальные услуги или сотрудничать в предоставлении этих услуг.

116. За истекший год было создано восемь новых советов. По состоянию на сентябрь 1971 года насчитывалось 156 советов местного управления в районах с населением в 2 241 954 человека, что составляет 91,75 процента населения Папуа — Новой Гвинеи.

117. Окружные консультативные советы, не являющиеся государственными органами, созданы для того, чтобы консультировать окружного комиссара по вопросам, касающимся данного округа. В каждом из 18 округов Папуа — Новой Гвинеи имеется окружной консультативный совет. Окружной консультативный совет состоит из

окружного комиссара, являющегося его председателем, и членов совета, назначаемых Администратором на два года. Члены Палаты собрания, которые также имеют право быть избранными в окружные консультативные советы, могут присутствовать на заседаниях окружных консультативных советов в своих избирательных округах и в полной мере участвовать в работе совета.

118. Городские консультативные советы не являются государственными органами; они созданы для того, чтобы консультировать администрацию по вопросам, касающимся городских районов, которые не находятся под руководством советов местного управления. Членами городских консультативных советов являются частные лица и административные работники, назначаемые Администратором сроком на один год или до тех пор, пока совет местного управления не возьмет на себя руководство городом, в зависимости от того, какой срок является наиболее коротким; председатель совета избирается ежегодно из числа членов совета.

119. В своем дополнительном докладе (T/1733/Add.1) управляющая власть указала, что городские советы были созданы в городах Лаэ, Маданг, Рабаул и Порт-Морсби.

120. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке, принимая к сведению замечания Выездной миссии 1971 года о том, что в местном управлении по-прежнему наблюдается разрыв между советами местного управления и центральным правительством, приветствовал заявление Специального представителя о том, что в соответствии с Законом 1970 года о местных органах власти Совет Администратора может создать районные органы власти, являющиеся продолжением органов местного управления и занимающие промежуточное положение между советами местного управления и центральным правительством. Специальный представитель отметил также, что, когда районные органы власти примут на себя ответственность за подготовку планов развития районов и за распределение фондов развития сельскохозяйственных районов, окружные консультативные советы будут упразднены. Совет поддержал мнение Выездной миссии 1971 года о том, что следует приветствовать учреждение предложенных новых районных органов власти и что им необходимо предоставить максимальную степень ответственности и действительной власти, отвечающую достижению основной цели — сохранению единства территории в целом.

121. Закон о местных органах власти 1971 года, вносящий поправки в закон 1970 года и предусматривающий создание местных органов управления в рамках системы местного управления, был принят Палатой собрания в марте и вступил в силу 15 мая 1971 года. Согласно рассматриваемому докладу, функции местного управления районных органов власти будут определены в консультации с представителями окружных советов местного управления. Функции центрального правительства, которые будут переданы им, пер-

воначально будут включать ответственность за определение очередности задач в деятельности фондов развития сельских районов. Предполагается, что они будут принимать все большее участие в оценке общей стоимости всех проектов развития в рамках тех районов, где они учреждены. Другие функции будут определяться по мере развития каждого органа власти. Кроме того, районные органы власти возьмут на себя роль окружных консультативных советов в тех районах, где они создаются.

122. Согласно текущему годовому докладу, районные органы власти еще не созданы, но в настоящее время подготовительная работа осуществляется в шести округах. Проводятся консультации на уровне совета и административно-территориальных единиц в целях скорейшего создания в этих округах районных органов власти.

123. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет с удовлетворением отмечает, что за время, прошедшее после его тридцать восьмой сессии, число советов местного управления увеличилось и что в настоящее время под их управлением находится 92 процента населения. Совет, зная, что прогресс в отношении охвата остальной части территории будет более медленным, чем на первоначальных этапах, отмечает, что администрация намерена организовать советы во всех районах в кратчайшие возможные сроки.*

*Совет с интересом отмечает подготовительную работу по созданию районных органов власти и специальных органов по особым вопросам, которые возьмут на себя функции, осуществившиеся ранее окружными консультативными советами, а также будут иметь дополнительные полномочия, которые будут переданы им советами местного управления. Совет с удовлетворением отмечает, что основная цель создания этих органов заключается в расширении участия народа территории в делах районных органов управления. Совет разделяет мнение управляющей власти о том, что эти советы будут эффективнее и экономичнее осуществлять ряд функций, которые ранее осуществлялись советами местного управления.*

*Совет приветствует предоставленную ему Специальным представителем информацию об улучшении положения на полуострове Газель и выражает надежду, что народ толай в ближайшем будущем найдет окончательное решение имеющихся глубокие корни проблем, которые за последнее время мешали работе системы местных советов в этом районе. В этой связи Совет приветствует решение представителей Матаунганской ассоциации работать вместе с национальной коалицией в составе правительства всей территории, отказавшись от своей прежней тенденции к обеспечению особого статуса полуострова Газель.*

*Государственная служба: профессиональная подготовка и назначение представителей коренно-*



го населения на ответственные посты в администрации

124. Государственный министр по делам внешних территорий несет ответственность за государственную службу в таких вопросах, как создание и упразднение учреждений, изменение в классификации, назначение и обязанности должностных лиц и определение размеров окладов и пособий. Совет по делам государственной службы, в состав которого входят председатель и три члена, назначаемые министром, отвечает за должное руководство государственной службой.

125. Государственная служба предусматривает три подразделения: к первому относятся руководители департаментов; ко второму — административные сотрудники, сотрудники категории специалистов или канцелярские служащие и к третьему — все должностные лица, не относящиеся к первой или второй категориям. Любую должность в системе государственной службы могут занимать представители всех групп населения.

126. Разбивка служащих из числа местных жителей и иностранцев по категориям по состоянию на 31 августа 1971 года и 31 марта 1972 года была следующей:

Подразделения	Состав по состоянию на 31 августа 1971 г.			Состав по состоянию на 31 марта 1972 г.		
	Местные жители	Иностранцы	Всего	Местные жители	Иностранцы	Всего
Второе	1 795	4 527	6 322	2 151	4 733	6 884
Третье	14 308	3 057	17 365	14 618	2 996	17 614
ВСЕГО	16 103	7 584	23 687	16 769	7 729	24 498

127. В августе 1971 года были опубликованы планы, призванные ускорить процесс укомплектования местными жителями должностей на всех уровнях государственной службы, и в то же время удерживать опытных служащих, прибывших из-за границы. Согласно рассматриваемому докладу раздел 49 Закона о государственной службе, наделаящий Совет по делам государственной службы правом отдавать предпочтение хорошо работающим служащим из числа местных жителей перед любыми должностными лицами, прибывшими из-за границы, в том, что касается продвижения на более высокую должность, будет использоваться в целях ускорения процесса укомплектования всех звеньев государственной службы местными жителями. В систему гарантированной занятости были внесены некоторые изменения, причем в нее были включены специальные положения, распространяющиеся на служащих, прибывших из-за границы, которые пожелали бы прервать свой контракт, или услуги которых больше не потребуются после достижения территорией независимости. Служащим, которые пожелали бы остаться на своих должностях после достижения территорией независимости, управляющая власть гарантировала, что она будет вести переговоры с будущим правительством Папуа — Новой Гвинеи с целью предотвратить изменение условий службы в ущерб указанным должностным лицам.

128. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке Специальный представитель заявил, что в период с сентября 1971 года по февраль 1972 года продвижение по службе лиц из числа местных жителей продолжалось ускоренными темпами по сравнению с периодом с марта по август 1971 года. В течение указанного выше периода было подтверждено следующее число повышений по службе: по второму подразделению — 121; тем самым общее число достигло 216 человек; по

третьему подразделению — 262; тем самым общее число достигло 813 человек.

129. Помимо расширенной программы подготовки кадров, осуществляемой в настоящее время в Административном колледже и в учебных заведениях при департаментах, Совет по делам государственной службы ускорит подготовку местного персонала на всех уровнях второго подразделения государственной службы.

130. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке Специальный представитель заявил, что управляющая власть приняла решение об изменении функций Австралийской школы административных работников для района Тихого океана и о превращении ее из учреждения, готовящего экспатриантов для службы в Папуа — Новой Гвинее, в учебное заведение, занимающееся почти исключительно подготовкой жителей Папуа — Новой Гвинеи для государственной службы в этой стране. Управляющая власть будет финансировать деятельность этой школы.

131. Подготовка в Австралийской школе административных работников для района Тихого океана будет координироваться и дополняться подготовкой кадров в Административном колледже и в других учебных центрах Папуа — Новой Гвинеи. В 1972 году администрация готовила 117 студентов в университете Папуа — Новой Гвинеи, 70 — в Технологическом институте Лаэ, 2 — в университете Квинсленда и по одному в Национальном университете Австралии и Королевском технологическом институте в Мельбурне.

132. В соответствии с программой подготовки высших должностных лиц местный персонал проходил стажировку в качестве руководителей, департаментов по вопросам образования, службы информации и пропаганды, сельского хозяйства, животноводства и рыболовства, социального развития и внутренних дел, а также развития предпринимательства; одновременно одно из должностных лиц выполняло обязанности члена Совета

по делам государственной службы. В состав Совета уже входили два должностных лица из числа местных жителей, включая его председателя.

133. В рамках программы Администратора четыре должностных лица проходили подготовку в качестве окружных комиссаров, один из которых занимал пост окружного комиссара в Порт-Морсби. Несколько должностных лиц проходили подготовку для заполнения трех должностей в региональных органах управления, трех должностей заместителей окружных комиссаров и помощника секретаря отдела по делам коренных жителей, старшего должностного лица по вопросам приема иностранцев и одной из высших должностей в штате Исполнительного совета Администратора. Предполагалось, что к концу 1972 года эти лица будут назначены на указанные должности.

134. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*На своей тридцать восьмой сессии Совет заявил, что он хотел бы получить доклад администрации о принятых мерах по усилению процесса укомплектования органов администрации местными кадрами, и отметил с одобрением усилия, уже приложенные управляющей властью. В этой связи Совет отмечает Белую книгу об ускоренном укомплектовании администрации местными кадрами и о подготовке кадров, новые функции Австралийской школы административных работников для районов Тихого океана, а также программу подготовки высших должностных лиц и программу подготовки кадров Австралийского Союза. Совет приветствует также шаги, предпринятые управляющей властью с целью подготовки жителей Папуа — Новой Гвинеи для работы на дипломатической службе за границей, и отмечает, что министерство иностранных дел Австралии оказывает помощь администрации в создании, в порядке подготовки к получению независимости, ячейки коренных жителей для дипломатической службы.*

*Совет также напоминает, что на своей тридцать восьмой сессии он выразил согласие с мнением Выездной миссии 1971 года о том, что срочно необходимо выработать четкую программу удержания на службе опытных служащих-экс-патриантов некоторых специальностей и установления надлежащей компенсации для увольняемых служащих. Совет отмечает, что в заявлении Специального представителя говорилось о трудностях, которые помешали созданию австралийской службы по сотрудничеству с заморскими территориями и что до сих пор не выработано аналогичной программы, которая бы удовлетворяла ассоциацию государственной службы. Совет надеется услышать на своей сороковой сессии, что эта проблема, которая может затормозить укомплектование звеньев государственной службы местными жителями, будет решена к удовлетворению всех заинтересованных сторон.*

*Совет также отмечает, в соответствии с заявлением одного из специальных советников, что в Папуа — Новой Гвинее распространено мнение,*

*что заполнение должностей на государственной службе должно происходить на основе справедливого географического распределения, а не на основе квалификации. Насколько известно Совету, в настоящее время создан комитет для рассмотрения этого вопроса и Совет надеется на своей следующей сессии узнать о положении дел в отношении этого вопроса.*

#### **Замечания членов Совета по Опеке и членов Выездной миссии 1972 года, выражающие их личное мнение**

#### **РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫХ, ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ И РАСШИРЕНИЕ ИХ ПОЛНОМОЧИЙ**

##### *Центральные органы управления*

135. Представитель Соединенного Королевства заявил, что в силу вновь созданной министерской системы, министры, принадлежащие к правящей национальной коалиции, будучи в составе выборной исполнительной власти, определяют и осуществляют политику в большом числе отраслей государственной деятельности. По мере расширения полномочий министров обязанности официальных членов Палаты соответственно сократились. Исполнительный совет Администратора, из 17 членов которого 10 занимают должности министров, на которые они назначены новым правительством, по существу образует своего рода кабинет министров, причем его члены-министры, по крайней мере на деле, если не официально, несут ответственность за свои действия перед Палатой собрания. Таким образом, во всяком случае с конституционной точки зрения, Папуа — Новая Гвинея находится теперь на пороге самоуправления.

136. Представитель Соединенных Штатов сказал, что умелое проведение недавних выборов и дополнительные полномочия, недавно предоставленные народу Папуа — Новой Гвинеи в результате выборов новой Палаты собрания, сами по себе являются двумя важными показателями прогресса населения. Делегация США также с удовлетворением отметила значительное сокращение числа назначаемых членов Палаты собрания; это еще более увеличивает роль народа Папуа — Новой Гвинеи в процессе вынесения решений. В этой области политического прогресса Совет отметил в прошлом году, что передача власти министрам и их заместителям, по-видимому, удовлетворительно продвигается вперед. Утешительно отметить в докладе Специального представителя, что министры, будучи частью выборного исполнительного органа, готовятся теперь к выполнению функций по формулированию и определению политики в большом числе областей правительственной деятельности.

137. Представитель Франции отметил, что назначение главного министра уже привело к радикальному изменению политической обстановки. Выступления ответственного руководителя — непосредственные или осуществляемые от его имени — воспринимаются народом как признание его авторитета вместо управляющей власти.

138. Представитель Франции сказал далее, что на г-не Майкле Сомаре — в опытности и политической зрелости которого он и его коллеги по Выездной миссии 1971 года имели возможность убедиться — и на других министрах, а также на лидерах оппозиции лежит теперь задача по созданию нации Папуа — Новой Гвинеи.

139. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что, как было подтверждено Специальным представителем на текущей сессии, правительство Австралии несет окончательную ответственность не только за внешние сношения и оборону территории, но и за такие чисто внутренние вопросы как суды, образование, гражданская авиация и внутренняя безопасность. Из ответов Специального представителя также вполне ясно, что те министры нового правительства, которые состоят членами Исполнительного совета, возглавляемого Администратором, фактически не несут никакой ответственности перед Палатой собрания, а отчитываются перед Исполнительным советом. В конечном счете они отчитываются перед Администратором территории.

140. Представитель Советского Союза сказал далее, что известное расширение круга ведения членов Палаты собрания третьего созыва и увеличение числа представителей коренного населения не умаляют значения управляющей власти в территории. Австралийская администрация по-прежнему пользуется правом вето в отношении всех решений Палаты собрания. Можно задать вопрос, может ли при таких обстоятельствах Палата собрания должным образом функционировать в качестве подлинно независимого органа? Поэтому особое значение приобретает тот факт, что в апреле прошлого года заместитель лидера национальной коалиции призывал к реорганизации системы управления в территории.

141. Г-н Мохаммед Хаким Ариуби, член Выездной миссии, заявил, что после посещения Миссией территории в начале 1972 года произошло важное событие, которое безусловно определит судьбу и будущее народа Папуа — Новой Гвинеи. Таким событием было создание правительства национальной коалиции. Он поздравил партию Пангу со смелыми шагами, которые предприняли ее лидеры совместно с другими прогрессивными лидерами Папуа — Новой Гвинеи, и приветствовал это событие.

142. Г-н Ариуби сказал, что в результате его контактов в территории с некоторыми лидерами партии Пангу и с другими прогрессивными группами, он смог убедиться в том, что в территории есть достаточное число преданных и высококвалифицированных лиц, стремящихся к прогрессу, социальной справедливости и национальной независимости.

143. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, заявил, что результаты последних выборов в Палату собрания и недавнее образование коалиционного правительства показывают, что первоочередное значение следует придавать более

быстрой передаче власти органам Папуа — Новой Гвинеи и укомплектованию администрации местными жителями. Нет сомнения в том, что в этом отношении Австралия окажет полное содействие и поддержку. Касаясь вопроса о дальнейшей передаче полномочий и о продвижении к самоуправлению, г-н Псончак сказал, что некоторые уже принятые или объявленные решения ясно показывают, что вновь избранная Палата собрания и Исполнительный совет Администратора будут с самого начала играть значительно более важную роль и нести большую ответственность, чем в прошлом.

144. Специальный представитель управляющей власти заявил, что министры Папуа — Новой Гвинеи на деле осуществляют управление и пользуются окончательными полномочиями в своих соответствующих областях. Он также сказал, что пытался ясно дать понять, что Администратор будет постепенно отходить от активной роли председателя Исполнительного совета и что председательствовать в Совете будет главный министр. Администратор уже отказался от прежней практики проведения пресс-конференций, и такие пресс-конференции проводятся теперь главным министром. Сообщения, касающиеся отдельных департаментов, издаются теперь министрами, а не другими должностными лицами. По инструкции генерал-губернатора, Администратор отныне должен принимать советы Исполнительного совета по вопросам местного значения. Бывший премьер-министр ясно заявил, что право вето не будет применяться в этих областях. Специальный представитель сказал, что право вето редко использовалось в прошлом, а за последние два года вообще не применялось.

145. Г-н Гавера Реа, специальный советник, сказал, что национальная коалиция представляет собой компактную группу. Она носит довольно представительный характер, так как в ее составе есть члены почти из всех округов, за исключением Южного нагорья. Это также подтверждается тем фактом, что в коалиционном кабинете министров, насчитывающем 17 членов, представлены все районы. Четыре министра — представители островов, четыре — из собственно Новой Гвинеи, три — из района Нагорий и шесть — из Папуа.

146. Г-н Антон Парао, специальный советник, заявил, что Объединенная партия, во избежание неопределенности, выдвинула предложение отложить назначение министров, пока не будут известны мнения избирателей о различных членах, вошедших в состав национальной коалиции на первом заседании новой Палаты. Это предложение, однако, было отклонено. Возникла и все еще существует неуверенность относительно позиции многих молодых, а также более пожилых людей в Порт-Морсби в связи с происходящим.

#### *Политическое образование*

147. Представитель Соединенного Королевства выразил уверенность в том, что управляющая власть с готовностью признает обоснованность

заявления о том, что программа политического образования населения не была начата достаточно заблаговременно. Ясно, с другой стороны, что за последние несколько лет администрация многое сделала, чтобы нагнать упущенное время. Она сосредоточила значительные усилия на обеспечении широкого понимания основных демократических политических процессов.

148. Представитель Соединенного Королевства заявил далее, что по мере приближения страны к стадии самоуправления, важно, чтобы все слои населения ясно отдавали себе отчет в том, что происходит в Порт-Морсби. Следует внушать и давать ясное представление не только об общих политических принципах, но и о позиции основных политических партий в отношении проблем территории. Он поэтому выразил надежду, что новое правительство не будет препятствовать политическим партиям, которые не разделяют его взглядов, высказывать свою точку зрения по радио.

149. Представитель Соединенных Штатов выразил свое удовлетворение тем, что управляющая власть проявляет большой интерес к политическому образованию населения. Жизненно необходимо для будущего территории, чтобы экспатрианты, представляющие значительную группу меньшинства среди населения, понимали роль, которую как они, так и коренное население призваны сыграть, и были готовы приспособиться к этой роли в будущем.

150. Представитель Франции сказал, что, касаясь вопроса о политическом образовании населения, Специальный представитель сослался на заявление главного министра, который, без всякой предвзятости, высказался в пользу расширения программ политического воспитания. Представитель Франции упомянул о двух тенденциях. Первая состоит в том, что официальные и политически нейтральные организации должны продолжать работу по воспитанию населения посредством брошюр и кинофильмов, разъяснять работу учреждений и развивать у жителей чувство единства. Представители второй тенденции считают, что поляризация избирателей сама по себе образует некоторую форму политического воспитания партийного типа, которая будет проводиться активистами и подчеркивать разделение, оппозицию и расхождение. Не исключена возможность конфликта между обеими тенденциями; возможно также взаимное приспособление, которое приведет, с одной стороны, к преобразованию первой тенденции в систему общегражданского воспитания, а с другой — к преобразованию второй тенденции в систему политической пропаганды.

151. Г-н Мохаммед Хаким Ариуби, член Выездной миссии, сказал, что Миссия констатировала, особенно в районах Нагорий, наличие разброда в умах населения и даже неуверенности в будущем. Отчасти такой разброд вызван политической деятельностью, проводимой экспатриантами, которые умышленно стремятся ввести народ в заблуждение в вопросах самоуправления и незави-

симости. Они делают это с целью обеспечения своих экономических интересов. Такое положение требует проведения немедленной и энергичной программы политического просвещения — программы, которая даст понять экспатриантам всю неизбежность серьезных последствий их политических устремлений.

152. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, заявил, что выборы в Палату собрания третьего созыва Папуа — Новой Гвинеи образуют самый значительный этап на пути к достижению независимости и образования государства, невзирая на то обстоятельство, что среди некоторых групп населения все еще существует известная сдержанность в отношении быстрого процесса продвижения в направлении к самоуправлению и непонимание его. По его мнению, это явление носит временный и преходящий характер, так как трудно себе представить, чтобы какой-либо народ выступал против своей собственной свободы и независимости.

153. Представитель управляющей власти заявил, что правительство Папуа — Новой Гвинеи считает, что политическое образование должно распространяться на весь народ Папуа — Новой Гвинеи, а не только на коренное население. Оно должно также охватить и живущих там экспатриантов; позиция правительства по основным вопросам национального единства и самоопределения вполне ясна.

154. Специальный представитель подчеркнул значение других аспектов политического образования, помимо официальных заявлений или обучения, в стране, где до недавнего времени население не было знакомо не только с демократическими институтами, но и с самой концепцией государства как института общественного управления. Касаясь последних трех выборов в Палату собрания, он сказал, что эти выборы, каждые по своему, ознакомили народ не только с процессом управления, но и с принципом ответственности правительства перед народом. С 1964 года в Папуа — Новой Гвинее существует действующая Палата собрания; прения в Палате и изданные ею законы были предметом широкого обсуждения по всей стране и им была придана широкая огласка. За этот период Палата назначила четыре специальных комитета. Члены их объезжали страну, консультировались с населением и знакомились с его взглядами по основным национальным вопросам. Он также подчеркнул, что выездные миссии сыграли важную роль в этом процессе политического воспитания.

155. Специальный представитель сказал затем, что при рассмотрении вопроса о политическом образовании не следует упускать из виду растущее число органов местного управления. Он добавил, что все эти вопросы должны рассматриваться с учетом того, что речь идет о стране, где в 1951 году многие районы еще не находились под каким-либо административным контролем и даже еще не были полностью обследованы.

## Политические партии

156. Представитель Соединенных Штатов сказал, что Совет уже обсуждал вопрос о региональном характере политических партий в Папуа — Новой Гвинее, и некоторые члены его опасались, что это предвещает в будущем слабость национальной партийной структуры и структуры национального правительства. В этой связи утешительно было слышать, как специальные советники говорили об усилиях, направленных на создание национального единства, и о частичных успехах своих партий вне их основных районов. Делегация Соединенных Штатов выразила надежду, что политическим партиям действительно удастся расшириться в национальном плане и этим способствовать единству территории. Делегация Соединенных Штатов с удовлетворением отметила на основании заявлений г-на Реа и г-на Парао, что их партии — две крупнейшие партии в Папуа — Новой Гвинее — придают первоочередное значение усилиям по созданию организаций, охватывающих всю территорию.

157. Представитель Франции сказал, что в настоящее время существует коалиция, которая пришла к соглашению относительно списка кандидатов на министерские должности, а также договорилась с лицами, которые были избраны по списку одной партии; хотя эта партия и получила большинство мест на выборах, но она еще должна доказать на деле свою слитность. В некоторых округах многие кандидаты одновременно заявили о своей принадлежности к одной и той же партии.

158. Представитель Франции сказал далее, что, хотя коалиция и Объединенная партия могут законно претендовать на успех в различных районах, остается фактом, что первая группа почти не представлена в районах нагорий, в то время как вторая группа относительно хорошо представлена. Выездная миссия 1971 года имела основания сомневаться в правильности несколько упрощенного разделения территории на три географические зоны — побережье, острова и нагорья. Это отнюдь не означает, что устраняется возможность существования расхождений по двум или трем различным линиям.

## Выборы в Палату собрания

159. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Выездная миссия пришла к выводу, что выборы были проведены широко, основательно и справедливо. Его делегация присоединяется к этому заключению. Хотя доклад Миссии был, в основном, благоприятен для управляющей власти, были высказаны некоторые критические замечания и предложено несколько полезных рекомендаций. Глава Комиссии по выборам г-н Симон Кауми первый признал, что рекомендации и критика Выездной миссии были конструктивными и справедливыми. Делегация Соединенного Королевства приветствовала его заверение в том, что, поскольку многие из рекомендаций Миссии соответствуют тому, что он сам думает, он и его коллеги учтут их, когда будут разрабатывать

проект законов для внесения в Палату собрания либо с целью исправления существующих недочетов, либо с целью осуществления некоторых предложений, сделанных Выездной миссией.

160. Что касается принудительного голосования, то делегация Соединенного Королевства считает, что любая попытка заставить людей голосовать окажется, ввиду связанных с этим практических трудностей, непропорциональной результатом, которых можно достигнуть, а следовательно — бесплодной тратой усилий. Делегация Соединенного Королевства не считает также, что принудительное голосование может быть подходящим ответом на бойкот избирательного процесса некоторыми элементами. На бойкот лучше всего отвечать убеждением и примером.

161. Представитель Соединенных Штатов сказал, что его делегация с удовлетворением отметила заявление Выездной миссии о том, что выборы были проведены широко, основательно и справедливо. По-видимому, были приложены большие усилия, чтобы обеспечить наиболее далеко живущим избирателям возможность проголосовать на выборах. В докладе Выездной миссии отмечено нововведение в процедуре выборов — на избирательных бюллетенях были портреты кандидатов, — а также создание трибуналов по установлению личности голосующих на избирательных пунктах. Это свидетельствует о гибкости и способности к приспособлению, которые весьма важны в процессе продвижения Папуа — Новой Гвинее на пути к созданию государства.

162. Представитель Франции заявил, что существует много различных путей одинаково честного применения одних и тех же избирательных принципов. Что касается выборов в Папуа — Новой Гвинее, то никто не сомневается в том, что принципы, конечно, соблюдались, что избиратели высказывались совершенно свободно и что их голоса были подсчитаны без обмана. Это показывает, что с уважением к правам человека, с методом применения закона и с обстановкой, в которой закон применялся, считались не менее, если не более, чем с буквой закона.

163. Представитель Франции заявил далее, что это не означает, однако, что законодательство о выборах в территории не может быть улучшено путем внесения в него некоторых изменений: сочетание преференциального голосования с двухстепенной системой выборов — очень сложная процедура. Если речь идет о том, чтобы побудить избирателей отказаться от местного политиканства, то нельзя ли было бы сохранить региональные избирательные округа, изменив их значение, чтобы устранить преференциальное голосование? Вместо увеличения числа избранных представителей, получивших известное образование, голосование на региональной основе могло бы быть рассчитано на развитие чувства регионализма, и, таким образом, на ослабление чувства принадлежности к тому или иному племени. Или, наоборот, нельзя ли уничтожить региональные избирательные округа и потребовать, чтобы все

кандидаты были грамотными? Нельзя ли составить постоянные списки избирателей во избежание дублирования? Выездная миссия также внесла ряд предложений, которые делегация Франции поддерживает, за исключением предложения о нанесении пометки на большой палец голосующего.

164. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что, как известно Совету, на выборах в Палату собрания в апреле этого года победу одержали именно те политические партии и группы, которые стремятся добиться скорейшего предоставления самоопределения Папуа — Новой Гвинеи. Выборы не оправдали ожиданий тех кругов, которые готовы были держать пари, что в территории будет сохранен старый колониальный порядок. Партия, которую поддерживали эти группы, оказалась в меньшинстве, в то время как партия Пангу и ее союзники образовали коалицию, которая теперь располагает в Палате большинством в 13 мест. Образовано новое местное правительство Новой Гвинеи, возглавляемое лидером партии Пангу г-ном Майклом Сомаром.

165. Делегация Советского Союза весьма удовлетворена конструктивными предложениями, содержащимися в докладе Выездной миссии, в частности, предложениями, направленными на упрощение существующей системы выборов, с тем чтобы сделать ее более доступной для всего населения Папуа — Новой Гвинеи. Рекомендация, касающаяся двухступенной организации избирательного округа — регионального и общего, — по-видимому, рассчитана на применение своего рода образовательного ценза для членов Палаты, что явно ограничивает масштабы выборов. Поэтому делегация Советского Союза разделяет опасения специального советника г-на Симона Кауми, который обладает большим опытом в этом вопросе. Кроме того, Миссия предложила считать срок жительства в каком-либо округе, необходимый для получения права голосования в этом округе, не 6, а 12 месяцев. Делегация Советского Союза имеет некоторые сомнения в отношении этого предложения и полагает, что удлинение срока будет противоречить демократическому характеру выборов.

166. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, заявил, что ввиду узости и ограниченности полномочий Миссии — фактически, ей были даны инструкции наблюдать за выборами, а не формулировать выводы и заключения по другим проблемам, — он вынужден высказать свою личную точку зрения по проблемам, которые, как он считает, носят важный характер и непосредственно оказывают влияние на существующее в территории положение и на ход ее дальнейшего развития. Что касается доклада Миссии, то он содержит подробный отчет о ее деятельности и отражает единодушное мнение всех ее членов относительно того, что они видели и обнаружили.

167. Специальный советник г-н Симон Кауми сказал, что большая часть рекомендаций, содержащихся в докладе Выездной миссии, фактически

совпадает с его собственным мнением относительно путей и способов улучшения избирательной системы. Он заверил, что различные рекомендации Выездной миссии Организации Объединенных Наций 1972 года, конечно, подвергнутся рассмотрению. Для проведения выборов в такой стране, как Папуа — Новая Гвинея, требуется тщательное планирование.

168. Г-н Кауми сказал далее, что Выездная миссия 1972 года отметила в своем докладе, что нынешняя система регистрации избирателей по спискам не является достаточной. Члены Совета по Опеке, по-видимому, разделяют это мнение. Хотя он и согласен с тем, что система эта не является достаточной, он не падает духом, так как никогда не считалось, что существующая система не подлежит изменениям и ее будут всегда придерживаться. Поиски путей улучшения системы выборов будут продолжаться. Выездная миссия 1972 года также упомянула о сложности системы голосования — системы преференциального голосования по желанию избирателя — и выразила мнение, что было бы предпочтительней ввести более простую и более понятную систему прямого избрания на каждый пост. Это фактическое замечание, с которым он согласен. Однако там, где все еще существуют племенные различия, при упрощенной системе может оказаться, что в некоторых избирательных округах избранными в Палату будут только кандидаты, принадлежащие к крупным племенам, а они могут не быть подлинными представителями небольших племен.

169. Г-н Кауми указал, что отмена региональных избирательных округов относится к числу конституционных вопросов и решение об этом должно быть вынесено Палатой собрания. Что касается вопроса о допущении в число кандидатов только грамотных лиц, то на данном этапе политического развития он колебался бы рекомендовать такое изменение. Г-н Кауми заверил представителя Советского Союза, что рекомендованные Выездной миссией брошюры о системе выборов в Папуа — Новой Гвинеи будут изданы в качестве руководства для избирателей.

#### *Судебные органы*

170. Представитель Соединенных Штатов высказал мнение, что прогресс в деле укомплектования персонала судов местными жителями, о котором сообщает Специальный представитель, следует считать положительным явлением. Его делегация также ценит усилия, прилагаемые с целью выяснения целесообразности системы деревенских судей для урегулирования споров на уровне ниже местных судов. Можно понять желание народа, вступившего на путь, ведущий к самоуправлению и независимости, не только обеспечить управление своими делами, но и судить своими средствами. Делегация Соединенных Штатов поэтому приветствует усилия, направленные на то, чтобы жители Папуа — Новой Гвинеи, по крайней мере, были сами арбитрами в своих делах.

171. Представитель Франции сказал, что нужно укрепить уже осуществляемые программы по подготовке судей; эти программы отстают от программ подготовки к государственной службе. Следует готовиться к тому моменту, когда Австраллийский Союз сложит с себя функции в судебной области.

#### *Местное управление*

172. Представитель Соединенных Штатов заявил, что на его делегацию произвел большое впечатление кинофильм, иллюстрирующий работу совета местного управления Гороки, и он был рад узнать, что органы местного управления такого рода действуют в настоящее время в большей части территории, причем в течение прошлого года было создано четыре или пять новых советов.

173. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что положение очень мало изменилось. Органы местного управления фактически не имеют контроля над землями, принадлежащими иностранным гражданам и компаниям. В некоторых случаях члены органов местного управления не избираются, а назначаются. Кроме того, иногда они избираются не из числа представителей местного населения.

174. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, сказал, что подчеркнутая необходимость единства и центрального органа власти должна поощрять и стимулировать широкое развитие местного самоуправления. Нынешние советы местного управления представляют собой подходящие органы, которые могли бы взять на себя все функции местных органов власти и управления.

175. Специальный представитель сказал, что местное управление сейчас существует в значительной части территории, но создание новых органов местного управления в остальных районах замедлится по причине характера местности и населения. Местное управление может процветать только в районе, где имеются необходимые средства связи, где имеется достаточное число жителей общего происхождения и где советы местного управления в состоянии собирать хотя бы минимальные налоги. Эти условия нелегко удовлетворить.

176. Специальный представитель сказал далее, что создаваемые районные органы власти возьмут на себя ответственность за известные функции, которые им будут переданы советами местного управления в тех случаях, когда более крупная административная единица может действовать более экономично и более эффективно. Центральные органы управления также передадут районным властям некоторые полномочия. Управляющая власть считает, что такие органы удовлетворяют большую часть требований местной автономии в местных делах и одновременно способствуют единству Папуа — Новой Гвинеи. Специальный представитель коснулся заявления представителя Советского Союза о том, что иностранные граждане и компании не находятся под

контролем органов местного управления. Дело в том, что большинство советов местного управления носит многорасовый характер, и они взимают налоги с представителей всех рас, проживающих в районе, где действует данный совет.

#### *Государственная служба*

177. Представитель Соединенного Королевства заявил, что вопрос о темпах осуществления укомплектования государственных органов местными жителями, по мнению его делегации, принадлежит к числу вопросов, которые должно решать и на которых должно настаивать коалиционное правительство в сотрудничестве с управляющей властью, чтобы добиться темпов, наиболее соответствующих нуждам и интересам территории. Поступая таким образом и доказывая, насколько местное население в состоянии вести работу в своих собственных законодательных органах, а также управлять собственной государственной службой, правительство сможет убедить сторонников более медленных темпов, что их опасения относительно эффективности управления страной не обоснованы. Делегация Соединенного Королевства надеется, что при осуществлении ускоренного укомплектования государственной службы местными жителями все заинтересованные стороны не упустят из виду и не будут недооценивать законное беспокойство должностных лиц из числа экспатриантов и будут подходить к ним с сочувствием и уважением, которых те заслуживают.

178. Представитель Соединенных Штатов упомянул об энергичных усилиях, направленных на стимулирование укомплектования органов государственной службы местными жителями, и признал наличие расхождений среди населения в вопросе о темпах этого процесса. Делегация Соединенных Штатов выступает на стороне тех, кто стремится ускорить этот процесс. Она настаивает, однако, на необходимости предоставления достаточного времени и проявления осмотрительности в этих усилиях, с тем чтобы обеспечить подбор наиболее подходящих кандидатов на руководящие должности и полное участие всех округов в процессе подбора. Делегация Соединенных Штатов признает, что управляющей власти приходится учитывать различные соображения, и выражает свое удовлетворение ее усилиями, направленными на обеспечение более широкого участия местного населения в органах управления Папуа — Новой Гвинеи.

179. Представитель Франции заявил, что следует проводить различие между рангом и функциями, с одной стороны, и между теоретическими познаниями и опытом, с другой. Процесс укомплектования государственной службы лицами из коренного населения требует, чтобы более высокие должности были зарезервированы за молодыми специалистами из числа коренных жителей, которые обладают нужной квалификацией, но приобретут опыт только позднее, в ходе работы. Это соображение относится также к должности окружного комиссара. Представитель Франции выразил мнение, что можно было бы запланировать пятилетний процесс укомплектования госу-

дарственной службы коренными жителями — на 1973—1977 годы; можно было бы перегруппировать различные системы обучения или ввести специализацию; можно было бы составить перечень специальных и политических должностей, а роль программы по подготовке высших должностных лиц могла бы быть расширена, с тем чтобы включить обучение лиц для заполнения специальных и политических должностей.

180. Представитель Франции сказал также, что помощь экспатриантов будет весьма важной для успешного выполнения программы. Если экспатрианты не получают уверенности в том, что некоторые из них будут оставлены на службе, а другие переклассифицированы, на заключительных этапах эмансипации создастся враждебная психологическая атмосфера.

181. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что только 1500 должностей во втором подразделении государственной службы в территории заняты представителями коренного населения, а более 5000 таких должностей — экспатриантами. Управляющая власть отнюдь не торопится привлекать коренное население к процессу управления страной, и это лишь подтверждает, что она стремится задержать политический прогресс Папуа — Новой Гвинеи.

182. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, заявил, что некоторые экспатрианты с трудом приспосабливаются к быстрым переменам, а некоторые все более и более проникаются чувством неуверенности в отношении их личной службы и карьеры, в особенности, если им придется вернуться в Австралию в недалеком буду-

щем. Учитывая тот факт, что эти люди полны добрых намерений и искренности и внесли значительный вклад в дело развития территории, власти должны уделять им больше внимания. Для обеих стран было бы весьма нежелательно, если бы эти люди, даже в качестве частных лиц, стали орудием в руках сил, враждебных будущему сотрудничеству между двумя дружественными государствами.

183. Специальный представитель заявил, что управляющая власть делает все, что в ее силах, чтобы добиться привлечения коренных жителей к участию в работе во всех областях — в государственном и частном секторах, а также чтобы резервировать как высшие, так и низшие должности за местными жителями по мере того, как те будут в состоянии взять на себя соответствующие обязанности, не нарушая эффективности работы. Предложение представителя Франции о составлении пятилетнего плана в области привлечения на службу местных жителей и другие его предложения приняты к сведению, и он уверен, что управляющая власть и Совет по делам государственной службы тщательно рассмотрят их. Палате собрания в июне 1972 года должен быть представлен доклад о прогрессе в осуществлении политики укомплектования органов государственной службы местными жителями; дальнейшие доклады этого рода будут представляться периодически. В распоряжение членов Совета на сороковой сессии следует предоставить большее количество статистических данных. Как члены Палаты собрания, так и управляющая власть отдают себе отчет в необходимости удержать на службе умелых и опытных работников из числа экспатриантов, и с этой целью ведутся переговоры.

## С. ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

### Обзор положений и рекомендаций Совета по Опек

#### ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

184. Основу экономики территории Папуа — Новая Гвинея по-прежнему составляет производство сырьевых товаров. Сельское хозяйство является наиболее важным видом деятельности. Хотя экономика все еще в большой степени зависит от производства копры и продуктов копры, она становится более разнообразной. Все большее число жителей Папуа — Новой Гвинеи выращивают товарные культуры на экспорт или для местной продажи; основными товарными культурами на экспорт являются копра, какао и кофе. В 1970/71 году продукты сельскохозяйственного производства составили приблизительно 86 процентов общей стоимости экспорта. Разведка минеральных ресурсов позволила установить наличие больших запасов низкосортной медной руды и золота. В следующем десятилетии осуществление проекта по добыче меди на острове Бугенвиль будет одним из главных факторов развития экономики Папуа — Новой Гвинеи и потребует капиталовложений в сумме, превышающей 400 млн. австралийских долларов<sup>8</sup>. Предполагается, что такое

предприятие начнет давать продукцию в 1972/73 году на сумму приблизительно в 140 млн. австралийских долларов, равную предполагаемым поступлениям от всех экспортируемых товаров, вместе взятых.

185. Согласно докладу управляющей власти, накопление капитала представляет собой одну из главных проблем экономического развития Папуа — Новой Гвинеи. Однако потенциальный источник поступлений капитала, как государственного, так и частного, начинает развиваться в форме денежных доходов местных жителей от различных форм экономической деятельности. Потребность в капитале была удовлетворена в ряде районов за счет общинной деятельности, такой как кооперативные предприятия, экономические проекты, организуемые советами местного управления и кредитными обществами, а также за счет займов из фондов, которыми располагает Банк развития Папуа — Новой Гвинеи.

186. По состоянию на 30 марта 1970 года, насчитывалось 16 ассоциаций кооперативных обществ приблизительно с 134 000 членов, объеди-

<sup>8</sup> Местной валютой служит австралийский доллар; 1,00 австралийский доллар равен 1,20 доллара США.



ненных в 332 первичных кооперативных общества с общим акционерным капиталом в 2 905 379 австралийских долларов. Общий оборот за год составил 6 353 650 австралийских долларов, из которых 4 228 916 австралийских долларов приходится на долю произведенной продукции.

187. Инвестиции иностранного капитала в Папуа — Новой Гвинее поощряются при соответствующих гарантиях, призванных защитить интересы коренного населения. Администрация прилагает усилия для расширения производства сырьевых товаров посредством специальных соглашений, открывающих доступ на австралийский рынок продуктам, производимым в Папуа — Новой Гвинее, а департамент торговли и промышленности содействует активному участию местного населения в обрабатывающей промышленности.

188. В программе экономического развития (1968—1973 годы) предусматривается увеличение расходов администрации в сумме, равной приблизительно 1000 млн. австралийских долларов в течение этого пятилетнего периода. Эта программа в основном строится на базе сельскохозяйственного сектора. Предполагается расширение лесного хозяйства, горнодобывающей промышленности, обрабатывающей и других отраслей промышленности, которые потребуют больших вложений частного капитала. Ожидается, что роль жителей Папуа — Новой Гвинее во всех секторах экономики возрастет.

189. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке отметил, что программа экономического развития была пересмотрена, и предложил управляющей власти скорректировать в интересах местного населения любые несоответствия экономического развития, которые могут быть вызваны осуществлением проекта, например проекта на острове Бугенвиль. Совет также с удовлетворением отметил, что с Международным банком реконструкции и развития (МБРР) было недавно достигнуто соглашение о предоставлении займа в размере 20,7 млн. австралийских долларов, с тем чтобы можно было начать работы по осуществлению проекта строительства гидроэлектростанции в верхнем течении реки Раму.

190. Согласно текущему годовому докладу пересмотренная экономическая программа, которая была опубликована в августе 1971 года, призвана учесть роль проекта по добыче меди на острове Бугенвиль, а также перемены и проблемы, возникшие после того, как эта программа была объявлена. Администрация разрабатывает вторую программу национального развития на период с 1973 по 1978 год и обратилась к Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) с просьбой о направлении четырех экспертов для оказания помощи в оценке экономического и социального развития и консультаций по вопросам общей стратегии, а также для помощи в осуществлении конкретных программ.

191. Что касается проекта строительства гидроэлектростанции в верхнем течении реки Раму, то подрядчики были готовы начать строительные работы на месте в 1971 году. Предполагается, что

электростанция, которая должна обеспечить электроэнергией города Лаэ, Маданг, Гороку и Маунт-Хаген, вступит в строй в середине 1975 года.

192. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет с интересом отмечает, что управляющая власть в связи с подготовкой второго пятилетнего экономического плана на период 1973—1978 годов пользуется услугами четырех экспертов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которые консультируют ее по вопросам общей стратегии развития. В этой связи Совет хотел бы получить на своей следующей сессии доклад по вопросу об успехах и недостатках первого пятилетнего плана экономического развития.*

#### УЧАСТИЕ КОРЕННОГО НАСЕЛЕНИЯ

193. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке выразил мнение, что необходимо приложить все усилия для расширения участия коренного населения в экономическом развитии территории, и отметил с удовлетворением, что Палата собрания приняла постановление о создании инвестиционной корпорации (см. ниже, пункт 197).

194. Совет с удовлетворением отметил также, что фонду кооперативного образования была выделена из средств ПРООН помощь на сумму 468 000 австралийских долларов и что администрация финансирует строительство колледжа, которое обойдется примерно в 300 000 австралийских долларов.

195. По сообщениям, департамент по вопросам развития предпринимательства будет играть важную роль в расширении участия коренного населения в коммерческих предприятиях. В мае 1971 года, когда был завершен первый этап строительства нового кооперативного колледжа, начали осуществляться учебные программы департамента. Подача заявок на подряды на строительство второго этапа, в результате которого число учащихся в колледже увеличится на 80 человек, должна была закончиться к 29 июля 1971 года.

196. В 1970/71 году Банк развития Папуа — Новой Гвинее выдал 2048 займов, общая сумма которых составила 4,2 млн. австралийских долларов, тогда как в предшествующем году было выдано 1422 займа на общую сумму 4,9 млн. австралийских долларов. В 1970/71 году было предоставлено еще 254 займа (475 000 австралийских долларов) мелким предпринимателям — держателям небольшого количества акций проекта создания плантаций для производства пальмового масла в западной части острова Новая Британия. Количество займов, предоставляемых жителям Папуа — Новой Гвинее, продолжало быстро возрастать в 1970/71 году, в то время как сумма предоставленных займов другим жителям уменьшилась до 1,8 млн. австралийских долларов, по сравнению с 2,9 млн. австралийских долларов в предшествующем году. Это соответствует установленной политике Банка развития, предусматривающей предоставление абсолютных

преференций при распределении фондов заемщикам из числа жителей Папуа — Новой Гвинеи.

197. Согласно рассматриваемому докладу следует ожидать, что инвестиционная корпорация, которая была создана в целях предоставления жителям Папуа — Новой Гвинеи средств для приобретения права собственности и контроля над частью крупных проектов капиталовложений, финансируемых иностранным капиталом, начнет свои операции в 1972 году.

198. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет вновь хотел бы подчеркнуть важное значение более широкого участия коренного населения в экономическом развитии Папуа — Новой Гвинеи. Совет выражает надежду, что инвестиционная корпорация пойдет быстрыми темпами к достижению поставленной цели, которая заключается в предоставлении коренным жителям равных возможностей участия в крупных иностранных предприятиях, действующих в территории. В связи с этим Совет с одобрением отмечает приобретение корпорацией в прошлом году 51 процента акций в успешно развивающемся предприятии.*

*Совет с одобрением отмечает, что второй год подряд сумма займов Банка развития Папуа — Новой Гвинеи коренным жителям превышает сумму займов, предоставленных в общей сложности для финансирования предприятий некоренных жителей и смешанных предприятий. Совет хотел бы подчеркнуть, что он придает большое значение тому, чтобы проведение программ, направленных на поощрение иностранных инвестиций для целей развития, сопровождалось мерами по обеспечению возможно более широкого участия коренного населения в экономическом развитии.*

#### ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ

199. Доходы Папуа — Новой Гвинеи дополняются предоставлением прямой беспроцентной и безвозмездной субсидии управляющей властью. Субсидия на 1970/71 год равнялась 69 999 682 австралийским долларам, из которых 15 889 463 австралийских доллара приходились на долю Папуа, а 54 110 219 австралийских долларов — на долю Новой Гвинеи. В течение рассматриваемого года доходы Папуа — Новой Гвинеи, состоящие главным образом из пошлины на ввоз и поступлений от прямого налогообложения, исключая сумму займов, составили 35 466 492 австралийских доллара в Папуа и 47 909 243 австралийских доллара в Новой Гвинеи.

200. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке рекомендовал, чтобы управляющая власть продолжала постепенно передавать полномочия по финансовым вопросам выборным представителям народа.

201. Согласно рассматриваемому докладу, управляющая власть проводит политику привлечения выборных представителей Папуа — Новой

Гвинеи к процессу составления бюджета. Бюджет на финансовый год, начинающийся 1 июля 1971 года, был подготовлен казначеем совместно с помощником министра соответствующего департамента, и затем его рассматривал комитет Исполнительного совета Администратора по вопросам финансов и законодательства. Затем комитет обсудил бюджет с управляющей властью. Предусмотрено, что отдел по составлению программ и координации, который несет общую ответственность за экономическое развитие и планирование, будет представлять доклады комитету Исполнительного совета Администратора по вопросам финансов и законодательства, с тем чтобы этот комитет мог эффективно участвовать в составлении программ развития.

202. Далее сообщалось о том, что Банк развития Папуа — Новой Гвинеи со времени его создания в 1967 году утвердил авансы, общая сумма которых составляет 16,9 млн. австралийских долларов. Администрация Папуа — Новой Гвинеи выделила Банку развития до конца 1970/71 года приблизительно 13,3 млн. австралийских долларов, предоставив ему капитальную субсидию. Бюджет Папуа — Новой Гвинеи на 1971/72 год предусматривает в будущем размещение еще 3,6 млн. австралийских долларов, включая ряд займов от международных учреждений. В своем дополнительном докладе тридцать девятой сессии Совета по Опеке (T/1733/Add.1) управляющая власть заявила о том, что с Азиатским банком развития была достигнута договоренность о предоставлении займа в размере 4,5 млн. долларов США, предназначенного для оказания помощи Банку развития Папуа — Новой Гвинеи в его операциях по выдаче займов.

203. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет с интересом отмечает, что правительство Папуа — Новой Гвинеи в настоящее время рассматривает возможность широкого пересмотра действующей системы налогообложения. В соответствии с рекомендацией, сделанной Советом на его тридцать восьмой сессии, ожидается, что выборные представители народа Папуа — Новой Гвинеи сыграют решающую роль в выработке этого важного элемента фискальной политики.*

#### СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

204. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке приветствовал усилия администрации, направленные на диверсификацию сельскохозяйственного производства, и выразил надежду, что администрация найдет новые пути стимулирования производства пиретрума и каучука и развития таких видов деятельности, как производство шелка в качестве надомной отрасли промышленности.

205. Согласно текущему годовому докладу фермеры из числа коренных жителей произвели в Папуа — Новой Гвинеи 41 958 тонн копры за год, закончившийся 30 июня 1970 года, что составило приблизительно 33 процента общего производства

копры. Производство какао составило 22 926 тонн, из которых фермеры из числа коренных жителей произвели 6137 тонн; а производство кофейных зерен в общем составило 28 748 тонн, в том числе 22 518 тонн были произведены фермерами из числа коренных жителей. Производство пиретрума, составившее в целом 500 тонн за год, заканчивающийся 30 июня 1971 года, полностью находится в руках фермеров из числа коренных жителей.

206. Сообщается, что были предприняты значительные усилия в целях стимулирования производства пиретрума, включая сбор и перевозку цветов на фабрику в Маунт-Хагене. Однако разбросанность пунктов производства в этой отрасли промышленности затрудняет ее развитие. В связи с тем, что цены на каучук снизились, новые насаждения каучуковых деревьев, осуществляемые экспатриантами, проводились в меньших масштабах, чем это ожидалось, однако принимались меры по стимулированию посадок каучуковых деревьев местным населением, и количество плантаций быстро увеличивается, особенно в Западном округе. На экспериментальной основе разводится шелкопряд, и, по-видимому, это дело имеет хорошие перспективы.

207. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке. Специальный представитель заявил, что Междепартаментский комитет представил предварительный доклад в отношении существующих проблем и будущих перспектив развития в Папуа — Новой Гвинее производства чая, кофе, какао, каучука и копры. Комитет сделал ряд рекомендаций, которые в настоящее время рассматриваются и которые явятся основой для действий, планируемых правительством Папуа — Новой Гвинее.

208. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Ввиду предстоящего вступления Соединенного Королевства — которое является главным закупщиком сельскохозяйственных продуктов Папуа — Новой Гвинее — в Европейское экономическое сообщество (ЕЭС), Совет приветствует шаги, предпринятые управляющей властью для сохранения традиционных заморских рынков сбыта сельскохозяйственной продукции Папуа — Новой Гвинее. Совет озабочен тем не менее зависимостью территории от экспорта небольшого числа сельскохозяйственных товаров, обеспечивающего поступления иностранной валюты. Опасности такой зависимости были наглядно проиллюстрированы в прошлом году, когда падение цен на экспортируемые сельскохозяйственные товары вызвало серьезный спад экономики. Совет надеется, что правительство Папуа — Новой Гвинее со всем вниманием отнесется к формулированию широкой и реалистической программы, направленной на повышение объема и диверсификацию сельскохозяйственного производства и на достижение общих целей развития.*

## РЫБОЛОВСТВО

209. Из пяти компаний, которые занимались ловлей пильчатой креветки в Папуа в 1969 году, в 1971 году действовало три компании. Три австралийско-японские фирмы по ловле тунца начали осуществлять обследование в Новой Гвинее, и первоначальные результаты являются обнадеживающими. Лов баррамунди быстро становится одной из главных отраслей промышленности в Западном округе.

210. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке подчеркнул, что администрация должна обеспечить охрану традиционных прав рыбаков из числа коренного населения в случае осуществления каких-либо проектов по эксплуатации запасов тунца.

211. Согласно текущему докладу, вопросы сохранения традиционных прав и вовлечения коренных жителей в совместные предприятия по лову тунца были и будут оставаться одним из основных условий деятельности всех предприятий такого рода.

212. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет отмечает, что предпринятое совместно Австралией и Японией обследование запасов тунца в водах Папуа — Новой Гвинее, дало обнадеживающие результаты. Однако Совет подчеркивает необходимость оградить традиционные права рыбаков из числа коренных жителей в торговых соглашениях, которые могут быть заключены с другими странами, и обеспечить возможно более широкое участие коренного населения в совместных предприятиях, которые будут осуществляться на основе таких соглашений.*

## ЛЕСНОЕ ХОЗЯЙСТВО

213. Леса занимают более 70 процентов всей площади Папуа — Новой Гвинее и различны по своему характеру — от лесов на болотах и низинах на прибрежных равнинах до альпийской растительности и мхов. На 30 июня 1971 года площадь разрабатываемых в Папуа — Новой Гвинее лесов составляла 851 560 гектаров, а производство древесины — 294,6 млн. суперфутов, по сравнению с 218 млн. суперфутов в предшествующем году. Согласно нынешнему годовому докладу увеличение производства вызвано введением в строй нового крупного предприятия по производству древесины на экспорт на острове Новая Британия.

214. В течение года были куплены права на разработку леса в шести районах, общая площадь которых составляет 10 489 гектаров. Проекты, связанные с разработкой ресурсов леса, включают проведение основного обзора по плану лесоразработок на площади 120 300 гектаров в западной части острова Новая Британия. В районе Ванимо, где имеется строительный лес на площади свыше 167 400 гектаров, осуществляются выборочные исследования в отношении качества древесины и объема бумажной массы с це-

любо определить возможность использования смешанных видов древесины твердых пород для производства бумажной массы и бумаги.

215. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке настоятельно призвал управляющую власть продолжить рассмотрение наиболее целесообразных методов освоения лесных ресурсов Новой Гвинеи и вовлечения коренных жителей в их освоение в максимально возможной степени, в том числе путем выдачи первых разрешений на создание совместных ассоциаций коренных жителей и экспатриантов.

216. Согласно годовому докладу администрация в целях более активного привлечения коренных жителей к участию в развитии лесной промышленности предприняла следующие шаги: а) нынешняя система приобретения прав на производство древесины была изменена, с тем чтобы коренные жители могли получать часть доходов от арендной платы, которая поступает администрации после рубки леса; б) администрация получила право по своему усмотрению приобретать акции в любом новом проекте с целью их последующей передачи коренным жителям и с) подготовка кадров, занятость и общее участие коренных жителей — все эти вопросы являются важными компонентами любого соглашения, заключаемого между администрацией и органом, осуществляющим разработку леса.

217. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке Специальный представитель заявил, что 11 августа 1971 года администрация подписала соглашение с фирмой «Папуа—Нью Гини тимбер компани лимитед» (Токио) с целью создания комплексной промышленности лесоматериалов на базе ресурсов древесины в районе Гогол в округе Маданг.

218. Специальный представитель сослался на выпущенное тогда сообщение для печати, в котором указывалось, что, по планам, предлагаемый промышленный комплекс должен производить 160 000 сухих блоков из древесной стружки и 80 млн. квадратных футов однослойной фанеры в год. В этом районе также предусматривается создание крупного лесопильного завода, и соглашение требует от компании сделать все возможное для достижения соответствующего соглашения с местной лесопильной компанией. Ожидается, что в течение последующих трех лет постепенно увеличится число занятых в этом районе приблизительно до 1400 человек. Соглашение предусматривает существенное равноправие жителей Папуа и Новой Гвинеи и содержит конкретные условия по обеспечению максимального участия этих жителей в проекте.

219. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Учитывая огромный экономический потенциал обширных запасов леса рассматриваемой страны, Совет вновь рекомендует управляющей власти внимательно рассмотреть все проекты, предусматривающие развитие лесных ресурсов, с тем*

*чтобы обеспечить устойчивые источники экспортных поступлений для Папуа—Новой Гвинеи, а также положить начало активному участию коренных жителей в осуществлении проектов в области лесного хозяйства. В этой связи Совет приветствует соглашение, подписанное 11 августа 1971 года бывшим в то время министром по вопросам лесного хозяйства и директором департамента лесного хозяйства с фирмой «Папуа—Нью Гини тимбер компани лимитед» (Токио, Япония); с заключением этого соглашения положено начало комплексной лесной промышленности, базирующейся на лесных ресурсах района Гогол в округе Маданг, которая принесет народу Папуа—Новой Гвинеи существенные дивиденды и, что особенно важно, обеспечит максимальное участие в данном проекте коренного населения.*

#### ЗЕМЛЕВЛАДЕНИЕ

220. Земля территории подразделяется на принадлежащую коренным жителям, фригольды и земли администрации. Декрет о земле 1962—1969 годов ограничивает рамки сделок в отношении земли, принадлежащей коренным жителям, и предусматривает, что все сделки в отношении земли, не принадлежащей коренным жителям, подлежат предварительному одобрению Администратора. Владельцы из числа коренных жителей не имеют права продавать, сдавать в аренду или отдавать свою землю никому, кроме коренных жителей Папуа—Новой Гвинеи, в соответствии с местным обычаем, или администрации; однако они имеют такие же права, как и некоренное население, при совершении сделок в отношении земли, полученной в аренду от администрации.

221. В 1971 году Палата собрания ввела новое земельное законодательство. На тридцать восьмой сессии Совета по Опеке Специальный представитель заявил, что цель нового законодательства заключается в установлении системы землепользования, которая соответствует обычаям и желаниям народа территории и которая также будет способствовать лучшему использованию этой земли. Предлагаемая система должна в большей степени способствовать освоению земли самими владельцами из числа коренных жителей Папуа—Новой Гвинеи, с тем чтобы они смогли все больше и больше определять направление развития своей страны в целом.

222. На этой же сессии Совет по Опеке выразил надежду, что новое законодательство о земле будет в конечном счете способствовать решению споров по вопросам землевладения и проблемы продуктивного использования неиспользуемых земель. Совет отметил, что Специальный представитель заверил, что права народа Папуа—Новой Гвинеи в отношении их земель будут надлежащим образом ограждены.

223. Согласно дополнительному докладу управляющей власти (T/1733/Add.1) земельное законодательство обсуждалось Палатой собрания в июне 1971 года, однако оно было снято администрацией, потому что, по ее мнению, это законодательство составлено не слишком ясно. Однако

администрация намеревалась вновь представить законопроекты Палате в 1972 году. Заместитель председателя Исполнительного совета Администратора заявил в Палате собрания, что в отношении земельных законов не будет сделано никаких изменений до тех пор, пока комитет по изучению проблемы не рассмотрит соответствующие предложения.

224. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет выражает надежду, что на сороковой сессии ему будет сообщено о некотором прогрессе в решении давнишней проблемы землевладения. Совет надеется также, что изучаемые в настоящее время правительством Папуа — Новой Гвинеи новые земельные законы позволят успешно разрешить споры о землевладении и начать продуктивную эксплуатацию неиспользованных земель и обеспечат полную защиту прав жителей на их земли. Совет с интересом отмечает, что главный министр нового национального коалиционного правительства заявил в Палате собрания, что никаких изменений в земельные законы не будет внесено до тех пор, пока новые предложения не будут тщательно изучены специально назначенным для этого комитетом.*

#### ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

225. В прошлом вспомогательные отрасли промышленности Папуа — Новой Гвинеи состояли из простых предприятий по обслуживанию. Недавно отмечена тенденция к созданию более сложных в техническом отношении отраслей промышленности с высокими капиталовложениями. Быстрое развитие инфраструктуры территории и рудничные предприятия в Бугенвиле продолжают оказывать значительное влияние на рост промышленного сектора.

226. Согласно рассматриваемому докладу увеличивается объем частных капиталовложений и наблюдается быстрый рост промышленности. Предприняты меры, способствующие росту промышленности: тарифные льготы в отношении большинства импортируемых средств производства и большей части сырьевых товаров, используемых в производстве, тарифная защита для производимых местных сырьевых товаров, там, где это необходимо, высокие ставки амортизации основных фондов для целей исчисления подоходного налога, предпочтение производимым местным товарам при осуществлении правительственных закупок и концессии, предоставляемые в соответствии с декретом о промышленном развитии (стимулы для развития новых отраслей промышленности). Концессии, предоставляемые в соответствии с этим декретом, по-прежнему вызывают значительный интерес среди возможных инвесторов в области промышленности.

227. На 30 июня 1971 года количество местных компаний, действующих в Папуа — Новой Гвинее, составляло 2376. Кроме того, было зарегистрировано в общей сложности 572 иностранных компании.

228. Что касается производства меди в Бугенвиле, то в дополнительном докладе управляющей власти (T/1733/Add.1) говорится, что были заключены соглашения о продаже на первые пятнадцать лет производства: 1 025 000 тонн — Японии (с правом дополнительной закупки 75 000 тонн), 787 500 тонн — Федеративной Республике Германии и 180 000 тонн — Испании. Закупочные цены будут на уровне преобладающих мировых цен с гарантированным минимумом в 30 центов за фунт.

229. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке отметил с интересом, что эксперт Организации Объединенных Наций предложил программу согласования развития мелкой промышленности Новой Гвинеи, и выразил надежду, что администрация в полной мере учтет реальность выполнения этой программы. Совет отметил также существующие возможности для расширения сектора частных предприятий, принадлежащих местному населению, и выразил надежду, что управляющая власть будет продолжать предпринимать усилия, направленные на расширение возможностей участия в частном секторе местного населения. Он приветствовал учреждение департамента по вопросам развития предпринимательства, созданного с целью предоставления лицензий в первую очередь мелким предпринимателям и выделения земельных участков для коммерческих центров. Совет также выразил надежду на то, что туризм как отрасль экономики получит дальнейшее развитие в территории.

230. Согласно текущему годовому докладу, большинство рекомендаций эксперта Организации Объединенных Наций одобрено или осуществлено. Эксперт будет оказывать дальнейшее содействие и помощь в вопросах осуществления некоторых своих рекомендаций. Департамент по вопросам развития предпринимательства уже занял прочное место в экономике и оказывает значительное влияние на расширение участия местного населения в предпринимательстве. Он выступает за принятие Палатой собрания нового законопроекта о выдаче лицензий предпринимателям, чтобы предоставить советам местного управления полномочия по выдаче преференциальных лицензий мелким предпринимателям. Была принята новая политика, обеспечивающая наличие земли для использования в коммерческих и промышленных целях местными предпринимателями. Расширяется туризм. В 1970/71 году Папуа — Новую Гвинею посетило 40 тысяч человек, что на 30 процентов превышает число туристов, побывавших в стране в предыдущем году.

231. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет отмечает, что в Бугенвиле уже начал работать медный рудник. Совет с удовлетворением принимает к сведению сообщение Специального представителя о том, что первоначальные проблемы в связи с этим проектом теперь разрешены и что местную проблему бродяжничества удалось ликвидировать путем репатриации рабочих*

по завершении строительных работ. Совет надеется, что управляющая власть будет и далее прилагать все усилия к тому, чтобы это крупное предприятие не привело к серьезному нарушению экономического и социального равновесия.

Совет с удовлетворением отмечает, что управляющая власть приняла большую часть рекомендаций эксперта Организации Объединенных Наций в отношении согласованной программы развития мелкой промышленности в Папуа — Новой Гвинее. Совет отмечает, что эксперт Организации Объединенных Наций вернулся в страну, чтобы давать консультации и оказывать помощь в осуществлении этих рекомендаций.

Совет отмечает дальнейшее ежегодное увеличение числа туристов, посещающих Папуа — Новую Гвинею, и надеется, что туризм как отрасль экономики будет развиваться в соответствии с пожеланиями населения.

Совет отмечает усилия, которые правительство через посредство своего департамента по вопросам развития предпринимательства, продолжает прилагать с целью поощрения роста промышленных кооперативов и кооперативов по сбыту товаров. Совет надеется, что правительство интенсифицирует свои усилия в этой области, так как кооперативы открывают значительные возможности для более активного участия коренного населения в коммерческих предприятиях.

#### ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ

232. На 30 июня 1970 года протяженность шоссейных дорог в территории составляла 7568 миль, из которых 5618 миль были пригодны для движения высокой и средней интенсивности, и 1950 миль для движения легкой интенсивности, включая также дороги, движение по которым носит нерегулярный характер. Расходы на строительство и ремонт дорог и мостов в Папуа — Новой Гвинее на 30 июня 1971 года составили 16 283 820 австралийских долларов, по сравнению с 13 516 106 австралийских долларов в предшествующем году.

233. По всей территории Папуа — Новой Гвинеи налажено регулярное воздушное сообщение. На чартерные рейсы по-прежнему приходится основная часть воздушного транспортного сообщения. Поддерживается ежедневное воздушное сообщение с Австралией и соседними странами.

234. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке отметил, что продолжается усовершенствование дорожной системы, однако он выразил беспокойство по поводу высокой стоимости морского транспортного сообщения между Австралией и территорией. Он с удовлетворением отметил, что улучшение электросвязи благодаря займу в размере 6,3 млн. австралийских долларов, предоставленному МБРР, обеспечит территорию превосходной местной сетью связи, соединяющей ее с Австралией и Юго-Восточной Азией через кабель SEACOM.

235. Согласно заявлениям управляющей власти, программы дорожного и шоссейного строительства, рекомендованные в докладе ПРООН о результатах исследования проблемы транспорта, приняты в качестве основы для планирования. Отмечено также, что тарифы прибрежного фрахта выше, чем тарифы морского фрахта. В настоящее время специально назначенная комиссия рассматривает вопрос о прибрежном судоходстве, включая вопросы, касающиеся тарифов прибрежного фрахта. Повышение эффективности портовых работ и методов судоходства позволило установить более низкие морские фрахтовые ставки, чем в других странах мира.

236. В 1971—1972 годах проходили переговоры о займе в сумме 10 млн. долларов США для финансирования еще одного проекта электросвязи и о кредите Международной ассоциации развития (МАР) в сумме 9,2 млн. долларов США в целях развития портов в Папуа — Новой Гвинее. Ожидается, что окончательное решение об этих займах будет принято в конце 1972 года.

237. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

Совет с удовлетворением отмечает, что переговоры о предоставлении займа на сумму 10 млн. долларов США для финансирования дальнейшего улучшения системы электросвязи завершены.

Совет также отмечает с удовлетворением постоянный рост числа граждан Папуа — Новой Гвинеи, проходящих подготовку в области гражданской авиации для работы летчиками, механиками и радистами.

#### Замечания членов Совета по Опеке и членов Выездной миссии 1972 года, выражающие их личное мнение

##### ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

238. Касаясь вопроса о плане эксплуатации залежей медной руды в территории, представитель Соединенного Королевства заявил, что он с удовлетворением узнал, что многие трудности удалось преодолеть. Его делегация сочувствует стремлению администрации расширить возможности населения в области создания своих собственных предприятий и управления ими с целью обеспечить, чтобы по мере продвижения Папуа — Новой Гвинеи по пути к самоуправлению и независимости, экспатрианты не играли преобладающей роли в ее экономике. Что касается иностранных капиталовложений, то ясно, что для своего будущего развития территория должна будет привлечь значительные иностранные инвестиции, как до достижения самоуправления, так и после этого.

239. Что касается последствий вступления Великобритании в Европейское экономическое сообщество для сбыта сельскохозяйственной продукции территории, то делегация Соединенного Королевства с удовлетворением узнала, что Ев-

ропейское сообщество, обсудив эту проблему, разрешило ее в приемлемом для администрации Папуа — Новой Гвинеи духе и полностью гарантировало особые интересы территории.

240. Представитель Соединенных Штатов отметил отсутствие тарифных барьеров и тарифные льготы, которые сделали возможным продажу Австралии всей продукции каучука Папуа — Новой Гвинеи, а также облегчили сбыт кофе.

241. Представитель Франции заявил, что администрации пришлось прибегнуть к законодательным мерам с целью ускорения эволюции, либо путем разрешения местным властям отказывать в выдаче некоторых лицензий экспатриантам, резервируя их за коренными жителями, либо путем запрещения найма экспатриантов на некоторые виды работ, как это было сделано декретом от октября 1971 года. Вызывает также некоторое беспокойство тот факт, что администрации пришлось создать несколько центров содействия предпринимательству; делегация Франции не уверена в том, что эта мера окажется успешной. Однако делегация Франции с интересом ознакомилась с замечаниями, касающимися прогресса в ходе осуществления плана стимулирования подготовки коренного населения, в силу которого предпринимателям выплачиваются субсидии для организации профессиональной подготовки, а также плана практической подготовки коренных жителей путем направления их для обучения в Австралию.

242. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что экономическое и социальное положение в территории является неудовлетворительным. В результате политики, сознательно проводимой управляющей властью, экономика сводится к созданию источника сырья и развивается односторонне. Экономика территории зависит от производства двух или трех сельскохозяйственных продуктов на экспорт, цены на которые, ввиду колебаний цен на рынке, весьма неустойчивы. Это означает, что экономика территории страдает в результате неустойчивости, что приводит к хроническому росту неблагоприятного торгового баланса. Так, в 1969/70 году дефицит торгового баланса увеличился почти вдвое по сравнению с предшествующими годами.

243. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, сказал, что до последнего времени народ Папуа — Новой Гвинеи находился в весьма неблагоприятных и трудных жизненных условиях. Он жил в условиях общества с коллективной собственностью, свободном от каких-либо значительных классовых или социальных различий. Нынешняя тенденция к интенсивному созданию частных предприятий вызывает разложение этого общества, что, в свою очередь, создает серьезные диспропорции и трудности. В настоящее время даже страны с давней традицией частной собственности начинают склоняться в пользу некоторых форм коллективной собственности и управления. Если территория не извлечет урока из опыта этих и других стран, то это может пагубно отразиться на территории.

244. Представитель управляющей власти сказал, что все предложения об иностранных капиталовложениях рассматриваются Исполнительным советом Администратора, а предложения об очень крупных инвестициях обычно рассматриваются Палатой собрания в целях издания соответствующего декрета.

245. Специальный представитель заявил, что пятилетняя программа национального развития будет разработана после исчерпывающих консультаций с Палатой собрания, которая затем должна будет утвердить ее. Сроки достижения самоуправления ни в коей мере не будут затронуты этой программой. Она будет орудием для руководства развитием самоуправляющейся или независимой страной. Именно по этой причине управляющая власть считает, что в процессе планирования необходимо все время консультироваться с правительством и Палатой собрания Папуа — Новой Гвинеи. Среди прочего, эта программа предусматривает развитие в области здравоохранения и образования, а в этих областях министры Папуа — Новой Гвинеи теперь располагают всей властью и полномочиями почти во всех вопросах, и можно ожидать, что они будут располагать ими во всех отношениях после обсуждения вопроса о дальнейшем конституционном развитии.

#### УЧАСТИЕ КОРЕННОГО НАСЕЛЕНИЯ

246. Представитель Соединенного Королевства заявил, что в течение истекшего года наблюдался желательный прогресс в области расширения участия коренного населения в развитии экономики территории. Предоставленные Банком развития займы коренным жителям Папуа и Новой Гвинеи увеличились в абсолютных цифрах и пропорции по сравнению с займами, предоставляемыми экспатриантам. Самым значительным событием, впрочем, было приобретение инвестиционной корпорацией более половины акций уплаченного капитала компании «Коммонвелт Нью Гини тимбер лимитед». Это, как представляется, будет очень прибыльным экспериментом в совместном начинании государства и частного предприятия.

247. Представитель Соединенного Королевства заявил далее, что необходимо, чтобы администрация обеспечила полную защиту прав местного населения. Изданные администрацией правила, регулирующие иностранные капиталовложения и деятельность иностранных компаний, поэтому совершенно справедливы. Тем не менее нужно остерегаться опасностей, связанных с чрезмерно протекционистской политикой, и представитель Соединенного Королевства выразил уверенность в том, что администрация не сделает ничего, что, обеспечивая процветание местных предприятий, побудило бы иностранных инвесторов искать области размещения капиталов в других странах в ущерб долгосрочному развитию жизнеспособной экономики территории.

248. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, с похвалой отозвался о чрезвычайно эффективной программе подготовки, предпринятой компанией «Бугенвиль коппер лимитед», а также

о наборе местных жителей на работы по добыче и обработке меди. Однако как эта, так и многие другие компании должны последовать примеру австралийских властей и проявить больше гибкости и приспособляемости к тенденциям нынешнего времени и не базировать свои права исключительно на букве подписанных соглашений. Независимо от своей экономической мощи и влияния, они не должны действовать подобно государству в государстве. Фактически, в их собственных долгосрочных интересах содействовать дальнейшей передаче полномочий законно созданным органам Папуа — Новой Гвинеи и стремиться к установлению более тесного и более непосредственного сотрудничества с Исполнительным советом Администратора и с Палатой собрания.

249. Г-н Псончак сказал далее, что возникает проблема особых интересов некоторых действующих в Папуа — Новой Гвинее торговых и других иностранных компаний, которые с трудом приспособляются и примиряются с неизбежной перспективой утраты ими своих особых привилегий и преимуществ. Некоторые из этих предприятий становятся теперь препятствием на пути более быстрой передачи власти в руки народа Папуа — Новой Гвинеи, а следовательно — угрозой будущему гармоническому развитию межрасового сотрудничества.

#### СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО

250. Представитель Соединенного Королевства сказал, что важным событием за истекший период было резкое падение производства сельскохозяйственной продукции. Из основных товарных культур увеличилось только производство кофе. Делегация Соединенного Королевства отметила, что доход от экспорта сельскохозяйственной продукции в 1972/73 году будет вероятно на 21 млн. долларов ниже запланированного согласно пятилетнему плану развития. Это весьма досадное обстоятельство. Хотя причины его в основном выходят за пределы возможностей, которыми располагает администрация для борьбы с ними, делегация Соединенного Королевства выразила надежду, что будут приложены большие усилия для увеличения и диверсификации сельскохозяйственной продукции и что в следующем пятилетнем плане развития будут поставлены более реалистичные задачи в отношении дохода от экспорта сельскохозяйственной продукции.

251. Представитель Франции сказал, что сельскохозяйственная продукция снизилась именно в то время, когда производство меди повысилось ввиду обеспечения новых рынков в результате подписания соответствующих договоров. Это совпадение не должно внушать тревоги, так как падение рыночных цен затрагивает не только территорию. В частности, затруднения со сбытом кофры испытывают в настоящее время все тихоокеанские острова.

252. Важна долгосрочная эволюция тенденций. Однако начиная с 1961 года сельскохозяйственная продукция коренного населения растет. Представитель Франции утверждал, что в конечном

счете расширение продукции в течение десяти лет важнее, чем замедление ее темпов в течение одного года.

253. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что значительная часть сельскохозяйственной продукции контролируется иностранными компаниями. Местные производители кофры, например, контролируют только 33 процента общей продукции кофры в территории и только 35 процентов общей продукции бобов какао. Все остальное — в руках иностранных плантаторов.

254. Специальный представитель сказал, что правительство Папуа — Новой Гвинеи несет ответственность в вопросах сельского хозяйства и располагает властью в этой области. Правительство будет и впредь внимательно следить за положением в сельском хозяйстве. Главный министр уже сказал, что он очень озабочен вопросом о преодолении трудностей как в отношении сельскохозяйственного производства, так и в отношении сбыта продуктов; группе экспертов было поручено изучить существующие проблемы, и она представила свой доклад правительству.

#### ЗЕМЛЕВЛАДЕНИЕ

255. Представитель Соединенного Королевства заявил, что Специальный представитель разъяснил, почему Палата собрания не была в состоянии рассмотреть четыре законопроекта, касающиеся землевладения, и эти законопроекты были впоследствии сняты с обсуждения. Это очень досадный факт, принимая во внимание актуальность вопроса. Его делегация, однако, с удовлетворением отметила, что главный министр объявил о своем намерении рассмотреть этот вопрос в первоочередном порядке и назначил комиссию по расследованию для рассмотрения большого числа связанных с ним проблем.

256. Представитель Франции заявил, что его делегация с удовлетворением узнала, что после снятия с обсуждения законопроекта о земле новый кабинет решил назначить комиссию по расследованию. По-видимому, в первоначальном проекте не проводилось достаточного различия между двумя проблемами — проблемой размежевания, которая касается больших районов, затрагивает политическую и культурную жизнь деревенского населения и не требует больших топографических работ, и проблемой признания постоянных или, по крайней мере, очень давних прав на земельные участки там, где активные и предприимчивые коренные жители насадили или намерены насадить плантации кофе или какао; это признание затрагивает ограниченные по своей площади участки земли, но требует очень точного и тщательного геодезического обследования и проведения длительной процедуры.

257. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что администрации удалось на практике безнаказанно приобрести лучшие земли в территории и нарушить традиционную систему общинного владения землей. Путем экспроприации земель коренного населения



она создала дешевый рынок рабочих рук. За истекший год она приобрела почти в два раза больше земли, чем за предыдущий отчетный период. Такая политика свидетельствует о намерении управляющей власти приобрести как можно больше земли до предоставления Папуа — Новой Гвинеи независимости и самоуправления.

258. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, заявил, что многочисленные иностранные компании, религиозные миссии и частные лица эксплуатируют в Папуа — Новой Гвинее самые лучшие земли, создавая вполне современные фермы и плантации. Будет в высшей степени несправедливо и даже опасно, если этим владельцам позволят основывать свои права исключительно на полученных концессиях и если они будут сопротивляться и препятствовать приспособлению к новым условиям — особенно если учесть, что концессии эти были предоставлены им много лет назад без консультации с местным населением и без его одобрения.

259. Специальный представитель сказал, что земля закупается у населения не для какого-либо иностранного правительства, а для правительства Папуа — Новой Гвинеи. Закуплена только очень небольшая часть всей земли в территории, причем закупок земли для австралийского правительства не производилось. Цель этих закупок, в частности, состоит в расселении местных жителей и создании постоянных участков экономически эксплуатируемых лесов, которые будут принадлежать народу.

260. Специальный представитель заявил далее, что министр по земельным вопросам и Исполнительный совет Администратора контролируют единственный путь получения земли, а именно, аренду, как экспатриантами так и местным населением. Кроме того, земли, раньше именовавшиеся «туземными резерватами», теперь могут быть возвращены местному населению. Правительство покупает плантации или помогает населению покупать плантации, которыми будет пользоваться и от которых будет получать прибыль только народ.

261. Специальный представитель опроверг обвинение, выдвинутое представителем Советского Союза, и сказал, что управляющая власть делает и будет делать все возможное, чтобы помочь народу разрешить свои земельные проблемы, но она не занимается покупкой земли для себя. Маловероятно, чтобы кабинет министров или Палата собрания допустили ассигнование денег на цели, о которых говорил представитель Советского Союза. Кроме того, нет средств принудить людей продавать свою землю, за исключением весьма немногочисленных случаев, когда это необходимо в интересах государства, и за весь период, истекший со времени окончания войны, было всего несколько таких случаев.

## ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

262. Делегация Соединенного Королевства с удовлетворением отметила, что добыча меди на Бугенвиле началась раньше, чем это намечалось,

и что с тремя странами уже заключены соглашения о продаже меди. Доход от этого предприятия поможет компенсировать отставание в других областях в отношении выполнения задач, поставленных в текущем пятилетнем плане развития.

263. Представитель Франции сказал, что, пока экономика не сможет воспользоваться преимуществами реформ, необходимо рассчитывать на предприятия по широкой эксплуатации лесов и залежей полезных ископаемых, а также на новую панацею — туризм. Туризм свободен от случайностей, которым подвержено сельское хозяйство. Он все время расширяется — на 30 процентов ежегодно. Однако, несмотря на усилия администрации, те элементы, которые больше всего заинтересованы в этом, остаются в основном чуждыми этой отрасли экономики. Учитывая роль, которую призван сыграть туризм, пора бы приступить к трудной задаче расширения участия местного населения в деятельности, которая непосредственно затрагивает интересы территории.

264. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что действующие в пределах территории иностранные монополии эксплуатируют ее природные богатства. Из статистических приложений видно, что в 1970 году непосредственные капиталовложения западных монополий в территории превышали 110 млн. долларов, то есть были в четыре раза больше, чем в 1968 году; прибыли, полученные в 1970 году иностранными компаниями от этих инвестиций, достигли суммы в 21,5 млн. долларов, то есть в полтора раза больше суммы, полученной в 1968 году.

265. Представитель Советского Союза сказал также, что капиталовложения должны контролироваться народом и что все соглашения о деятельности иностранных монополий должны основываться на интересах территории. Касаясь вопроса о недостаточности капиталовложений, он подчеркнул, что иностранные акционеры ежегодно выкачивают из территории миллионы и миллионы долларов; происходит утечка денег из территории, вместо того чтобы их реинвестировать и возвращать в ее экономику.

266. Специальный представитель заявил, что разработка залежей меди на Бугенвиле ведется на основе соглашения, одобренного Палатой собрания; он считает, что интересы страны пострадали бы, если бы эти залежи оставались нетронутыми. Специальный представитель подчеркнул, что Бугенвильский проект приносит Папуа — Новой Гвинее ежегодно около 50 млн. долларов непосредственно, а также дает значительные косвенные преимущества для торговли и промышленности и дела подготовки кадров. Жители Папуа и Новой Гвинеи владеют 20 процентами акций компании, занимающейся разработкой залежей меди на Бугенвиле.

267. Специальный представитель заверил представителя Франции в том, что министр по делам туризма разделяет его мнение и, как он

уверен, соответственно планирует свою политику в этой области. Составлены предварительные планы постепенного создания постоянного музея.

Когда через несколько лет музей будет закончен, он даст многое как туристам, так и самому народу территории.

## D. СОЦИАЛЬНЫЙ ПРОГРЕСС

### Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

#### РАСОВАЯ ДИСКРИМИНАЦИЯ

268. Согласно докладу управляющей власти, все группы населения пользуются гарантированными правами человека и основными свободами, и дискриминация на основе расы, пола, языка или религии отсутствует. Однако признано необходимым сохранить некоторые законодательные положения для защиты интересов коренного населения в таких вопросах, как приобретение земли и трудоустройство. Дискриминационная практика в общественных местах была запрещена декретом о дискриминационной практике от 1963 года.

269. Было далее заявлено, что Палата собрания на своем заседании в июне 1971 года приняла законопроект о правах человека, который защищает основные права граждан Папуа — Новой Гвинеи. Палата приняла также декрет о трудоустройстве (обучении и найме) от 1971 года, препятствующий иммигрантам занимать те должности, на которых могут работать жители Папуа — Новой Гвинеи или для работы на которых их можно подготовить.

#### ВОПРОСЫ ТРУДА

270. На 30 июня 1968 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 80 138 коренных жителей, получающих заработную плату. В частном секторе было занято 63 533 человека. Из них 38 821 человек был занят на производстве сырьевых продуктов. В администрации и правительственных органах Австралийского Союза было занято 16 605 человек.

271. На 30 июня 1970 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 27 ассоциаций рабочих, общее число членов которых составляло 19 074 человека; из них 15 569 человек были коренными жителями. Федерация ассоциаций рабочих Папуа и Новой Гвинеи была зарегистрирована как профсоюзная организация 4 марта 1970 года.

272. В соответствии с дополнительным докладом управляющей власти в настоящее время имеется законодательство, предусматривающее создание Совета по вопросам минимальной заработной платы. Этот Совет состоит из председателя и не менее четырех других членов, назначаемых Администратором. Палата собрания приняла декрет, предусматривающий учреждение бюро профсоюзных организаций, и в настоящее время предпринимаются меры по созданию этого бюро, которое будет заниматься вопросами практической подготовки и оказания помощи профсоюзным организациям с целью улучшения и развития их управления.

273. Декрет 1971 года о трудоустройстве (обучении и найме) был принят Палатой собрания 1 октября 1971 года и был одобрен генерал-губернатором в Совете. Он вступит в силу 1 мая 1972 года. Декрет предусматривает запрещение или ограничение найма новых иммигрантов в Папуа — Новой Гвинее. Контроль над наймом новых иммигрантов осуществляется путем перечисления некоторых должностей, на которые запрещено назначать иммигрантов, или ограничением их числа. Предусматриваются особые условия, такие как профессиональная подготовка, для занятия должностей, принятие на которые регулируется законом.

274. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке отметил, что организации рабочих в территории все еще слабы и что большую ценность могла бы иметь помощь со стороны Международной организации труда (МОТ). Совет поддержал рекомендацию Выездной миссии 1971 года о том, чтобы администрация рассмотрела возможность направления молодых и перспективных представителей ассоциаций рабочих в страны со сходными условиями для наблюдения и изучения процесса развития профсоюзных организаций.

275. Бюро профсоюзных организаций будет нести ответственность за обучение представителей ассоциаций рабочих, и можно ожидать, что оно изучит вопрос о подготовке их во всех аспектах, включая практику посылки молодых и перспективных представителей в страны со сходными условиями. Уже предпринимаются предварительные меры по организации визита в Папуа — Новую Гвинею г-на М. Свердлова, регионального советника МОТ по вопросам обучения рабочих.

276. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет отмечает с интересом, что недавно созданный Совет по вопросам минимальной заработной платы вскоре начнет свою работу, и надеется, что он приложит все усилия, с тем чтобы сельскохозяйственные рабочие получали свою заработную плату наличными.*

*Совет приветствует осуществление декрета о трудоустройстве (обучении и найме), который имеет целью содействовать увеличению возможностей по трудоустройству для жителей Папуа — Новой Гвинеи путем ограничения возможностей трудоустройства новых иммигрантов, прибывающих из других стран.*

*Совет отмечает с одобрением постоянное увеличение числа коренных жителей, получающих заработную плату и оклады. Однако Совет также отмечает, что расширение членского состава*

профсоюзов отстает от роста количества трудоустроенных и надеется, что управляющая власть обеспечит, чтобы этот разрыв не являлся результатом создания искусственных препятствий на пути тех жителей Папуа — Новой Гвинеи, которые пытаются укрепить и расширить членский состав ассоциаций рабочих. Совет с беспокойством отмечает увеличение числа трудовых споров и сопровождающее его обострение взаимоотношений между администрацией и рабочими и надеется на то, что будут предприняты шаги для поощрения предприятий, в особенности тех, которые принадлежат экспатриантам, к проведению переговоров со свободными ассоциациями рабочих для урегулирования таких споров.

Совет отмечает с беспокойством сообщение о том, что в Папуа — Новой Гвинее возрастает преступность малолетних, в особенности в городских районах, и отмечает с одобрением, что департамент социального развития и внутренних дел включил всесторонние планы решения этой проблемы в свой пятилетний план, осуществление которого начнется в 1973 году. Совет надеется на то, что проблема молодежных банд, в частности, будет рассматриваться как срочная проблема еще до того, как эти банды примут более серьезную политическую и социальную окраску.

#### УГОЛОВНАЯ ПРАКТИКА

277. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опекe с интересом отметил, что управляющая власть намерена представить Исполнительному совету Администратора предложение о пересмотре уголовных кодексов территории Папуа и подопечной территории Новая Гвинея и объединения их с целью внесения в Палату собрания законопроекта, который, в частности, отменит положения, санкционирующие телесные наказания.

278. Согласно управляющей власти, новый уголовный кодекс Папуа — Новой Гвинеи будет внесен на утверждение Палаты собрания в течение 1972 года.

#### ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

279. В соответствии с дополнительным докладом управляющей власти (Т/1733/Add.1) медицинские учреждения в Папуа — Новой Гвинее были переклассифицированы и в настоящее время в территории имеется два типа больниц: а) обычные больницы, в которых постоянно работают по крайней мере два медицинских работника, осуществляющих амбулаторное лечение больных, и в которых обеспечивается полное обслуживание в целях диагностики и лечения; и б) специальные больницы, в которых производится амбулаторно-медицинское обследование и лечение больных в основном одного заболевания или одной группы заболеваний, таких как проказа и туберкулез. Имеются также специализированные родильные дома и психиатрические лечебницы.

280. На 30 июня 1971 года в Папуа — Новой Гвинее насчитывалось 103 больницы (включая

родильные палаты), находящиеся в ведении администрации. Из них четыре больницы — для больных проказой, пять — для больных проказой и туберкулезом, две — для больных туберкулезом и одна — для психических больных. Кроме того, в территории насчитывалось 69 стационарных клиник, 910 передвижных медицинских центров, 1369 пунктов по оказанию первой помощи и медицинских центров и 24 сельских медицинских центра.

281. В ведении церковных миссий находилось 159 больниц (включая родильные палаты). Пять из них — больницы для больных проказой и две — для больных проказой и туберкулезом. Миссии имели также 237 стационарных клиник, 2418 передвижных медицинских центров, 281 пункт по оказанию первой помощи и медицинских центров и 12 сельских центров здравоохранения.

282. На 30 июня 1971 года в территории на службе администрации находилось 36 специалистов-медиков (включая двух специалистов из числа коренного населения), 41 медицинский работник (15 работников из числа коренного населения) и 19 медицинских работников-резидентов (12 работников из числа коренного населения). На 30 июня 1970 года в территории насчитывалось также 44 медицинских работника, не состоящих на службе администрации.

283. Зубоврачебная служба располагала 45 стационарными клиниками и 3 передвижными по всей территории Папуа — Новая Гвинея, в которых работало 16 зубных врачей, 56 сестер — помощников зубного врача, 14 зубных техников и 52 санитар.

284. С 1 июля 1971 года государственные и миссионерские подготовительные школы окончили следующие специалисты: 18 медицинских сестер, 2 медицинских техника, 4 воспитателя детей дошкольного возраста, 3 стоматолога, 1 зубной техник, 4 стоматолога-терапевта, 8 инспекторов по здравоохранению, 18 сотрудников по профилактике заболеваний, 50 медицинских сестер и 71 санитар для пунктов по оказанию первой помощи.

285. За рассматриваемый период общая сумма затрат на здравоохранение и вспомогательные службы составила 20 529 329 австралийских долларов по сравнению с 17 990 885 австралийскими долларами, израсходованными за предыдущий год. Эти расходы включали 3 604 293 австралийских доллара на капитальные работы и ремонт систем водоснабжения, канализации, а также на технические нужды.

286. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опекe, отметив, что в большинстве районов территории число случаев заболевания малярией значительно сократилось, выразил в то же время озабоченность в связи с тем, что число таких заболеваний может вновь повыситься до прежнего уровня ввиду отсутствия эффективной программы по борьбе с малярией. Совет поддержал рекомендацию Всемирной организации здравоохра-

нения (ВОЗ) о том, чтобы осуществляемая в настоящее время программа остаточного опрыскивания проводилась более эффективно и продолжала действовать и впредь.

287. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке представитель ВОЗ заявил, что в течение 1971 года осуществлялась консультативная деятельность в области подготовки медицинских кадров. ВОЗ оказала помощь зубоучебной школе в Порт-Морсби путем предоставления услуг консультанта по вопросам подготовки медицинских кадров и трех консультантов по стоматологическим проблемам. В 1972 году ВОЗ обеспечивала консультации с целью уделения в программах обучения большего внимания подготовке медсестер и организации курсов повышения квалификации для медицинских сестер. Разрабатывается проект создания центра по обучению и профессиональной подготовке, который должен быть завершен к 1980 году. Другой проект поможет усилить преподавательский состав медицинской школы, с тем чтобы повысить уровень преподавания. В течение 1971 года ВОЗ предоставила стипендии для подготовки кадров в области клинической психологии, ухода за психическими больными и организации подготовительных фармакологических курсов. На 1972 и 1973 годы планируется предоставление дополнительного числа стипендий. Представитель ВОЗ заявил далее, что в 1971 году Папуа — Новую Гвинею посетила региональная группа по борьбе с инфекционными заболеваниями.

288. Согласно обсуждаемому годовому докладу Исполнительный совет Администратора в принципе одобрил рекомендации консультантов ВОЗ по борьбе с малярией, которые в настоящее время осуществляются. ПРООН будут представлены заявки на помощь в виде предоставления персонала категории специалистов. Осуществляемая в настоящее время программа остаточного опрыскивания расширяется. К числу мер по улучшению функционирования программы в целом относятся меры по использованию рекогносцировки местности и меры по более эффективному контролю. К концу 1972 года будет проведена оценка достигнутых успехов в целях расширения этой программы.

289. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет с удовлетворением отмечает постоянное расширение системы здравоохранения, обеспечиваемой управляющей властью народу Папуа — Новой Гвинеи. Совет отмечает также с удовлетворением программы ВОЗ по оказанию помощи в области медицинского образования, а также в области подготовки зубных врачей, медицинских сестер и фармацевтов. Совет надеется, что ВОЗ продолжит свою деятельность в этих областях, включая предоставление стипендий для местных жителей. Совет приветствует продолжающееся посещение территории региональными медицинскими группами по борьбе с инфекционными заболеваниями.*

290. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке, отметив, что низкие темпы строительства жилых домов целиком и полностью зависят от наличия земельных участков, выразил мнение, что должны быть приняты все меры по предоставлению помощи жителям в стихийных поселениях.

291. Согласно очередному годовому докладу в настоящее время уделяется большое внимание предоставлению земли для строительства новых домов, отвечающих минимальным стандартам, и комиссия по жилищному вопросу осуществляет работу по проекту в Порт-Морсби, в результате которого, как ожидается, будут предоставлены земельные участки приблизительно для 600 таких домов. Кроме того, планами по району Лаэ предусматривается обеспечение земельных участков, достаточных для расселения 4270 человек в новых домах, отвечающих минимальным стандартам. В соответствии с имеющимися ресурсами, по-прежнему будут предприниматься максимальные усилия по улучшению жилищных условий для жителей городских районов с очень низким доходом. Органы здравоохранения активно сотрудничают с жителями стихийных поселений и правительственными департаментами и учреждениями в целях улучшения санитарных и жилищных условий в таких поселениях.

292. В своем дополнительном докладе (Т/1733/Add.1) управляющая власть заявила, что начиная с 1 июля 1971 года по 29 февраля 1972 года в Порт-Морсби было построено в общей сложности 263 недорогих дома, в районе Лаэ было построено 12 домов, в Маданге — 13 домов и в Рабауле — 12 домов, на строительство которых было израсходовано в общей сложности 508 000 австралийских долларов. Ожидается, что к 30 июня 1972 года по программе будет израсходовано более 980 000 австралийских долларов.

293. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке специальный советник г-н Симон Кауми заявил, что спрос на жилища для государственных служащих является очень высоким и что, несмотря на то что правительство принимает все возможные меры для удовлетворения спроса, необходимо осуществить большой объем работы, для того чтобы разрешить жилищную проблему. Для удовлетворения спроса на жилье потребуются ориентировочная смета приблизительно в 5 млн. австралийских долларов в год.

294. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет отмечает замечания специального советника относительно постоянного высокого спроса на жилье со стороны государственных служащих.*

*Совет также отмечает с беспокойством, что стихийные поселения вокруг городских районов создают все более серьезную социальную проблему. Совет надеется, что программы развития будут охватывать не только промышленное разви-*

*тие и строительство жилых домов, но будут также включать проекты коммунального развития в сельских районах, имеющие целью уменьшить миграцию населения в городские районы.*

**Замечания членов Совета по Опеке и членов Выездной миссии 1972 года, выражающие их личное мнение**

**ВОПРОСЫ ТРУДА**

295. Делегация Соединенного Королевства с удовлетворением отметила, что репатриация нескольких тысяч рабочих по завершении начальной фазы строительства в связи с проектом разработки залежей меди в Бугенвиле прошла без осложнений. Делегация выразила надежду, что администрация будет внимательно следить за положением в тех округах, в которые вернулись ранее занятые на работе в Бугенвиле лица, так как там могут возникнуть большие трудности в связи с их трудоустройством. Бессмысленно ликвидировать бродяжничество и связанные с ним бедствия на Бугенвиле только для того, чтобы они вновь возникли в других округах.

296. Представитель Франции заявил, что Бугенвильская компания по добыче меди является наиболее крупным работодателем с точки зрения ее оборота, если не с точки зрения числа ее служащих. Эта компания с самого начала предприняла широкую программу обучения кадров. Что касается репатриации нескольких тысяч рабочих, то он с удовлетворением узнал, что она прошла без осложнений, но он все же озабочен вопросом о будущем этих людей, которые обучались ремеслу, получали довольно высокую заработную плату в территории, а теперь репатрированы. Делегация Франции хотела бы надеяться, что администрация тех округов, выходящими из которых являются эти рабочие, занимается подысканием для них работы и найдет применение приобретенных ими профессиональных навыков.

297. Представитель Союза Советских Социалистических Республик заявил, что иностранные монополии не только эксплуатируют природные богатства страны, но и подвергают безжалостной эксплуатации коренное население, в особенности рабочих на плантациях и в рудниках. Делегация Советского Союза считает, что Специальный представитель своей ссылкой на статистические данные о положении рабочих, в частности в том, что касается заработной платы, еще раз подтвердил, что заработная плата рабочих исключительно низка и значительно меньше той, которую получают за аналогичную работу в Австралии.

298. Представитель Советского Союза заявил далее, что из данных, приведенных специальным советником г-ном Гавера Реа, явствует, что только пятая часть рабочих в территории организована в профессиональные союзы. Такое положение ставит рабочих в весьма неблагоприятные условия в отношении монополий и различных действующих в территории компаний и означает, что рабочие не пользуются своими правами, что-

бы попытаться улучшить условия работы и ставки заработной платы. Для местных рабочих, занятых в промышленности и сельском хозяйстве, не существует программ социального обеспечения.

299. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, сказал, что низкая заработная плата рабочих на плантациях — это одна из серьезных проблем. Эти рабочие должны получать более высокую заработную плату, им должно уделяться больше внимания и должен быть обеспечен лучший уход. Как администрация, так и местные власти должны проявлять больший интерес к разрешению этой проблемы. Хотя Выездная миссия 1971 года уже занималась этим вопросом, создается впечатление, что не произошло никаких улучшений. Эта категория рабочих все еще находится в зависимости от воли компаний или владельцев плантаций.

300. Специальный представитель заявил, что управляющая власть всегда считала, что включение в экономику лиц, получивших профессиональную подготовку, не должно представлять больших трудностей, поскольку в Папуа — Новой Гвинее осуществляются работы в больших масштабах. Как работодатели, так и рабочие могут пользоваться услугами Отдела по вопросам занятости и профессиональной ориентации при департаменте труда. Правительство уверено, что не возникнет никаких серьезных проблем, которых нельзя было бы разрешить. План ограничения занятости вступил в силу, и им фактически запрещена иммиграция неквалифицированных рабочих. Что касается других разнообразных видов работ, то иммиграция разрешается только в том случае, если иммигрант в состоянии проводить подготовку местных жителей без отрыва от производства.

301. Специальный советник г-н Гавера Реа сказал, что рабочее движение все еще находится в территории на зачаточной стадии. Остается сделать еще очень многое в отношении справедливой заработной платы и условий найма. Отсутствие деловых предприятий и наемных рабочих в традиционном укладе жизни в Папуа — Новой Гвинее может считаться одним из факторов, сильно влияющих на нежелание вступить в профсоюзные организации.

302. Г-н Реа сказал далее, что общие условия найма местных рабочих навязываются предприятиями, принадлежащими экспатриантам, и многие рабочие пассивно подчиняются сложившейся практике, видя в ней продолжение традиционного положения, при котором европейцы отдают приказы, а новогвинейские рабочие подчиняются им. Рабочие подвергаются притеснениям даже сегодня, несмотря на возникновение напряженности и трудовые конфликты, вызванные индустриализацией. Профсоюзные организации привлекаются к ответственности в Верховном суде за их участие в забастовках против действий работодателей, которые, по их мнению, являются мерами угнетения.

303. Представитель Франции заявил, что медицинскому обслуживанию в территории могли бы позавидовать многие более развитые страны.

304. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что на основании того, что содержится в докладе, трудно вынести какое бы то ни было суждение о состоянии медицинского обслуживания в территории. Видно, однако, что в территории ощущается острая нехватка врачей, а также другого медицинского персонала и больниц. Смертность от различных болезней чрезвычайно высока.

305. Специальный представитель заявил, что правительство Папуа — Новой Гвинеи и управляющая власть поступили бы неразумно, если бы они удовлетворились тем, что уже сделано в области здравоохранения и образования, и действительно они этим не удовлетворены. Когда он говорил о том, что ресурсы представляют собой ограничительный фактор для того, что можно было бы сделать, он имел в виду не только денеж-

ные средства, но и в еще большей мере людские ресурсы. Требуется время, чтобы подготовить местные кадры для работы в качестве учителей или врачей. Тем временем управляющая власть пытается — часто без большого успеха — завербовать подходящих людей в Австралии и в других районах.

306. Специальный представитель заявил далее, что Исполнительный совет Администратора решил в 1971 году, что все департаменты администрации должны оказывать содействие осуществляемой программе по борьбе с малярией. Сотрудничество и содействие со стороны сотрудников департамента здравоохранения и других органов администрации, а также частного сектора значительно увеличились, и большинство из них оказывает полное содействие программе. В некоторых районах все еще наблюдается некоторое сопротивление программе, которое нужно преодолеть, особенно в деревнях, но и здесь по-видимому, наблюдается улучшение и более благоприятное отношение к программе на всех уровнях.

## Е. ПРОГРЕСС В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ

### Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

307. Департамент просвещения несет ответственность за выполнение декрета и положений в области образования. На уровне округа инспектор, который является председателем окружного совета по вопросам образования, несет ответственность за осуществление политики в области образования. Инспекторы департамента образования осуществляют регулярное инспектирование персонала и школ в целях обеспечения удовлетворительного уровня преподавания.

308. После утверждения доклада Консультативным комитетом по вопросам образования, который был учрежден в 1969 году, в течение этого же года было принято законодательство по введению системы образования в территории Папуа — Новая Гвинея. Согласно текущему годовому докладу, это законодательство предусматривает максимальное участие и сотрудничество со стороны лиц и органов, заинтересованных в развитии системы образования в территории Папуа — Новая Гвинея, включая церкви, миссии, преподавательский состав, администрацию, советы местного управления и общину в целом.

309. Новое законодательство состоит из декрета об образовании 1970 года и декрета об учителях 1970 года. Декрет об образовании предусматривает введение в территории системы образования, которая включала бы школы, находящиеся в ведении администрации, а также другие школы, находящиеся в ведении органов просвещения, которые отвечали бы установленным нормам. Этот декрет предусматривает создание совета по вопросам образования, который несет ответственность за планирование и управление в области образования в масштабах всей страны;

окружные советы по вопросам образования возьмут на себя большую долю ответственности за деятельность в области образования в рамках округа. Декрет об учителях предусматривает создание службы, которая охватывала бы всех преподавателей и учителей, работающих в территории Папуа — Новая Гвинея, а также создание комиссии по вопросам преподавания, которая будет главным административным органом этой службы. Временные положения касаются условий службы учителей, поступающих на работу в учебные заведения.

310. На 30 июня 1971 года в территории Папуа — Новая Гвинея насчитывалось 612 школ, находящихся в ведении администрации, и 1037 неправительственных школ, не считая школ других категорий. В школах администрации обучаются в общей сложности 103 115 учеников, а в неправительственных школах — 145 791 учащихся.

311. На 30 июня 1971 года насчитывалось 33 средних школы, находящихся в ведении администрации, с общим числом учащихся 11 963 человека и 28 неправительственных средних школ с общим числом учащихся 7548 человек.

312. На 30 июня 1971 года насчитывалось 54 профессионально-технических училищ в ведении администрации с общим числом учащихся 4120 человек и 20 неправительственных профессионально-технических училищ с общим числом учащихся 773 человека.

313. В 1971 году в технических учебных заведениях были начаты программы практической профессионально-технической подготовки выпускников начальных школ. В 1972 году было организовано восемь курсов неполного дня для 270 чело-

век. Быстро увеличилось число центров профессионально-технической подготовки, в которых, согласно подсчетам, будет обучаться приблизительно 4470 человек. В 1972 году в некоторых школах были введены учебные программы по подготовке в области сельского хозяйства для учащихся начальных школ. Эти программы, как ожидается, будут расширены в 1973 году.

314. Согласно текущему годовому докладу, в 1970/71 году подготовка преподавателей начальных школ происходила в 10 колледжах. Из них два педагогических колледжа находились в ведении администрации, а восемь колледжей — в ведении миссий. Колледж по подготовке преподавателей средних школ в Гороке рассчитан на 400 учащихся, и этот колледж оборудован для приема ежегодно 140 учащихся. На 31 мая 1971 года в колледже обучалось 346 человек. В 1970 году колледж окончило 42 студента, которые получили дипломы преподавателей средней школы.

315. В 1971 году в университете Папуа — Новой Гвинеи, после окончания которого учащимся присуждается степень в области искусства, права, науки, образования и медицины и в котором также имеются аспирантские курсы, обучалось в общей сложности 670 человек, из которых 540 были жителями Папуа — Новой Гвинеи. В течение этого же периода в этом университете обучалось 362 человека по системе неполного дня, из которых 38 были жителями Папуа — Новой Гвинеи. Медицинский колледж в Папуа, который ранее находился в ведении департамента здравоохранения, в 1970 году стал медицинским факультетом этого университета.

316. Технологический институт в Лаэ готовит гражданских инженеров, инженеров-электриков и архитекторов. В нем также имеются курсы, по окончании которых выдается диплом по специальности гражданское строительство, топография, электромеханика, счетоводство, архитектура и строительство. В 1971 году в этом институте обучалось 308 студентов по полному курсу и 19 студентов неполного дня. Из них 297 студентов были жителями Папуа — Новой Гвинеи

317. В 1970/71 году сумма расходов на образование, включая техническое образование, составила 20 200 337 австралийских долларов. Как полагают, сумма расходов на образование в 1971/72 году составит 23 801 500 австралийских долларов.

318. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке отметил, что, несмотря на то что в процентном отношении доля детей в возрасте от 7 до 12 лет, обучающихся в начальных школах, продолжала увеличиваться, по-видимому, имеются большие различия в количестве учащихся по различным округам. Совет поддержал мнение, выраженное Выездной миссией 1971 года, согласно которому для удовлетворения существующих потребностей не хватает местных преподавателей и необходимо рассмотреть вопрос о возможности найма на работу учителей из соседних стран по контракту на определенный период вре-

мени. Совет с интересом отметил, что в свете развития за последние годы учебных заведений, которые предоставляют возможность получать в какой-то форме высшее образование, управляющая власть учредила Комитет по изучению проблем, с тем чтобы обеспечить такое положение, при котором были бы достигнуты наилучшие результаты при использовании средств, выделяемых на цели высшего образования.

319. Как сообщается, основной целью начального образования является увеличение числа учащихся в округах, где менее 50 процентов детей школьного возраста учатся в школах. Инспекционная группа должна была посетить соседние страны в 1971/72 году и установить возможность набора персонала для оказания помощи в деле удовлетворения потребностей в преподавателях до тех пор, пока не будет подготовлено соответствующее число хорошо обученных преподавателей средней школы из числа местных жителей.

320. Доклад Комитета по изучению проблем должен быть получен в конце октября 1971 года. Мнение, согласно которому колледж будет играть еще большую роль в будущем в территории Папуа — Новая Гвинея, подтверждено предложениями, содержащимися в документе, озаглавленном «Ускорение подготовки преподавателей из числа местного населения», который был представлен Советом по делам государственной службы в августе 1971 года.

321. Согласно заявлениям управляющей власти, в настоящее время ведется работа по подготовке законодательства, которое должно предусматривать соответствующие условия найма для преподавателей, работающих в системе просвещения территории Папуа — Новая Гвинея. Это законодательство будет представлено Палате собрания на ее сессии в сентябре 1971 года.

322. В своем дополнительном докладе (T/1733/Add.1) управляющая власть заявила, что доклад Комитета по изучению проблем высшего образования в территории Папуа — Новая Гвинея был представлен в сентябре 1971 года. После получения этого доклада министр по делам внешних территорий утвердил одну из рекомендаций, согласно которой при управлении по вопросам высшего образования должна быть создана консультативная комиссия по вопросам высшего образования, а также совет по финансовым вопросам; причем управление будет обслуживать оба эти органа.

323. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации.

*Совет подтверждает свое мнение о том, что образование будет играть решающую роль не только в деле развития чувства национального единства в Папуа — Новой Гвинее, но также в деле подготовки людских ресурсов, на которые страна должна будет опираться по мере продвижения к независимости. Совет полагает также, что ускоренные темпы изменений требуют в рав-*

ной степени быстрого роста числа преподавателей, учащихся и школ. В этой связи, поскольку управляющая власть указала на невозможность найти достаточное число преподавателей среди коренных жителей, правительство Папуа — Новой Гвинеи должно и впредь нанимать преподавателей за пределами страны. Совет ожидает получить на своей сороковой сессии доклад о результатах недавней поездки по странам Юго-Восточной Азии делегации, включавшей комиссара по вопросам преподавания, для изучения возможностей найма преподавателей средней школы в этом районе.

Совет отмечает, что правительство намерено открывать каждые два года новую среднюю школу со старшими классами. Учитывая возрастающую потребность территории в специалистах более высокой квалификации из числа коренных жителей, правительство, по мнению Совета, должно уделять первоочередное внимание созданию большего числа средних школ профессионального обучения. Совет отмечает также, что правительство Папуа — Новой Гвинеи рассматривает рекомендацию о создании дополнительных учреждений по подготовке преподавателей средней школы. Учитывая то важное значение, которое Совет придает среднему образованию, Совет надеется, что правительство быстро и благожелательно рассмотрит эту рекомендацию.

#### РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

324. В текущем годовом докладе говорится, что департамент информации и пропаганды в территории Папуа — Новая Гвинея работает в тесном взаимодействии с информационным центром Организации Объединенных Наций в Порт-Морсби и что, помимо предоставления практической помощи в виде перевода документов, печатания и распространения материалов Организации Объединенных Наций, департамент публикует материалы, касающиеся Организации Объединенных Наций. Информация о деятельности Организации Объединенных Наций передается по радио и распространяется информационными агентствами, кроме того, отмечаются также специальные даты, установленные Организацией Объединенных Наций.

#### Замечания членов Совета по Опеке и членов Выездной миссии 1972 года, выражающие их личное мнение

325. Представитель Соединенных Штатов призвал управляющую власть продолжать свои похвальные усилия с целью расширения и улучшения всех видов образования в территории.

326. Представитель Франции отметил, что, судя по докладам управляющей власти, реорганизация школ, находящихся в ведении миссий, привела к сокращению числа учащихся в этих школах, тогда как число учащихся в государственном секторе увеличивается. Беспокойство вызывает вопрос об отсеивании учащихся. Учащиеся, прервавшие свои занятия, покинувшие свои племена и

оставшиеся без работы, становятся малолетними преступниками. Решение этой проблемы следует искать в развитии профессионального образования. В этом отношении описанный управляющей властью эксперимент заслуживает продолжения. Что касается обучения на уровне выше средней школы, то у представителя Франции по-прежнему имеются сомнения относительно того, что, закончив класс 4, учащийся получил достаточное образование для поступления в университет. Увеличение числа средних школ со старшими классами показывает, что имеется необходимость продлить сроки обучения в средних школах.

327. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что даже из весьма скудных статистических данных, содержащихся в докладе управляющей власти, можно видеть, что значительная часть детей школьного возраста фактически не получает образования. Представители управляющей власти говорили, что нет достаточных средств для дела образования и что в пределах имеющихся средств делается все возможное. В то же время управляющая власть затрачивает 40 млн. долларов в год на содержание армии, полиции и тюрем и только 18 млн. долларов — на образование. Только на содержание полка Тихоокеанских островов затрачено столько же денег, сколько ассигновано в общей сложности на образование и здравоохранение. Представляется, что управляющая власть могла бы сократить расходы на армию и полицию и таким путем значительно увеличить суммы, расходуемые на образование.

328. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, сказал, что система образования имеет исключительно важное значение для Папуа — Новой Гвинеи не только с социально-экономической точки зрения, но и с точки зрения ее политических аспектов. Очень важно, чтобы системе и объему образования молодежи соответствовали адекватные возможности трудоустройства для выпускников школ. Это особенно важно для молодежи, заканчивающей среднюю школу. Система образования, впрочем, должна также включать и охватывать в значительно большем масштабе образование для взрослых.

329. Г-н Антон Парао, специальный советник, касаясь замечаний представителя Советского Союза по вопросу об образовании, сказал, что, действительно, большое число детей школьного возраста не посещает школ. Причина этого в том, что администрация не разработала предварительных планы трудоустройства учащихся, заканчивающих школы. Число свободных мест очень невелико, а поток молодежи, заканчивающей школы, увеличивается. Когда родители видят, что много получивших образование молодых людей остаются без работы, они неохотно посылают в школы своих малолетних детей. Другая причина состоит в неравномерном распределении школ в пределах территории.

330. Г-н Парао заверил представителя Советского Союза в том, что управляющая власть отнюдь не имеет намерения удерживать в своих ин-



тересах Папуа — Новую Гвинею. У нее есть свои внутренние проблемы, и это заставляет народ Папуа — Новой Гвинеи считать, что его толкают к самоуправлению и независимости, хотя он еще не готов к этому.

331. Специальный представитель, отвечая на вопрос представителя Советского Союза, сказал, что, хотя нелегко выразить число учащихся в школах в процентном отношении к общему числу детей школьного возраста, можно сказать, основываясь на числе мест в школах в классах 1—6 для детей в возрасте от 7 до 12 лет, что в школах обучаются 56 процентов детей школьного возраста.

332. Специальный представитель сказал далее, что в общей сложности в 1971 году число коренных жителей, обучающихся в средних школах и технических училищах составило 21 306 человек. Это составляет 11,3 процента исчисленного населения в возрасте от 13 до 16 лет. Помимо этого, 3110 учащихся, закончивших начальные школы, занимались в центрах профессионального обучения. Это никого не удовлетворяет, но число детей, получающих начальное и среднее образование, растет по мере того, как увеличивается число преподавателей, строятся школьные здания и расширяются другие возможности.

## Г. УСТАНОВЛЕНИЕ ПРОМЕЖУТОЧНЫХ ПЛАНОВЫХ ДАТ И ОКОНЧАТЕЛЬНОГО СРОКА ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ САМОУПРАВЛЕНИЯ ИЛИ НЕЗАВИСИМОСТИ

### Обзор положения и рекомендации Совета по Опеке

333. На своей тридцать восьмой сессии Совет по Опеке с удовлетворением отметил, что управляющая власть приняла доклад Специального комитета по вопросам конституционного развития, одобренный Палатой собрания, и что было принято законодательство, согласно которому будут полностью осуществлены разделы доклада, касающиеся выборов 1972 года в Палату собрания. Совет также отметил, что управляющая власть намерена принять дополнительное законодательство, с тем чтобы осуществить другие разделы доклада Комитета, и это будет означать, что тем самым будет открыт путь для вступления в силу всех рекомендаций Комитета, принятых Палатой собрания.

334. Учитывая свои полномочия по Уставу и положения Соглашения об опеке, а также принимая во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе резолюций 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, Совет на своей тридцать восьмой сессии стремился обеспечить достижение народом самоопределения в ближайшем будущем, насколько это окажется возможным.

335. В этой связи Совет по Опеке приветствовал заявление управляющей власти о том, что были приняты намеченные Палатой собрания приблизительные сроки достижения самоуправления и что дальнейшее продвижение к достижению внутреннего самоуправления потребует проведения консультаций с руководством территории после выборов 1972 года. Совет с интересом отметил заявление министра по делам внешних территорий о том, что если в результате выборов 1972 года образуется группа министров, придерживающаяся согласованных взглядов и поддерживаемая большинством Палаты, то предполагается, что правительство Австралии будет рассматривать эту группу как правительство и вступит в переговоры с руководителем этой группы

для передачи ей новых полномочий, причем полномочия Администратора постепенно сведутся к делам, находящимся в круге ведения Австралии. Далее указывалось, что, когда этот процесс передачи власти будет завершен, управляющая власть официально признает достижение полного внутреннего самоуправления.

336. Совет по Опеке, принимая во внимание выводы Выездной миссии 1971 года, заявил далее, что в целях планирования было бы разумно предположить, что независимость будет достигнута в период функционирования Палаты собрания четвертого созыва. Тем не менее Совет согласен с объявленной политикой управляющей власти в отношении того, что избранные лидеры самоуправляющейся территории Папуа — Новая Гвинея должны сами определить, когда будет достигнута независимость.

337. На тридцать девятой сессии Совета по Опеке г-н Гавера Реа, специальный советник и министр труда, заявил, что национальной коалиции еще предстоит рассмотреть сроки достижения самоуправления. Хотя партия Пангу обещала приступить к незамедлительному осуществлению независимости, ей приходится считаться с мнениями ее партнеров по коалиции. Национальная коалиция будет, однако, неуклонно проводить работу по подготовке к самоуправлению, и г-н Гавера Реа не сомневается в том, что оно будет достигнуто в течение срока полномочий Палаты собрания 1972—1976 годов.

338. Г-н Антон Парао, специальный советник и член Палаты собрания, заявил, что Объединенная партия считает, что самоуправление должно быть предоставлено Папуа — Новой Гвинее немедленно после того, как сам народ изъявит к этому желание. Окончательное решение о предоставлении независимости и о дате ее предоставления должно быть принято Палатой собрания после того, как она выяснит желание народа страны. Его партия убеждена, что три группы должны решить и согласовать установление даты для достижения и предоставления самоуправле-

ния: народ Папуа — Новой Гвинеи, Австралия как управляющая власть и члены Совета по Опеке Организации Объединенных Наций.

339. Г-н Парао заявил далее, что из 18 округов 14 не желают, чтобы серьезные изменения произошли в течение срока деятельности Палаты собрания третьего созыва. Они предпочли бы, чтобы эти изменения произошли в течение срока деятельности Палаты четвертого созыва. Это объясняется тем, что до сих пор в стране не было политических партий и они хотели бы проследить за развитием политических партий как внутри, так и вне Палаты; кроме того, необходимо, чтобы в составе персонала государственной службы в равной степени были представлены все районы страны и чтобы были приложены усилия для равномерного развития всех районов.

340. На этой же сессии Специальный представитель привел выдержку из заявления генерал-губернатора Австралии на первой сессии Палаты собрания третьего созыва 20 апреля 1972 года. Генерал-губернатор заявил, что политика его правительства сводится к содействию продвижению Папуа — Новой Гвинеи к самоуправлению, а не к навязыванию ей самоуправления. Поэтому его правительство хочет, чтобы Палата выразила пожелания большинства населения и взяла на себя инициативу в отношении темпов и характера конституционного развития. Была разработана программа законодательных и административных мер, которые должны быть осуществлены Австралией и территорией Папуа — Новая Гвинея ко времени достижения территорией самоуправления. Его правительство намерено пригласить политических лидеров Папуа — Новой Гвинеи, как только они приступят к исполнению своих полномочий, для совместного и незамедлительного рассмотрения всех этих вопросов.

341. Специальный представитель также привел выдержку из речи министра по делам внешних территорий, который заявил 18 мая 1972 года, что еще многое нужно обсудить и по многим вопросам следует провести переговоры, однако он не намерен допускать, чтобы прогрессу в деле достижения самоуправления помешал сложный характер вопросов, которые предстоит рассмотреть. Нельзя также допустить, чтобы решения, которые можно принять быстро, задерживались из-за того, что есть вопросы, по которым нельзя быстро вынести решения. Цель состоит в достижении самоуправления страны, а не в соблюдении юридических формальностей. Г-н Майкл Сомар, выступая в качестве главного министра в Палате собрания и говоря о политике коалиции, заявил, что вопрос о времени предоставления самоуправления не имеет столь важного значения, какое имеет вопрос о типе самоуправления, наиболее целесообразном для этой страны. Имеются различия между официальными юридическими действиями по достижению самоуправления и фактическим продвижением к нему.

342. На своей тридцать девятой сессии Совет по Опеке принял следующие выводы и рекомендации:

*Совет уже отмечал с удовлетворением избрание членов Палаты собрания почти полностью из представителей коренного населения, а также создание начальной формы кабинета под руководством главного министра, в который входят министры, разрабатывающие и определяющие политику в широкой области деятельности правительства и практически отчитывающиеся о своих действиях перед Палатой собрания.*

*Совет также отметил, что в соответствии с рекомендациями Специального комитета по вопросам конституционного развития управляющая власть разработала программу мер, которые должны быть осуществлены до достижения полного самоуправления и которые предусматривают постепенную передачу правительству Папуа — Новой Гвинеи многих из тех правительственных функций, которые пока еще выполняются управляющей властью.*

*Учитывая свои полномочия в соответствии с Уставом, а также положения Соглашения об опеке, и учитывая положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в том числе Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, и резолюции 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года, Совет стремится обеспечить возможно быстрое достижение самоуправления народом территории.*

*В этой связи Совет отмечает, что управляющая власть готова обсудить с избранными лидерами Папуа — Новой Гвинеи программы, включая установление конкретных сроков достижения полного самоуправления, исходя из предположения, что это будет достигнуто еще в период деятельности существующей Палаты собрания. Совет также отмечает заявления Специального представителя о том, что, по мнению управляющей власти, инициатива в области скорейшего введения в действие программы находится в руках правительства Папуа — Новой Гвинеи и Палаты собрания. Совет с удовлетворением отмечает, что, по словам министра по делам внешних территорий, правительство Австралии не намерено допускать, чтобы прогресс в деле достижения самоуправления был задержан из-за сложного характера вопросов, которые все еще требуют своего разрешения.*

*Совет также отмечает заявление специального советника, представляющего партию Пангу, о том, что, хотя национальной коалиции, ведущим членом которой является его партия, еще предстоит рассмотреть вопрос о точных сроках достижения самоуправления, его партия по-прежнему высказывается за немедленное предоставление самоуправления. Совет также отмечает в этой связи, что главный министр территории, вступив в свою должность, заявил, что национальная коалиция в целом, а не партия Пангу, будет решать этот вопрос, однако он намерен добиться предоставления самоуправления еще в период полномочий нынешней Палаты собрания.*

*Совет приветствует стремление национальной коалиции осуществить неотъемлемое право наро-*

дов Папуа — Новой Гвинеи на самоопределение и независимость и с удовлетворением отмечает стремление управляющей власти содействовать этому в той мере, в какой это соответствует пожеланиям нового правительства Папуа — Новой Гвинеи. Совет надеется, что при определении сроков достижения самоуправления и независимости, будет учтено мнение всех групп населения.

Совет не сомневается в том, что в результате предстоящих обсуждений между управляющей властью и избранными представителями Папуа — Новой Гвинеи, будет достигнут прогресс не только в деле установления конкретного срока достижения самоуправления, но также и в деле установления ориентировочных сроков достижения независимости. Однако Совет полностью отдает себе отчет в том, что определение конкретных сроков достижения независимости может оказаться невозможным, и поддерживает точку зрения управляющей власти, согласно которой мнение народа Папуа — Новой Гвинеи должно быть в этой связи решающим фактором.

#### **Замечания членов Совета по Опеке и членов Выездной миссии 1972 года, выражающие их личное мнение**

343. Делегация Соединенного Королевства считает, что расхождения в вопросе о самоуправлении в Папуа — Новой Гвинее не носят принципиального характера, а касаются в основном подхода к этому вопросу и степени его важности. Все ведущие партии выступают за достижение самоуправления — раньше или позже. Коренных различий в подходе к вопросу о независимости или самоуправлении не существует в какой-либо значительной мере в Папуа — Новой Гвинее, как это имело место в ряде других зависимых территорий.

344. Представитель Соединенного Королевства сказал, что в ответ на просьбу Палаты собрания второго созыва австралийское правительство подготовило общую программу с изложением различных мер, которые должны быть приняты до предоставления самоуправления. Оно также заявило, что инициатива дальнейшего конституционного развития должна исходить от Папуа — Новой Гвинеи и что оно не намерено навязывать конституционные изменения, не считаясь с пожеланиями народа. Дальнейшие шаги должны быть поэтому предприняты лидерами национальной коалиции, и представитель Соединенного Королевства не сомневается, что они, не теряя времени, примут предложение управляющей власти о переговорах с целью продвижения к самоуправлению.

345. Представитель Соединенного Королевства сказал далее, что, по широко распространенному мнению, самоуправление будет достигнуто в период 1972—1976 годов, а полная независимость — в период 1976—1980 годов. Хотя управляющая власть отказалась установить конкретные плановые даты, его делегации известно, что приведенные выше примерные сроки соответствуют ее

взглядам. Делегация Соединенного Королевства искренне сочувствует желанию партии Пангу и ее партнеров как можно скорее взять в свои руки контроль над своей будущей судьбой. Тем не менее она призывает лидеров национальной коалиции обеспечить, чтобы календарные сроки конституционного прогресса соответствовали пожеланиям всех групп населения.

346. Делегация Соединенных Штатов с похвалой отозвалась о прогрессе, достигнутом управляющей властью и Палатой собрания прошлого и нынешнего созыва в отношении постепенного продвижения территории по пути конституционного развития, и подчеркнула компетентность, с которой народ территории берет на себя все более широкие полномочия.

347. Представитель Франции заявил, что выборы нового состава Палаты сами по себе являются важным событием в истории страны, поскольку было достигнуто соглашение, что еще в период деятельности Палаты собрания третьего созыва территория достигнет самоуправления. Результаты выборов позволят ускорить продвижение в направлении самоуправления. Можно сказать, что, даже если бы результаты выборов были иными, начатое четыре года назад продвижение к этой цели не остановилось бы. В этой связи можно сказать, что Палата собрания прошлого созыва, которая была несколько консервативной, не была препятствием к дальнейшему расширению полномочий.

348. Представитель Франции сказал далее, что управляющая власть, с одной стороны, понимает, что нельзя терять времени, а с другой — доказала наличие у нее чувства ответственности, которое возросло именно в тот момент, когда возможности принятия мер уменьшились, ввиду передачи полномочий.

349. Представитель Союза Советских Социалистических Республик сказал, что, к сожалению, управляющая власть еще не установила конкретной даты и не разработала сроков достижения территорией самоопределения и независимости. Он отметил, что, согласно высказываниям, такие сроки будут определены только в результате консультаций с представителями народа, но позволено спросить, когда же начнутся эти консультации и каковы планы управляющей власти в этой связи. Кроме того, неоднократно говорилось, что управляющая власть не намерена навязывать самоопределения; однако на последних выборах народ уже высказал свое мнение по этому вопросу. Большинство голосов было подано за кандидатов, принадлежащих именно к тем политическим партиям, которые выступают за скорейшее достижение самоопределения и самоуправления.

350. Делегация Советского Союза с удовлетворением отметила, что специальный советник г-н Гавера Реа подтвердил, что целью коалиции, возглавляемой партией Пангу, является немедленное достижение самоуправления. Г-н Реа отметил существование некоторых реакционных сил, пытающихся помешать народу достигнуть

этой благородной цели, и что эти силы пытаются внести раскол и вызвать неуверенность и страх у населения. Советский Союз уверен, однако, что народ Папуа — Новой Гвинеи и его политические представители на собственном опыте скоро убедятся в том, насколько важно обеспечить национальное единство в таком кардинальном вопросе, как борьба за самоопределение и независимость. Он желает им всяческого успеха в их действиях, направленных на развертывание борьбы за независимость.

351. Г-н Мохаммед Хаким Ариуби, член Выездной миссии, сказал, что народ территории достиг теперь решительного этапа и в состоянии сам управлять своими делами. Требование немедленного самоуправления — минимальное требование, если вспомнить историю большого числа стран, недавно ставших независимыми. Не следует пользоваться концепцией экономической, социальной и политической жизнеспособности в такой степени, чтобы это могло запутать подлинный смысл вопроса о независимости.

352. Что касается будущего территории, то г-н Ариуби сказал, что позиция управляющей власти слишком беспристрастна и даже может быть охарактеризована как позиция выжидания. Однако остается фактом, что народ нуждается в руководстве и поощрении со стороны управляющей власти. Позиция австралийского правительства в отношении дальнейшего политического и конституционного развития территории имеет очень большое значение. Пришло время для управляющей власти повести народ Папуа — Новой Гвинеи к самоуправлению и независимости без дальнейшего промедления.

353. Г-н Александр Псончак, член Выездной миссии, заявил, что вновь избранная Палата собрания и Исполнительный совет Администратора должны с самого начала играть значительно более важную роль и взять на себя большую ответственность, чем в прошлом. Вопрос о сроках и плановых датах достижения самоуправления приобрел первоочередное значение. Он подчеркнул далее, что история и опыт других народов доказывают, что зрелость и чувство ответственности приобретаются только тогда, когда нация в состоянии свободно и независимо решать вопрос о своей судьбе и управлять своими делами. Народ Папуа — Новой Гвинеи, несмотря на свою историческую изолированность и экономическую отсталость, доказал, что он готов и способен взять в свои руки ответственность за свою судьбу и свое будущее.

354. Г-н Псончак с похвалой отозвался о готовности и стремлении управляющей власти всемерно поддержать народ Папуа — Новой Гвинеи в его решении достигнуть независимости и национального единства, а также о ее готовности и желании приспособиться к требованиям времени и законам современной эволюции общества. Этим она доказала свою добрую волю в отношении народа Папуа — Новой Гвинеи. Ее позиция служит обнадеживающим свидетельством того, что продолжение и ускорение нынешнего про-

цесса продвижения к самоуправлению и независимости территории не должно в то же время служить причиной ухудшения нынешних взаимоотношений и сотрудничества между бывшей управляющей властью и ее бывшей зависимой территорией.

355. Представитель управляющей власти, касаясь заявления г-на Ариуби, члена Выездной миссии, о том, что управляющая власть придерживается слишком беспристрастной позиции и что народ территории нуждается в руководстве, напомнил о заявлении министра по делам внешних территорий о том, что правительство Австралии признает необходимость содействовать Папуа — Новой Гвинее в ее продвижении к самоопределению.

356. Касаясь замечаний представителя Союза Советских Социалистических Республик, упомянувшего о заколдованном круге, создавшемся в результате того, что управляющая власть выдвинула предварительные условия для достижения независимости, но не сделала все необходимое, чтобы создать эти условия, представитель управляющей власти заверил его, что такого заколдованного круга в Папуа — Новой Гвинее не существует. Австралийское правительство заявило, что оно не допустит, чтобы на пути развития территории помехой служили такие обстоятельства, как укомплектование должностей местными жителями, экономическое развитие и образование. Это важные вопросы, и управляющая власть сообщила, что она делает в этом отношении. Решающим условием продвижения к заключительным этапам самоуправления, а следовательно, и независимости, является проявление готовности к этому со стороны правительства Папуа — Новой Гвинеи, поддержанного большинством народа.

357. Специальный представитель управляющей власти сказал, что по вопросу о сроках министр по делам внешних территорий разъяснил, что хотя Австралия не будет устанавливать этих сроков, она не возражает против того, чтобы срок был намечен самим народом. Воля народа и его право на свободный выбор имеет первостепенное значение. Управляющая власть подготовила программу для переговоров, которые начнутся в скором времени. Эта программа была подготовлена по просьбе Палаты собрания в соответствии с одобренными ею сроками. Эти сроки зависят от того, будет ли потребовано предоставление самоуправления еще в период функционирования Палаты собрания третьего созыва; этот срок может быть удлинён или сокращен.

358. Специальный представитель сослался на заявление, сделанное главным министром г-ном Маклом Сомаром 12 мая 1972 года. Главный министр подчеркнул, что ввиду того, что партия Пангу объединилась с другими партиями в национальную коалицию, вопрос о том, когда будет достигнуто самоуправление, решается теперь коалицией, а не самой партией Пангу. Папуа — Новая Гвинея не добьется самоуправления завтра же, но он может обещать, что коалиция будет упорно работать для достижения самоуправления. Для достижения этого остается сделать

еще многое. Однако главный министр дал заверения в том, что самоуправление будет достигнуто еще в период функционирования Палаты собрания третьего созыва.

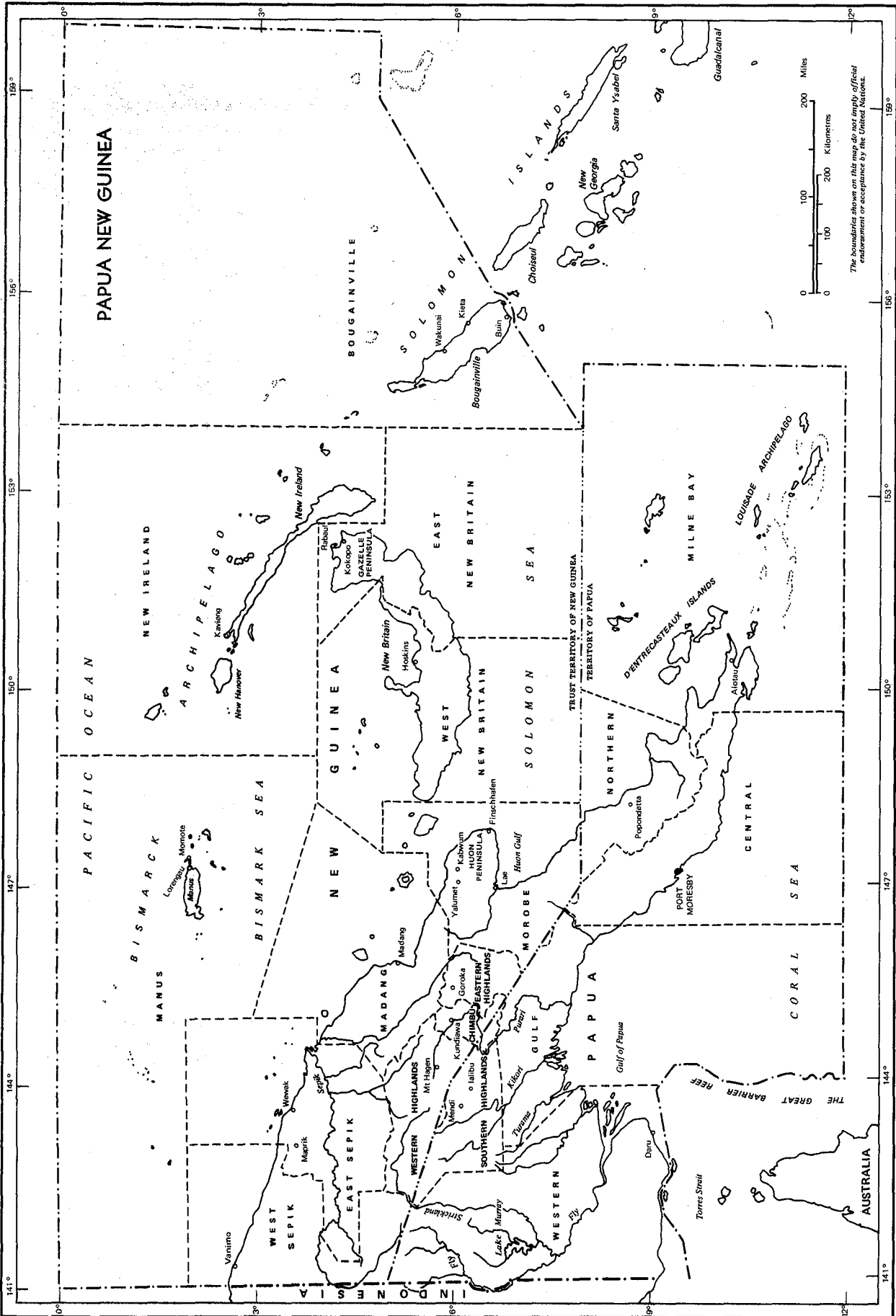
359. Специальный представитель сказал, что управляющая власть отдает себе отчет в проблемах, которые стоят перед Папуа — Новой Гвинеей. Она затратила большие суммы денег, чтобы помочь Папуа — Новой Гвинее достигнуть самоуправления и независимости, и в этих же целях предоставила в ее распоряжение такой многочисленный персонал, какой оказался возможным. Единственная цель управляющей власти — это достижение страной самоуправления и независимости. Она надеется, что в скором времени у нее будет северный сосед, с которым она будет поддерживать самые лучшие отношения.

360. Г-н Гавера Реа, специальный советник, признал верным, что независимые члены и другие группы, присоединившиеся к национальной коалиции, не высказывались в пользу немедленного предоставления самоуправления в ходе предвыборных кампаний. Верно также, что они не выступали и против немедленного самоуправления. В ходе переговоров непосредственно перед открытием сессии Палаты собрания третьего созыва партия Пангу не сделала никаких заявлений, на основании которых можно было бы заключить, что она временно отказалась от своей политики немедленного достижения самоуправления. Тот факт, что упомянутые члены и группы объединились в коалицию с партией Пангу, превосходно отдавая себе отчет о политике Пангу в вопросе о немедленном предоставлении самоуправления, позволяет предположить, что они сочувствуют политике этой партии в вопросе о немедленном внутреннем самоуправлении.

361. Г-н Реа сказал далее, что, чтобы подчеркнуть свою веру в страну и ее народ, главный министр г-н Сомар заявил в своем выступлении в Палате сразу же после объявления о создании коалиции, что партия Пангу по-прежнему занимает твердую позицию в вопросе о немедленном предоставлении самоуправления, но с изменениями, необходимыми для того, чтобы учесть взгляды и мнения своих партнеров по коалиции.

362. Специальный советник г-н Антон Парао заявил, что Объединенная партия, представляющая взгляды половины населения территории, твердо стоит на позиции превентивной политики, а не политики «лечения». Она пришла к этой позиции на основании опыта таких же стран, которые достигли самоуправления и независимости, на основании счастливых и несчастливых последствий этого. Объединенная партия считает, что поскольку Папуа — Новая Гвинея принадлежит к числу последних двух подопечных территорий, ее руководители должны подготовить ее к образованию государства в сотрудничестве с управляющей властью и другими органами, заинтересованными в содействии для достижения этой цели.

363. Г-н Парао сказал далее, что Объединенная партия отстаивает принципы правления большинства. Народ Папуа — Новой Гвинее желает выносить свои решения по существующим проблемам вместе с отдельными лицами, группами меньшинства и большинства, живущими в стране, и управляющая власть, а также любые другие заинтересованные группы и лица должны учитывать их точки зрения, потому что основную ответственность за последствия самоуправления и независимости несет народ Папуа — Новой Гвинее.



UNITED NATIONS  
 MAP NO. 2208  
 JULY 1972

---

**HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

**COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

**COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---